



Návod k obsluze

Quality, Design and Innovation



[home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)



**LIEBHERR**

# Obsah

<b>1 Celkový pohled na přístroj.....</b>	1.1 Rozsah dodávky.....	1.2 Přehled spotřebičů a vybavení.....	1.3 SmartDevice.....	1.4 Oblast použití přístroje.....	1.5 Shoda.....	1.6 Látky SVHC v souladu s nařízením REACH.....	1.7 Databáze EPREL.....	7.3.1 Přehled výstrah.....	7.3.2 Ukončení výstrah.....	7.3.3 Přehled připomínek.....	15
<b>2 Všeobecné bezpečnostní pokyny.....</b>	<b>3 Princip funkce displeje Touch.....</b>	3.1 Navigace a vysvětlení symbolů.....	3.2 Menu.....	3.3 Klidový režim.....	<b>3 8 Vybavení.....</b>	8.1 Zásuvky.....	8.2 Skleněné desky.....	8.3 VarioSpace.....	16		
<b>4 Uvedení do provozu.....</b>	4.1 Zapnutí spotřebiče (první uvedení do provozu).....	<b>4 9 Údržba.....</b>	9.1 Rozebrání / montáž vysouvacích systémů.....	9.2 Odmrazování přístroje.....	9.3 Čištění přístroje.....	18					
<b>5 Uskladnění.....</b>	5.1 Pokyny ke skladování.....	5.2 Mrazicí prostor.....	5.3 Doba skladování.....	<b>5 10 Zákaznická pomoc.....</b>	10.1 Technické údaje.....	10.2 Provozní hluk.....	10.3 Technická porucha.....	10.4 Zákaznický servis.....	10.5 Typový štítek.....	20	
<b>6 Úspora energie.....</b>	<b>7 Obsluha.....</b>	7.1 Ovládací a indikační prvky.....	7.1.1 Zobrazení Status.....	7.1.2 Symboly indikace.....	<b>7 11 Odstavení z provozu.....</b>	11					
<b>7.2 Funkce spotřebiče.....</b>	7.2.1 Poznámky k funkcím spotřebiče.....	7.2.2 Vypnutí a zapnutí spotřebiče.....	<b>7 12 Likvidace.....</b>	12.1 Příprava přístroje k likvidaci.....	12.2 Ekologická likvidace přístroje.....	22					
<b>8</b>	<b>8</b>	Výrobce trvale pracuje na dalším vývoji všech typů a modelů. Mějte proto laskavě pochopení pro to, že si musíme vyhradit právo na změny tvaru, vybavení a technické části.	<b>8</b>								
	<b>Symbol</b>	Vysvětlení	<b>8</b>								
	<b>Přečtení návodu</b>	Abyste se seznámili se všemi výhodami nového spotřebiče, přečtěte si prosím pozorně pokyny v tomto návodu k obsluze.		<b>Doplňující informace na internetu</b>	Digitální návod s dalšími informacemi a v jiných jazycích najdete online pomocí QR kódu na přední straně návodu nebo po zadání servisního čísla na <a href="http://home.liebherr.com/fridge-manuals">home.liebherr.com/fridge-manuals</a> .		Servisní číslo najdete na typovém štítku:		<b>Fig. Zobrazení příkladu</b>		
	<b>Kontrola přístroje</b>	Zkontrolujte všechny části, zda nejsou po přepravě poškozené. V případě reklamací se obraťte na prodejce nebo zákaznický servis.		<b>Odchylky</b>	Tento návod je určen pro více modelů, takže jsou možné odchylky. Části návodu, které se týkají pouze některých přístrojů, jsou označeny hvězdičkou (*).		<b>Pokyny pro jednotlivé činnosti a výsledky těchto činností</b>	Pokyny pro jednotlivé činnosti jsou označeny ▶. Výsledky těchto činností jsou označeny ▷.			
	7.3 Hlášení.....	15									

\* podle modelu a vybavení

Symbol	Vysvětlení
	<b>Videa</b> Videa týkající se přístrojů jsou k dispozici na kanálu YouTube Liebherr-Hausgeräte.

Tento návod k použití platí pro:

IF(N)(S)..	35.. / 39..
SIFN(S)..	51..

## Poznámka

Pokud označení vašeho přístroje obsahuje N, jedná se o přístroj NoFrost.\*

# 1 Celkový pohled na přístroj

## 1.1 Rozsah dodávky

Zkontrolujte všechny části, zda nejsou po přepravě poškozené. V případě reklamací se obrátte na obchodníka nebo zákaznický servis. (viz 10.4 Zákaznický servis)

Dodávka sestává z těchto částí:

- Vestavný přístroj
- Vybavení (podle modelu)
- Montážní materiál (podle modelu)
- „Quick Start Guide“
- „Installation Guide“
- Servisní příručka

## 1.2 Přehled spotřebičů a vybavení

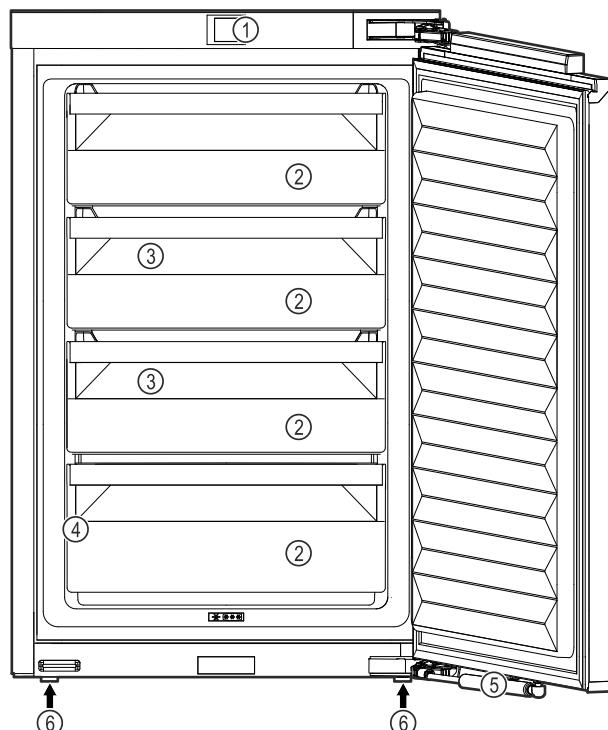


Fig. 1 Ilustrační zobrazení

- |                    |                      |
|--------------------|----------------------|
| (1) Ovládací prvky | (4) Typový štítek    |
| (2) Zásuvky        | (5) Tlumič zavírání* |
| (3) VarioSpace     | (6) Seřizovací nožky |

## Poznámka

- Přihrádky, zásuvky nebo koše jsou v dodaném stavu uspořádány pro optimální energetickou efektivitu. Změny uspořádání v rámci daných možností zásuvek např. zásuvek v chladničce však nemají žádný vliv na spotřebu energie.

## 1.3 SmartDevice

SmartDevice je síťové řešení pro vaši mrazničku.

Pokud je váš spotřebič schopný nebo připravený na provoz se SmartDevice, můžete jej rychle a snadno zapojit do sítě WLAN. Pomocí aplikace SmartDevice můžete své zařízení ovládat z mobilního přístroje. V aplikaci SmartDevice máte navíc k dispozici další funkce a možnosti nastavení.

Spotřebič s připrav- Váš spotřebič je připravený pro použití veným SmartDe- s SmartDeviceBox. Nejdříve je nutné vice: zakoupit a nainstalovat SmartDeviceBox. Abyste mohli připojit svůj spotřebič k WLAN, musíte si stáhnout aplikaci SmartDevice.



Další informace [smartdevice.liebherr.com](http://smartdevice.liebherr.com) k SmartDevice:

Zakoupení Smart- home.liebherr.com/shop/de/deu/ DeviceBox smartdevicebox.html v obchodě Liebherr-Hausge- räte:

Stažení SmartDe- vice aplikace:



Po instalaci a konfiguraci aplikace SmartDevice můžete svůj spotřebič pomocí aplikace SmartDevice a funkce WLAN ve spotřebiči (viz WLAN) spojit se svou sítí WLAN.

## Poznámka

Funkce SmartDevice není k dispozici v následujících zemích: Rusko, Bělorusko, Kazachstán.

SmartDeviceBox nelze použít.

## 1.4 Oblast použití přístroje

### Použití v souladu s určením

Zařízení je vhodné pouze k chlazení potravin v domácím či podobném prostředí. K tomu patří např. využití

- v osobních kuchyních, penzionech se snídaní,
- hosty ve venkovských domech, hotelech, motelech a jiných typech ubytování,
- při cateringu a podobných službách ve velkoobchodě.

# Všeobecné bezpečnostní pokyny

Všechny ostatní druhy využití jsou nepřípustné.

## Předvídatelné chybné použití

Následující způsoby použití jsou výslově zakázány:

- Skladování a chlazení léků, krevní plazmy, laboratorních preparátů nebo podobných látek a výrobků, které vyplývají ze směrnice 2007/47/ES o zdravotnických prostředcích
- použití v oblastech ohrožených výbuchem

Nedovolené použití přístroje může vést k poškození uloženého zboží nebo k jeho zkažení.

## Třídy klimatu

V závislosti na klimatu je přístroj konstruován pro provoz při omezeném rozsahu okolních teplot. Třída klimatu, pro kterou je přístroj určen, je uvedena na identifikačním štítku.

## Poznámka

► Aby byl zaručen bezvadný provoz, dodržujte uvedené teploty prostředí.

Třída klimatu	pro teploty prostředí
SN	10 °C až 32 °C
N	16 °C až 32 °C
ST	16 °C až 38 °C
T	16 °C až 43 °C
SN-ST	10 °C až 38 °C
SN-T	10 °C až 43 °C

## 1.5 Shoda

Těsnost chladicího okruhu je zkонтrolována. Vestavěný přístroj odpovídá příslušným bezpečnostním podmínkám a odpovídajícím směrnicím.

Úplný text EU prohlášení o shodě je dostupný na následující internetové adrese: [www.Liebherr.com](http://www.Liebherr.com)

## 1.6 Látky SVHC v souladu s nařízením

### REACH

Na následujícím odkazu můžete zkонтrolovat, zda Váš spotřebič obsahuje látky SVHC v souladu s nařízením REACH: [home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html](http://home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html)

## 1.7 Databáze EPREL

Od 1. března 2021 jsou informace týkající se označení spotřeby elektrické energie a požadavků na ekodesign k nalezení v evropské databázi pro registraci výrobků (EPREL). Databázi pro registraci výrobků najdete na tomto odkazu <https://eprel.ec.europa.eu/>. Zde budete vyzváni k zadání identifikátoru modelu. Identifikátor modelu je uveden na identifikačním štítku.

## 2 Všeobecné bezpečnostní pokyny

Tento návod k použití pečlivě uchovejte, abyste do něj mohli kdykoliv nahlédnout.

Pokud předáte přístroj dalšímu vlastníkovi, pak mu jej předejte včetně návodu k použití.

Pro řádné a bezpečné použití přístroje si tento návod k použití pečlivě přečtěte před jeho použitím. Vždy dodržujte pokyny, bezpečnostní pokyny a výstražné pokyny, které jsou v něm uvedeny. Jsou důležité, abyste mohli zařízení bezpečně a bezchybně instalovat a provozovat.

## Nebezpečí pro uživatele:

- Tento spotřebič smí používat děti a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí pouze tehdy, když jsou pod dohledem nebo byly do bezpečného zacházení se spotřebičem zaškoleny a chápou nebezpečí z toho vyplývající. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru. Děti ve věku 3-8 smějí přístroj plnit a vyprazdňovat. Děti mladší 3 let je třeba držet z dosahu přístroje, nejsou-li pod neustálým dohledem.
- Zásuvka musí být snadno přístupná, aby se spotřebič dal v nouzové situaci rychle odpojit od proudu. Musí být mimo zadní stranu spotřebiče.
- Když se přístroj odpojuje od elektrické sítě, vždy tahejte za zástrčku. Netahejte za kabel.
- V případě závady vytáhněte síťovou zástrčku nebo vypněte pojistku.
- Nepoškodte přívodní kabel. Přístroj neprovozujte s vadným přívodním kabelem.
- Opravy a zásahy do přístroje smí provádět pouze zákaznický servis nebo jiný k tomu vyškolený odborný personál.
- Přístroj instalujte, připojujte a likvidujte pouze podle údajů v návodu.
- Přístroj provozujte pouze v zabudovaném stavu.

## Nebezpečí požáru:

- Obsažené chladivo (údaje na typovém štítku) je ekologické, ale hořlavé. Unikající chladivo se může vznítit.
  - Nepoškodte potrubní vedení chladícího okruhu.
  - Nemanipulujte ve vnitřním prostoru přístroje se zdroji vznícení.

- Uvnitř přístroje nepoužívejte elektrické spotřebiče (např. parní čisticí přístroje, topná tělesa, výrobníky zmrzliny atd.).
- Když unikne chladivo: Z blízkosti místa úniku odstraňte otevřený oheň nebo zápalné zdroje. Místnost dobře vyvětrejte. Ohlaste to zákaznickému servisu.
- Do zařízení neukládejte žádné výbušné látky ani spreje s hořlavými hnacími plyny, jako je butan, propan nebo pentan atd. Tyto spreje poznáte podle údajů o obsahu nebo symbolu plamene na obalu. V případě úniku by elektrické součástky mohly tyto plyny zapálit.
- Do blízkosti přístroje se nesmí dostat hořící svíčky, lampy a jiné předměty s otevřeným ohněm, aby nezpůsobily vznícení přístroje.
- Alkoholické nápoje nebo jiné nádoby obsahující alkohol skladujte pouze těsně uzavřené. V případě úniku by elektrické součástky mohly alkohol zapálit.

#### Nebezpečí spadnutí a převrácení:

- Sokly, zásuvky, dveře apod. nepoužívejte jako stupátko nebo k opírání. To platí zvláště pro děti.

#### Nebezpečí otravy z jídla:

- Nepožívejte příliš dlouho skladované potraviny.

#### Nebezpečí omrzlin, pocitu otupění a bolestí:

- Zamezte trvalému kontaktu kůže se studenými povrchy nebo chlazenými/mraženými výrobky nebo učiňte vhodná ochranná opatření, např. používejte rukavice.

#### Nebezpečí poranění a poškození přístroje:

- Horká pára může způsobit poranění. K odmrzování nepoužívejte elektrická topidla, parní čisticí přístroje, rozmrzovací spreje, otevřený plamen.
- K odstraňování ledu nepoužívejte ostré předměty.

#### Nebezpečí pohmoždění:

- Při otevírání a zavírání dveří nesahejte do závěsu. Mohlo by dojít ke skřípnutí prstů.

#### Symboly na přístroji:



Symbol může být na kompresoru. Vztahuje se na olej v kompresoru a upozorňuje na toto nebezpečí: Může způsobit smrt, jestliže dojde ke spolknutí nebo vniknutí do dýchacích cest. Toto upozornění je důležité pouze pro recyklaci. Při normálním režimu neexistuje nebezpečí.



Symbol je umístěn na kompresoru a označuje nebezpečí hořlavých látek. Nálepku neodstraňujte.



Tato nebo podobná nálepka se může nacházet na zadní straně spotřebiče. Upozorňuje na to, že se ve dveřích a/nebo v krytu nacházejí vakuové izolační panely (VIP) nebo perlitolové panely. Tato poznámka je důležitá pouze pro recyklaci. Nálepku neodstraňujte.

#### Dodržujte výstražné pokyny a další specifické pokyny uvedené v ostatních kapitolách:

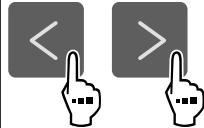
	NEBEZPEČÍ	označuje bezprostředně nebezpečnou situaci, která může mít za následek úmrtí nebo vážná tělesná zranění, pokud se jí nezamezí.
	VÝSTRAHA	označuje nebezpečnou situaci, která může mít za následek úmrtí nebo vážné tělesné zranění, pokud se jí nezamezí.
	UPOZORNĚNÍ	označuje nebezpečnou situaci, která může mít za následek lehká nebo střední tělesná zranění, pokud se jí nezamezí.
	POZOR	označuje nebezpečnou situaci, která může mít za následek věcné škody, pokud se jí nezamezí.
	Poznámka	označuje užitečné pokyny a tipy.

## 3 Princip funkce displeje Touch

Spotřebič ovládáte displejem Touch. Pomocí displeje Touch (dále jen „displej“) vybíráte funkce spotřebiče klepnutím na ně. Pokud po dobu 10 sekund neprovědete na displeji žádnou akci, přejde displej buď zpět do nadřazeného menu, nebo přímo na zobrazení stavu.

### 3.1 Navigace a vysvětlení symbolů

Na obrázcích jsou použity různé symboly pro navigaci pomocí displeje. Následující tabulka tyto symboly popisuje.

Symbol	Popis
	<b>Stiskněte navigační šipku vpřed:</b> Pokračujte v navigaci v menu jedna.
	<b>Stiskněte navigační šipku vzad:</b> Skočte zpět do prvního menu.
	<b>Stiskněte několikrát po sobě navigační šipku:</b> Přejděte v menu na požadovanou funkci.

# Princip funkce displeje Touch

Symbol	Popis
	<b>Stiskněte potvrzovací symbol:</b> Aktivuje/deaktivuje funkci. Otevřete podmenu.
	<b>Stiskněte potvrzovací symbol ve spojení se symbolem zpět:</b> Skok o jednu úroveň menu zpět.
	<b>Šipka s hodinami:</b> Trvá déle než 10 sekund, než se na displeji zobrazí následující zobrazení.
	<b>Šipka s časovým údajem:</b> Trvá uvedený čas, než se na displeji zobrazí následující zobrazení.
	<b>Otevřete symbol „Menu nastavení“:</b> Přejděte do menu nastavení a otevřete menu nastavení. V případě potřeby: Přejděte v menu nastavení na požadovanou funkci. (viz 3.2.1 Otevření menu nastavení)
	<b>Otevřete symbol „Rozšířené menu“:</b> Přejděte do rozšířeného menu a otevřete rozšířené menu. V případě potřeby: Přejděte v rozšířeném menu na požadovanou funkci. (viz 3.2.2 Otevření rozšířeného menu )
	<b>Žádná akce po dobu 10 sekund</b> : Pokud po dobu 10 sekund neprovědete na displeji žádnou akci, přejde displej bud' zpět do nadřazeného menu, nebo přímo na zobrazení stavu.
	<b>Otevřete dveře a znova je zavřete</b> : Otevřete-li dveře a ihned je opět zavřete, přejde zobrazení přímo zpět na zobrazení stavu.

Poznámka: Obrázky displeje jsou uvedeny s anglickými výrazy.

## 3.2 Menu

Funkce spotřebiče jsou rozděleny do různých menu.

Menu	Popis
Hlavní menu	Po zapnutí spotřebiče se automaticky zobrazí hlavní menu. Odtud přejdete k nejdůležitějším funkcím spotřebiče, menu nastavení a rozšířenému menu.

Menu	Popis
Settings	Menu nastavení obsahuje další funkce pro nastavení spotřebiče. (viz 3.2.1 Otevření menu nastavení)
Menu nastavení pro Rozšířené menu	Rozšířené menu obsahuje speciální funkce pro nastavení spotřebiče. Přístup do rozšířeného menu je chráněný číselným kódem <b>151</b> . (viz 3.2.2 Otevření rozšířeného menu )

### 3.2.1 Otevření menu nastavení

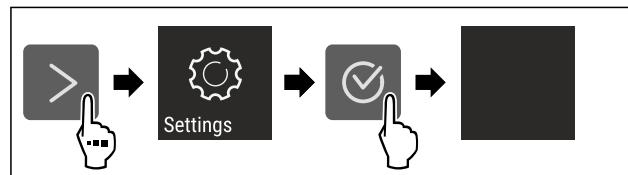


Fig. 2 Ilustrační zobrazení

- Provedte kroky manipulace podle obrázku.
- ▷ Menu nastavení je otevřené.
- V případě potřeby: Přejděte na požadovanou funkci.

### 3.2.2 Otevření rozšířeného menu



Fig. 3

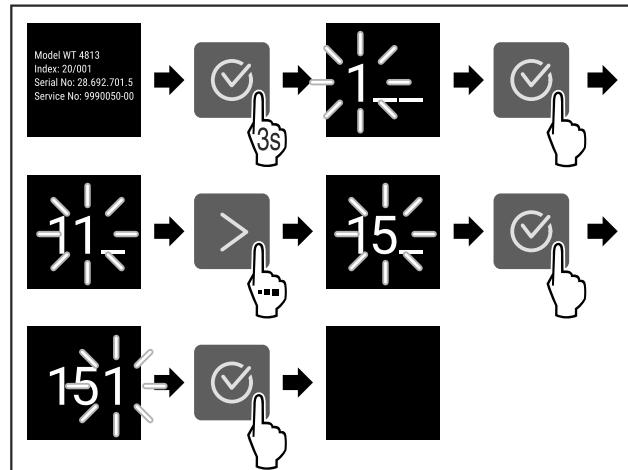


Fig. 4 Ilustrační zobrazení, přístup s číselným kódem **151**

- Provedte kroky manipulace podle obrázku.
- ▷ Rozšířené menu je otevřené.
- V případě potřeby: Přejděte na požadovanou funkci.

## 3.3 Klidový režim

Pokud se displeje nedotknete po dobu 1 minuty, přepne se do klidového režimu. V klidovém režimu je jas zobrazení ztluměný.

### 3.3.1 Ukončení klidového režimu

- Stiskněte libovolné navigační tlačítko.
- ▷ Klidový režim je ukončený.

## 4 Uvedení do provozu

### 4.1 Zapnutí spotřebiče (první uvedení do provozu)

Zajistěte, aby byly splněny následující předpoklady:

- Přístroj je namontovaný a připojený podle návodu k montáži.
- Všechny lepicí pásky, lepicí a ochranné fólie a rovněž přepravní pojistky ve spotřebiči a na něm jsou odstraněny.
- Všechny reklamní letáky jsou ze zásuvek vyjmuté.
- Princip funkce displeje Touch je známý. (viz 3 Princip funkce displeje Touch)

#### Zapněte spotřebič přes displej Touch:

- Když je displej v klidovém režimu: Dotkněte se krátce displeje.
- Proveďte akční kroky podle obrázku.

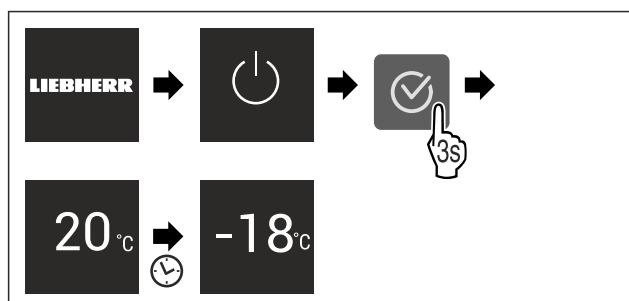


Fig. 5 Ilustrační zobrazení

- Zobrazí se zobrazení stavu.
- Spotřebič chladí na cílovou teplotu nastavenou z výroby.
- Spotřebič se spustí v demo režimu (zobrazí se zobrazení stavu s nápisem DEMO): Pokud se spotřebič spustí v demo režimu, můžete demo režim během následujících 5 minut deaktivovat. (viz Demo režim)

#### Další informace:

- SmartDevice uveďte do provozu. (viz 1.3 SmartDevice a (viz WLAN)

#### Poznámka

Výrobce doporučuje:

- **Mražené výrobky** vkládejte při teplotě -18 °C nebo nižší.
- Dodržujte pokyny ke skladování. (viz 5.1 Pokyny ke skladování)

#### Poznámka

Příslušenství dostanete v obchodě Liebherr-Hausgeräte na adrese [home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html).

## 5 Uskladnění

### 5.1 Pokyny ke skladování



#### VÝSTRAHA

Nebezpečí požáru

- Nepoužívejte v potravinovém prostoru přístroje žádná elektrická zařízení, pokud nejsou doporučena výrobcem.

#### Poznámka

Spotřeba energie stoupá a chladicí výkon se zmenšuje, pokud nestačí ventilace.

- Nechte vždy volnou vzduchovou štěrbinu.

Dodržujte následující zadání pro skladování:

- Potraviny dobře zabalte.
- Syrové maso nebo ryby zabalte do čistých, uzavřených nádob. Tím se zabrání tomu, aby se maso nebo ryby dotýkaly jiných potravin nebo na ně kapaly.
- Potraviny skladujte s odstupy, aby vzduch mohl dobře cirkulovat.
- Potraviny skladujte podle pokynů na obalu.
- Vždy dodržujte minimální datum spotřeby uvedené na obalu.

#### Poznámka

Nedodržení těchto zásad může vést ke zkažení potravin.

## 5.2 Mrazicí prostor

Zde se při -18 °C vytváří suché, mrazivé skladovací klima. Mrazivé skladovací klima je vhodné ke skladování hluboko-mrazírených výrobků a mražených výrobků po dobu několika měsíců, k výrobě kostek ledu nebo k zamrazení čerstvých potravin.

### 5.2.1 Mražení potravin

#### Množství mražených potravin

V rozmezí 24 hodin můžete zmrazit maximálně tolik kg čerstvých potravin, kolik je uvedeno na typovém štítku (viz 10.5 Typový štítek) pod údajem „Mrazicí výkon... kg/24h“.

Aby potraviny rychle promrzly i uvnitř, dodržujte následující množství v jednom balení:

- Ovoce a zelenina do 1 kg
- Maso do 2,5 kg

#### Mražení potravin se SuperFrost

V závislosti na množství mražených potravin můžete před zamrazením aktivovat funkci SuperFrost, abyste dosáhli nižších mrazicích teplot. (viz SuperFrost)

##### Spotřebiče bez NoFrost:\*

- Pokud je množství mražených potravin větší než přibližně 1 kg, aktivujte funkci SuperFrost.\*

##### Spotřebiče s NoFrost:\*

- Pokud je množství mražených potravin větší než přibližně 2 kg, aktivujte funkci SuperFrost.\*

Okamžik aktivace funkce SuperFrost závisí na množství mražených potravin:

Množství mražených potravin	Okamžik pro aktivaci SuperFrost
Malé množství mražených potravin	SuperFrost aktivujte asi 6 hodin před zamrazením. Jakmile spotřebič automaticky deaktivuje funkci SuperFrost, vložte potraviny.
Maximální množství mražených potravin	SuperFrost aktivujte asi 24 hodin před zamrazením. Jakmile spotřebič automaticky deaktivuje funkci SuperFrost, vložte potraviny.

#### Třídění potravin



#### UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí zranění skleněnými střepy!

Láhve a plechovky s nápoji mohou při mražení prasknout. To platí zvláště pro nápoje sycené oxidem uhličitým.

- Lahve a plechovky s nápoji zmrazujte pouze v případě, že jste aktivovali funkci BottleTimer v aplikaci SmartDevice.

# Úspora energie

Výška spotřebiče < 1220 mm	
Množství mražených potravin	Třídění potravin
Malé množství mražených potravin	Rozdělte balené potraviny do všech zásuvek. Pokud je to možné, umístěte potraviny do zadní části zásuvky u zadní stěny.
Maximální množství mražených potravin	Rozdělte balené potraviny do všech zásuvek. Pokud je to možné, umístěte potraviny do zadní části zásuvky u zadní stěny.

Orientační hodnoty skladovatelnosti různých druhů potravin		
Ryby, tučné	při -18 °C	2 až 6 měsíců
Ryby, libové	při -18 °C	6 až 8 měsíců
Sýry	při -18 °C	2 až 6 měsíců
Drůbež, hovězí maso	při -18 °C	6 až 12 měsíců
Zelenina, ovoce	při -18 °C	6 až 12 měsíců

Výška spotřebiče ≥ 1220 mm	
Množství mražených potravin	Třídění potravin
Malé množství mražených potravin	Rozdělte zabalené potraviny do všech zásuvek, ale nedávejte je do nejhořejší zásuvky.
Maximální množství mražených potravin	Rozdělte balené potraviny do všech zásuvek. Pokud je to možné, umístěte potraviny do zadní části zásuvky u zadní stěny.

## 5.2.2 Rozmrazování potravin



### VÝSTRAHA

Nebezpečí otravy z jídla!

- Rozmražené potraviny znova nemrazte.
- Rozmrazené potraviny zpracujte co nejrychleji.

Potraviny můžete rozmrazovat různými způsoby:

- v chladničce
  - v mikrovlnné troubě
  - v troubě/horkovzdušné troubě
  - při pokojové teplotě
- Odeberte pouze tolik potravin, kolik je nutné.

## 5.2.3 Mrazicí deska\*

Pomocí mrazicí desky můžete zmrazit bobuloviny, bylinky, zeleninu a další malé mražené výrobky, aniž by zmrzly dohromady. Zmražené výrobky si zachovají do značné míry původní tvar, což usnadňuje jejich pozdější porcování.

- Potraviny rozložte nezabalené na mrazicí desku tak, aby mezi sebou měly místo.

## 5.3 Doba skladování

Uvedené doby skladování jsou orientační hodnoty.

U potravin s uvedením minimální trvanlivosti platí vždy datum uvedené na obalu.

Orientační hodnoty skladovatelnosti různých druhů potravin		
Zmrzlina	při -18 °C	2 až 6 měsíců
Salám, šunka	při -18 °C	2 až 3 měsíců
Chléb, pečivo	při -18 °C	2 až 6 měsíců
Zvěřina, vepřové maso	při -18 °C	6 až 9 měsíců

## 6 Úspora energie

- Je třeba stále dbát na správný přívod vzduchu a odvětrávání. Nezakrývejte ventilační otvory, příp. mřížky.\*
- Větrací štěrbiny nikdy nezakrývejte.\*
- Spotřebič neinstalujte na přímé sluneční světlo nebo vedle topení apod.
- Pokud spotřebič instalujete přímo vedle trouby, může se spotřeba energie mírně zvýšit. To závisí na délce a intenzitě používání trouby.
- Spotřeba energie závisí na podmínkách instalace, např. na okolní teplotě (viz 1.4 Oblast použití přístroje). Při vyšší okolní teplotě se může spotřeba energie zvýšit.
- Přístroj otvírejte na co nejkratší dobu.
- Čím nižší teplota je nastavena, tím vyšší je spotřeba energie.
- Všechny potraviny uchovávejte dobře zabalené a zakryté. Zamezí se tak tvorbě jinovatky.
- Vkládání horkých jídel: nejprve nechte zchladnout na pokojovou teplotu.
- Když je v přístroji silná vrstva námrazy: přístroj odmrazte.\*

## 7 Obsluha

### 7.1 Ovládací a indikační prvky

#### 7.1.1 Zobrazení Status



Fig. 6

(1) Ukazatel teploty

Ukazatel Status zobrazuje nastavenou teplotu a je výstupním ukazatelem. Odtud se provádí navigace k nastavením a funkcím.

#### 7.1.2 Symboly indikace

Symboly indikace informují o aktuálním stavu přístroje.

Symbol	Stav přístroje
	<b>Standby</b> Přístroj nebo teplotní zóna jsou vypnuty.
	<b>Pulsující číslo</b> Přístroj pracuje. Teplota pulsuje, dokud není dosaženo nastavené hodnoty.

Symbol	Stav přístroje
	<b>Pulsující symbol</b> Přístroj pracuje. Provede se nastavení.
	<b>Vytvoří se pruh</b> Funkce se aktivuje.

## 7.2 Funkce spotřebiče

### 7.2.1 Poznámky k funkcím spotřebiče

Funkce spotřebiče jsou z výroby nastavené tak, aby byl spotřebič plně funkční.

Před změnou, aktivací nebo deaktivací funkcí spotřebiče se ujistěte, že jsou splněny následující požadavky:

- Přečetli jste si popisy fungování displeje a porozuměli tomu. (viz 3 Princip funkce displeje Touch)
- Seznámili jste se s ovládacími a zobrazovacími prvky spotřebiče.

### Vypnutí a zapnutí spotřebiče

Tato funkce slouží k vypnutí a zapnutí celého spotřebiče.

#### Vypnutí spotřebiče

Pokud spotřebič vypnete, dříve provedená nastavení zůstanou uložena.

Zajistěte, aby byly splněny následující předpoklady:

- Pokyny k jednání (viz 11 Odstavení z provozu) jsou provedené.



Fig. 7

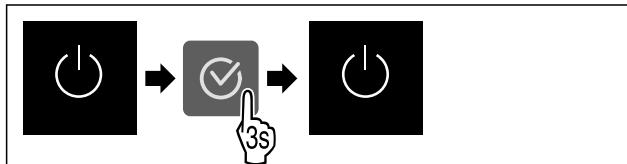


Fig. 8

- Proveďte akční kroky podle obrázku.
- ▷ Spotřebič je vypnutý.
- ▷ Na displeji se objeví symbol Standby.
- ▷ displej zčerná.

#### Zapnutí spotřebiče

Když se displej nachází v klidovém režimu:

- Stiskněte libovolné navigační tlačítko.

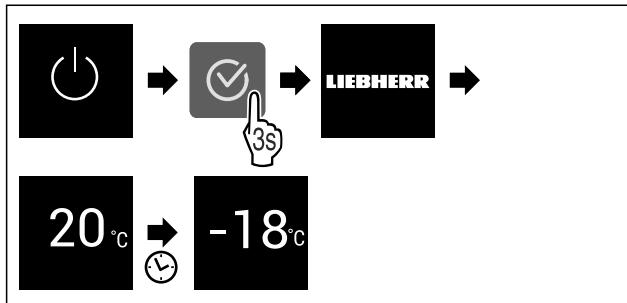


Fig. 9 Ilustrační zobrazení

- Proveďte akční kroky podle obrázku.

- Když se spotřebič spustí v demo režimu:  
Deaktivace demo režimu. (viz Deaktivace demo režimu)
- ▷ Spotřebič je zapnutý.
- ▷ Dříve provedená nastavení jsou obnovená.
- ▷ Spotřebič chladí na nastavenou cílovou teplotu.



WLAN

Pomocí této funkce připojíte své zařízení k síti WLAN. Pak ho můžete ovládat pomocí aplikace SmartDevice na mobilním zařízení. Tuto funkci můžete také použít k odpojení nebo resetování připojení WLAN.

Abyste mohli připojit svůj spotřebič k WLAN, potřebujete SmartDeviceBox.

Další informace k SmartDevice: (viz 1.3 SmartDevice)

#### Poznámka

Funkce SmartDevice není k dispozici v následujících zemích: Rusko, Bělorusko, Kazachstán.

SmartDeviceBox nelze použít.

#### První vytvoření připojení WLAN

Zajistěte, aby byly splněny následující předpoklady:

- SmartDeviceBox je zakoupený a používá se. (viz 1.3 SmartDevice)
- Aplikace SmartDevice je nainstalovaná (viz [apps.home.liebherr.com](http://apps.home.liebherr.com)).
- Je dokončena registrace v aplikaci SmartDevice.



Fig. 10

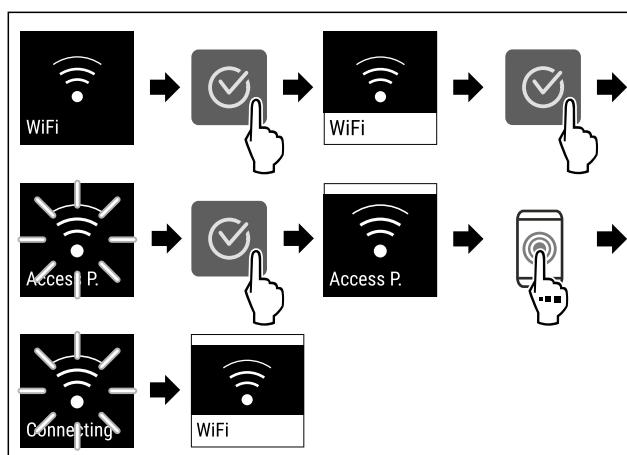


Fig. 11

- Proveďte kroky manipulace podle obrázku.
- ▷ Připojení je vytvořeno.

#### Odpojení od WLAN



Fig. 12

# Obsluha

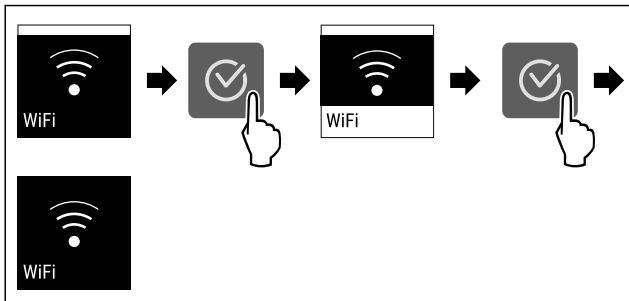


Fig. 13

- ▶ Proveďte kroky manipulace podle obrázku.
- ▷ Připojení je odpojeno.

## Reset připojení k WLAN

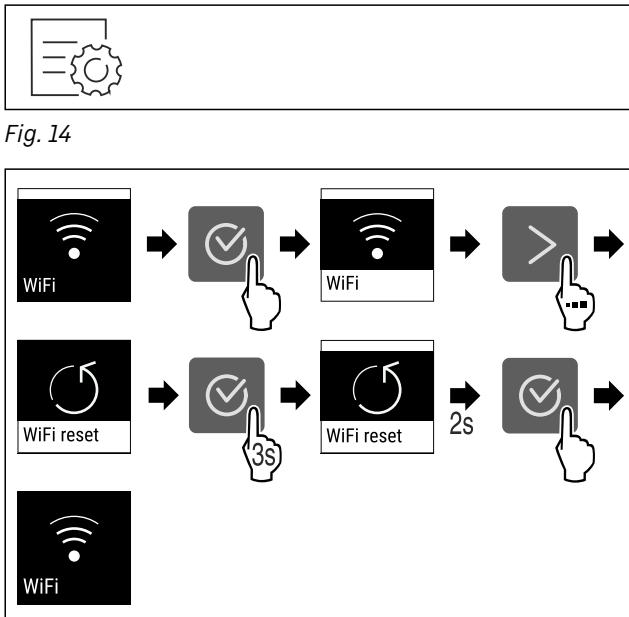


Fig. 14

- ▶ Proveďte kroky manipulace podle obrázku.
- ▷ Připojení WLAN a další nastavení WLAN se obnoví na tovární nastavení.

## Zobrazení informací o připojení WLAN

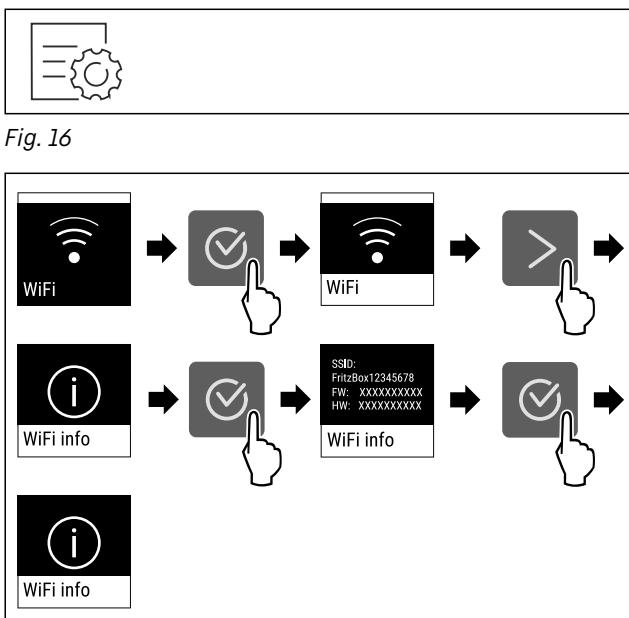


Fig. 15

- ▶ Proveďte kroky manipulace podle obrázku.

## -18 °C Teplota

Pomocí této funkce nastavíte teplotu.

Teplota závisí na těchto faktorech:

- Četnost otevírání dveří
- Doba trvání otevření dveří
- Teplota místnosti v místě instalace
- Druh, teplota a množství potravin

Mrazicí prostor	Továrně nastavená teplota	Doporučené nastavení
-18 °C	-18 °C	-18 °C

## Nastavení teploty

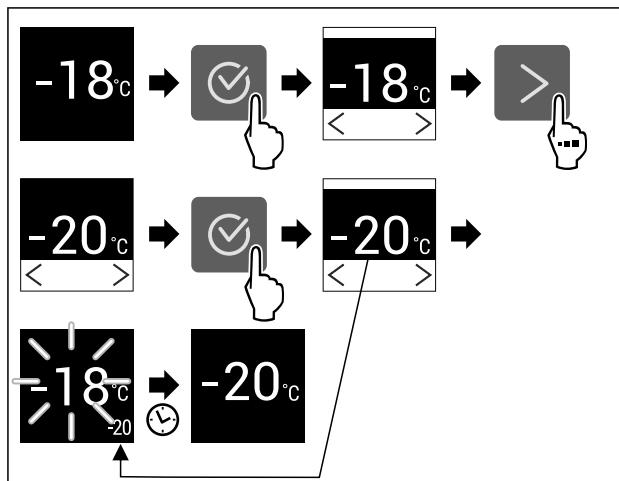


Fig. 18 Ilustrační zobrazení

- ▶ Proveďte akční kroky podle obrázku.
- ▷ Teplota je nastavena.

## °C / °F Jednotka teploty

Tato funkce umožňuje nastavení jednotky teploty. Jako jednotku teploty můžete nastavit stupně Celsia nebo stupně Fahrenheita.

## Nastavení jednotky teploty



Fig. 19

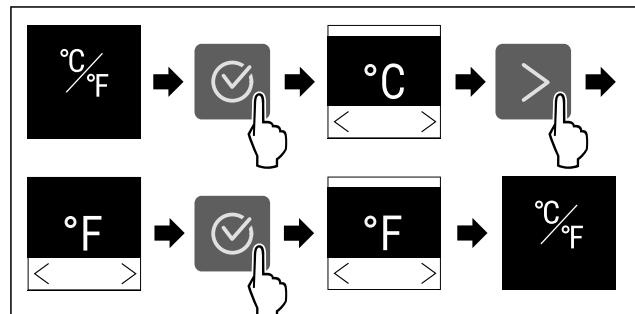


Fig. 20 Ilustrační zobrazení: Přejděte ze stupně Celsia na stupně Fahrenheita.

- ▶ Proveďte akční kroky podle obrázku.
- ▷ Jednotka teploty je nastavena.



## SuperFrost

Pomocí této funkce aktivujete nebo deaktivujete režim SuperFrost. Pokud aktivujete režim SuperFrost, spotřebič zvýší mrazicí výkon. Tím dosáhněte nižších mrazicích teplot.

### Použití:

- Rychlé promrazení čerstvých potravin až do středu.  
Tím se zajistí uchování výživné hodnoty, vzhledu a chuti potravin.
- Zvyšení rezerv chladu v uskladněných mražených výrobčích, než se spotřebič odmrazí.

Když je funkce aktivní, pracuje spotřebič s vyšším výkonem. Tím mohou být pracovní zvuky spotřebiče dočasně hlasitější a zvýší se spotřeba energie.

### Aktivace SuperFrost

Zajistěte, aby byly splněny následující předpoklady:

- V úvahu se bere zmrazovaného množství a doba aktivace funkce SuperFrost. (viz Mražení potravin se SuperFrost)



Fig. 21

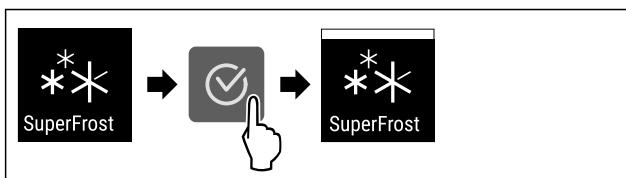


Fig. 22

- Provedte akční kroky podle obrázku.
- ▷ Funkce SuperFrost je aktivována.

### Deaktivace SuperFrost

SuperFrost se automaticky deaktivuje po 56 až 72 hodinách v závislosti na množství uložených potravin. SuperFrost můžete však kdykoliv deaktivovat ručně:

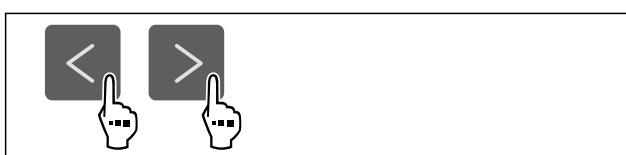


Fig. 23

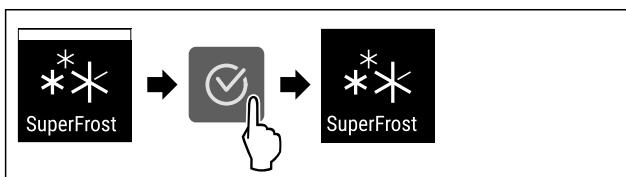


Fig. 24

- Provedte akční kroky podle obrázku.
- ▷ SuperFrost je deaktivován.
- ▷ Spotřebič pracuje dál v normálním režimu.
- ▷ Spotřebič chladí na předem nastavenou teplotu.



## Spustit cyklus odmrazování\*

Tuto funkci použijte k ručnímu spuštění automatického cyklu odmrazování, pokud se v případě poruchy cyklus odmrazování nespustí automaticky.

Tato funkce platí pro spotřebiče NoFrost.\*

### Spuštění cyklu odmrazování

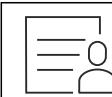


Fig. 25

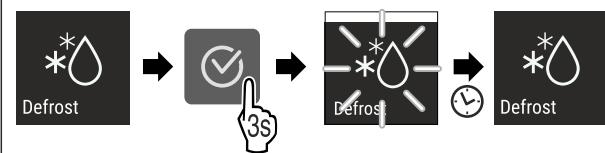


Fig. 26

- Provedte akční kroky podle obrázku.
- ▷ Je spuštěný cyklus odmrazování: Symbol bliká až do doby, kdy je cyklus odmrazování automaticky ukončen.
- ▷ Když je cyklus odmrazování ukončen: Spotřebič pracuje dále v normálním režimu.

### Zrušení cyklu odmrazování

Cyklus odmrazování se ukončí automaticky. Cyklus odmrazování však můžete kdykoli během procesu odmrazování zrušit:

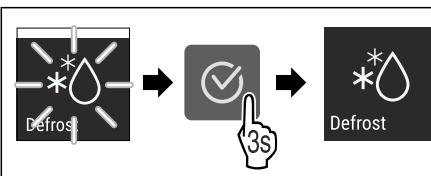


Fig. 27

- Provedte akční kroky podle obrázku.
- ▷ Cyklus odmrazování je zrušen.
- ▷ Spotřebič pracuje dále v normálním režimu.



## PartyMode

Pomocí této funkce aktivujete nebo deaktivujete režim PartyMode. Režim PartyMode aktivuje různé funkce, které jsou užitečné pro party.

PartyMode aktivuje následující funkce:

- SuperFrost

Všechny uvedené funkce můžete nastavit individuálně a flexibilně. Pokud deaktivujete režim PartyMode, pak budou zamítnuty všechny změny.

Když je funkce aktivní, pracuje spotřebič s vyšším výkonem. Tím mohou být pracovní zvuky spotřebiče dočasně hlasitější a zvýší se spotřeba energie.

### Aktivace PartyMode

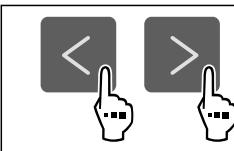


Fig. 28

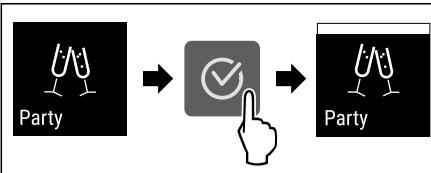


Fig. 29

# Obsluha

- Proveďte akční kroky podle obrázku.
- PartyMode a příslušné funkce jsou aktivované.
- Aktuální teplota bliká, dokud se nedosáhne cílové teploty.

## Deaktivace PartyMode

Režim PartyMode se po 24 hodinách automaticky deaktivuje. Režim PartyMode však můžete kdykoliv deaktivovat ručně:

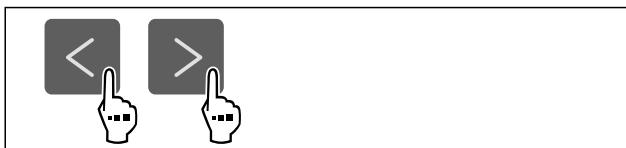


Fig. 30

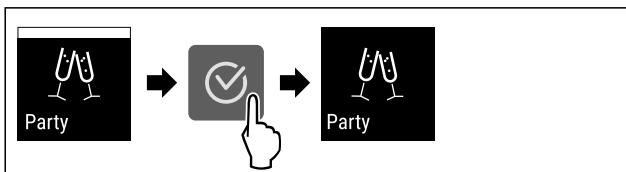


Fig. 31

- Proveďte akční kroky podle obrázku.
- PartyMode je deaktivovaný.
- Spotřebič chladí na předem nastavenou teplotu: Aktuální teplota bliká, dokud se nedosáhne cílové teploty.



## SabbathMode

Pomocí této funkce aktivujete nebo deaktivujete SabbathMode. Pokud tuto funkci aktivujete, některé elektrotechnické funkce se vypnou. To umožňuje vašemu spotřebiči splnit náboženské požadavky židovských svátků jako např. šabat a je v souladu s certifikací STAR-K Kosher.

Stav spotřebiče s aktivním SabbathMode
Ukazatel stavu trvale ukazuje SabbathMode.
Všechny funkce na displeji kromě <b>funkce Deaktivace SabbathMode</b> jsou zablokovány.
Aktivní funkce zůstanou aktivní.
Displej zůstane světlý, když zavřete dvířka.
Připomínky se neprovodou. Nastavený časový interval se dodrží.
Připomínky a výstrahy se nezobrazují.
Dveřní alarm není k dispozici.
Teplotní alarm není k dispozici.
Cyklus odmrazování pracuje pouze v zadaném čase, bez ohledu na používání spotřebiče.
Po výpadku proudu se spotřebič vrátí zpět do SabbathMode.

## Stav spotřebiče

### Poznámka

Tento spotřebič má certifikát institutu „Institute for Science and Halacha“. ([www.machonhalacha.co.il](http://www.machonhalacha.co.il))

Seznam spotřebičů, certifikovaných podle STAR-K najdete na adrese [www.star-k.org/appliances](http://www.star-k.org/appliances).

## Aktivace SabbathMode



### VÝSTRAHA

Nebezpečí otravy zkaženými potravinami!

Pokud jste zapnuli režim SabbathMode a dojde k výpadku napájení, na stavovém displeji se žádná zpráva o výpadku napájení nezobrazí. Po skončení výpadku napájení pracuje spotřebič dál v režimu SabbathMode. Při výpadku proudu se mohou potraviny zkazit a jejich konzumace může vést k otravě jídlem.

Po výpadku napájení:

- Potraviny, které byly zmrazené a jsou rozmrazené, nejezte.



Fig. 32

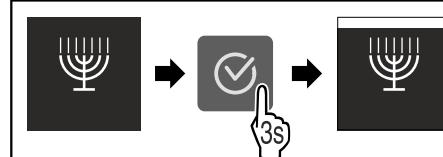


Fig. 33

- Proveďte akční kroky podle obrázku.
- SabbathMode je aktivován.
- Ukazatel stavu trvale ukazuje SabbathMode.

## Deaktivace SabbathMode

SabbathMode se po 80 hodinách automaticky deaktivuje. SabbathMode však můžete kdykoliv deaktivovat ručně:

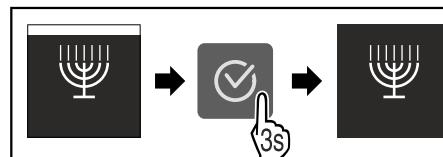


Fig. 34

- Proveďte akční kroky podle obrázku.
- SabbathMode je deaktivovaný.



## E-Saver

Pomocí této funkce aktivujete nebo deaktivujete režim úspory energie. Pokud aktivujete režim úspory energie, spotřeba energie se sníží a teplota ve spotřebiči se zvýší. Potraviny zůstávají čerstvé, ale jejich trvanlivost se zkracuje.

Teplotní zóna	Doporučené nastavení (viz Nastavení teploty)	Teplota při aktivním E-Saver
-18 °C	-18 °C	-16 °C

## Teploty

## Aktivace E-Saver

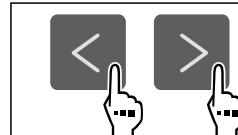


Fig. 35



Fig. 36

- Proveďte akční kroky podle obrázku.
- ▷ Je aktivován režim úspory energie.

#### Deaktivace E-Saver

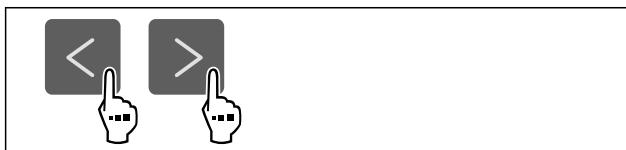


Fig. 37



Fig. 38

- Proveďte akční kroky podle obrázku.
- ▷ Je deaktivován režim úspory energie.



#### Jas displeje

Tato funkce umožňuje krokové nastavení jasu displeje.

Můžete nastavit následující úrovně jasu:

- 40 %
- 60 %
- 80 %
- 100 % (přednastaveno)

#### Nastavení jasu



Fig. 39

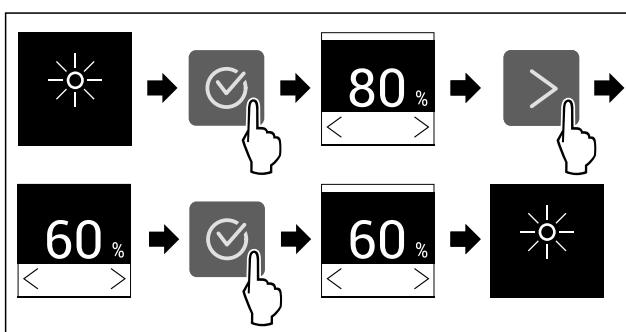


Fig. 40 Ilustrační zobrazení: Přejděte z 80 % na 60 %.

- Proveďte akční kroky podle obrázku.
- ▷ Jas je nastaven.



#### Dveřní alarm

Pomocí této funkce aktivujete nebo deaktivujete dveřní alarm. Dveřní alarm zazní, když jsou dveře příliš dlouho otevřené. Dveřní alarm je při dodávce aktivovaný. Můžete nastavit, jak dlouho mohou být dveře otevřené, než se spustí dveřní alarm.

Můžete nastavit následující hodnoty:

- 1 minuta
- 2 minuty
- 3 minuty
- Vyp

#### Nastavení dveřního alarmu

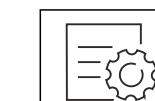


Fig. 41

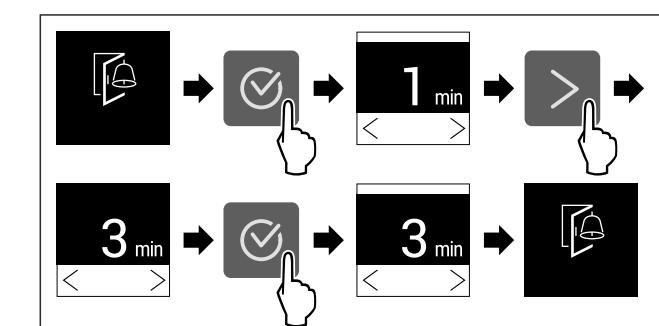


Fig. 42 Ilustrační zobrazení: Přepnutí dveřního alarmu z 1 minuty na 3 minuty.

- Proveďte akční kroky podle obrázku.
- ▷ Dveřní alarm je nastavený.

#### Deaktivace dveřního alarmu

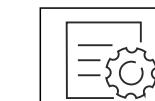


Fig. 44

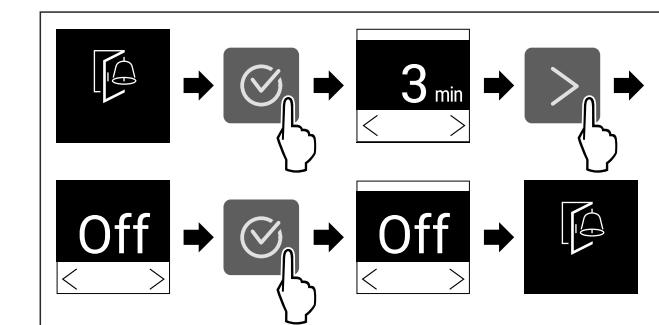


Fig. 45

- Proveďte akční kroky podle obrázku.
- ▷ Dveřní alarm je deaktivovaný.



#### Zablokování zadávání

Pomocí této funkce aktivujete nebo deaktivujete zablokování zadávání. Zablokování zadávání zabraňuje náhodnému ovládání spotřebiče, např. dětmi.

Použití:

- Zabraňuje neúmyslné změně funkcí.

# Obsluha

- Zabránění neúmyslnému vypnutí spotřebiče.
- Zabránění neúmyslnému nastavení teploty.

## Aktivace zablokování zadávání

Pokud aktivujete zablokování zadávání, budete se moci stále pohybovat v menu, nemůžete však vybírat nebo měnit jiné funkce.



Fig. 46

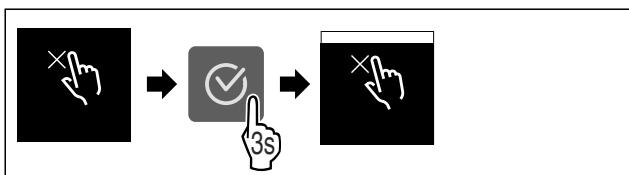


Fig. 47

- Proveďte akční kroky podle obrázku.
- Zablokování zadávání je aktivované.

## Deaktivace zablokování zadávání



Fig. 48

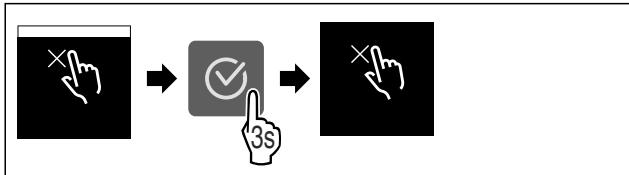


Fig. 49

- Proveďte akční kroky podle obrázku.
- Zablokování zadávání je deaktivované.

## Informace o spotřebiči

Tato funkce slouží k zobrazení názvu modelu, indexu, sériového čísla a servisního čísla spotřebiče. Informace o spotřebiči budete potřebovat, až budete kontaktovat zákaznický servis. (viz 10.4 Zákaznický servis)

Pomocí této funkce můžete také otevřít rozšířené menu. (viz 3 Princip funkce displeje Touch)

## Zobrazení informací o spotřebiči

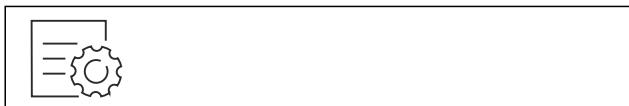


Fig. 50



Fig. 51

- Proveďte akční kroky podle obrázku.
- Displej zobrazuje informace o spotřebiči.



## Software

Tato funkce slouží k zobrazení verze softwaru vašeho spotřebiče.

## Zobrazení verze softwaru



Fig. 52



Fig. 53

- Proveďte akční kroky podle obrázku.
- Displej zobrazuje verzi softwaru.



## Demo režim

Demo režim je speciální funkce pro prodejce, kteří chtějí předvést funkce spotřebiče. Pokud aktivujete demo režim, všechny funkce chladicí techniky se deaktivují.

Pokud spotřebič zapnete a na stavovém zobrazení se zobrazí „Demo“, je již aktivován demo režim.

Pokud aktivujete demo režim a poté jej opět deaktivujete, spotřebič se vrátí do továrního nastavení. (viz Resetování na tovární nastavení)

## Aktivace demo režimu



Fig. 54

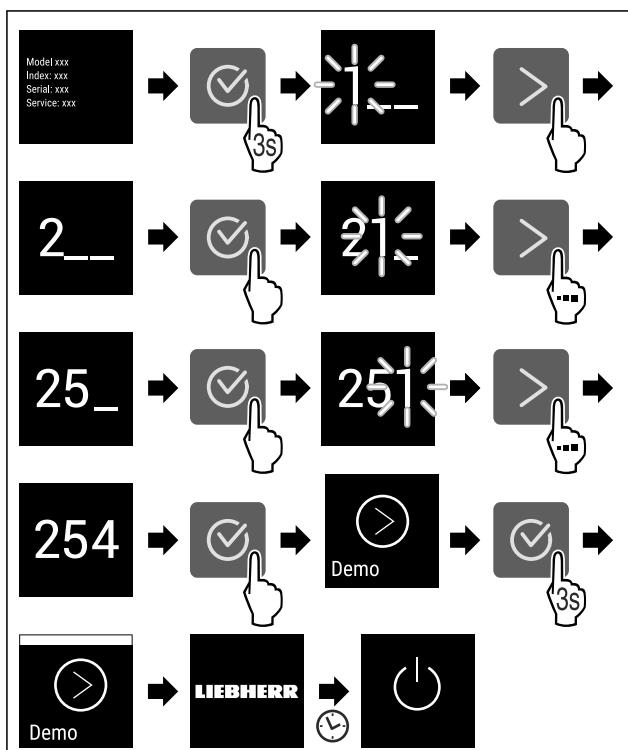


Fig. 55

- ▶ Proveďte kroky manipulace podle obrázku.
- ▷ Demo režim je aktivovaný.
- ▷ Spotřebič je vypnuty.
- ▶ Zapněte spotřebič. (viz 4.1 Zapnutí spotřebiče (první uvedení do provozu))
- ▷ V zobrazení stavu se zobrazí „DEMO“.

## Deaktivace demo režimu



Fig. 56

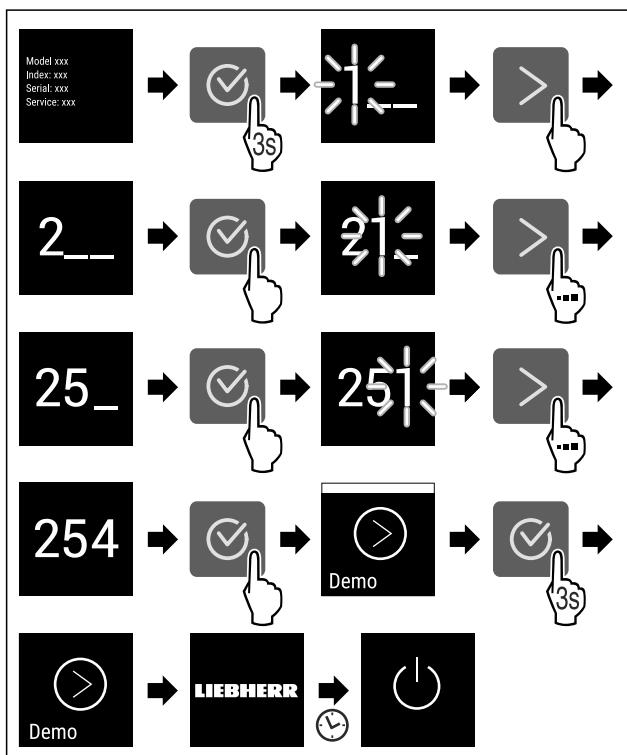


Fig. 57

- ▶ Proveďte kroky manipulace podle obrázku.
- ▷ Demo režim je deaktivovaný.
- ▷ Spotřebič je vypnuty.
- ▶ Zapněte spotřebič. (viz 4.1 Zapnutí spotřebiče (první uvedení do provozu))
- ▷ Přístroj je resetovaný na tovární nastavení.



## Resetování na tovární nastavení

Tato funkce slouží k resetování všech nastavení na tovární nastavení. Všechna dosud provedená nastavení budou resetována na původní nastavení.

## Provedení resetu



Fig. 58

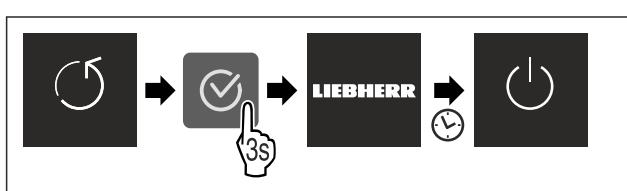


Fig. 59

- ▶ Proveďte akční kroky podle obrázku.
- ▷ Spotřebič je resetován.
- ▷ Spotřebič je vypnuty.
- ▶ Restartujte spotřebič. (viz 4.1 Zapnutí spotřebiče (první uvedení do provozu))

## 7.3 Hlášení

Existují dvě kategorie hlášení:

Kategorie	Význam
Výstraha	Výstrahy se zobrazují při dveřním alarmu nebo při funkčních poruchách. Jednodušší výstrahy můžete ukončit sami. V případě závažných funkčních poruch musíte kontaktovat zákaznický servis. (viz 10.4 Zákaznický servis)
Připomínka	Připomínky připomínají obecné postupy. Tyto postupy můžete provést a tím hlášení ukončit.

### 7.3.1 Přehled výstrah

Chování spotřebiče v případě výstrah:

- Výstraha se zobrazí na displeji.
- Tón alarmu zní při zvýšující se hlasitosti.

Hlášení	Příčina	Ukončení hlášení
Dveřní alarm	Hlášení se zobrazí, když jsou dveře příliš dlouho otevřené.	Proveďte akční kroky (viz Dveřní alarm).
Alarm výpadku proudu	Hlášení se zobrazí, když kvůli výpadku proudu vzroste mrazicí teplota.	Proveďte akční kroky (viz Alarm výpadku proudu).
Teplotní alarm	Hlášení se zobrazí, když mrazicí teplota neodpovídá nastavené teplotě.	Proveďte akční kroky (viz Teplotní alarm).
Chyba	Hlášení se zobrazí, když se vyskytuje chyba přístroje. V některé součásti spotřebiče je chyba.	Proveďte akční kroky (viz Chyba).

### 7.3.2 Ukončení výstrah

#### Dveřní alarm

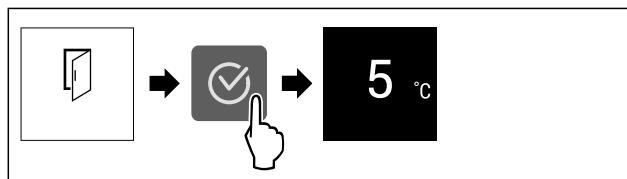


Fig. 60 Ilustrační zobrazení

- ▶ Proveďte akční kroky podle obrázku.
- nebo-
- ▶ Zavřete dveře.

# Vybavení

- Displej přejde na ukazatel stavu.

Můžete nastavit, jak dlouho mohou být dveře otevřené, než se spustí dveřní alarm. (viz Nastavení dveřního alarmu)

## Alarm výpadku proudu

Po ukončení výpadku proudu se spotřebič ochladí na dříve nastavenou cílovou teplotu.

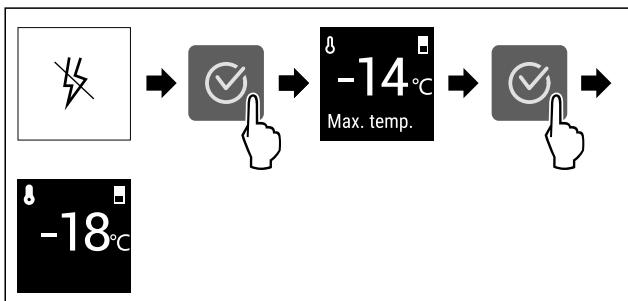


Fig. 61 Ilustrační zobrazení

- Stiskněte potvrzovací symbol.
- Zobrazuje se nejvyšší mrazicí teplota.
- Pokud byla mrazicí teplota pod -9 °C: Potraviny lze stále konzumovat.  
Pokud mrazicí teplota stoupala nad -9 °C:
  - Zkontrolujte potraviny.
  - Stiskněte potvrzovací symbol.
- Displej přejde na ukazatel stavu: Zobrazí se aktuální a cílová teplota.

## Teplotní alarm

Příčinou teplotních rozdílů může být:

- Vložili jste teplé, čerstvé potraviny.
- Při překládání a vytahování potravin vniklo velké množství teplého vzduchu z okolí.
- Na delší dobu došlo k výpadku elektrického proudu.
- Spotřebič je vadný.
- Odstraňte příčinu.
- Spotřebič chladí na předem nastavenou cílovou teplotu.

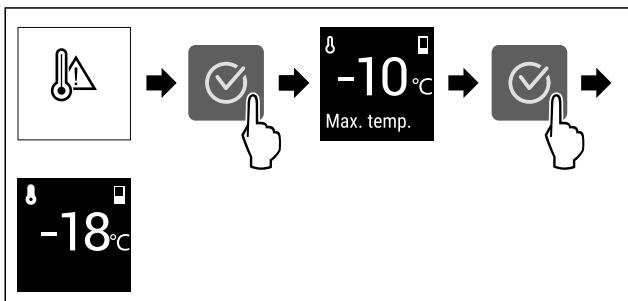


Fig. 62 Ilustrační zobrazení

- Stiskněte potvrzovací symbol.
- Zobrazuje se nejvyšší mrazicí teplota.
- Pokud byla mrazicí teplota pod -9 °C: Potraviny lze stále konzumovat.  
Pokud mrazicí teplota stoupala nad -9 °C:
  - Zkontrolujte potraviny.
  - Stiskněte potvrzovací symbol.
- Displej přejde na ukazatel stavu: Zobrazí se aktuální a cílová teplota.

## Chyba

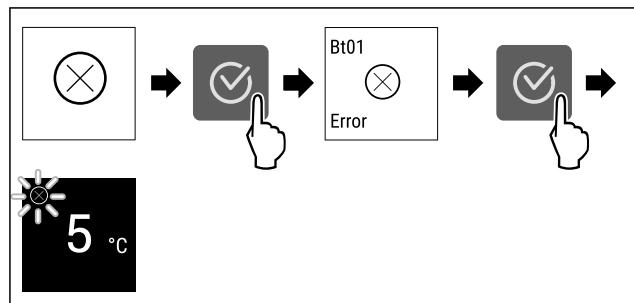


Fig. 63 Ilustrační zobrazení

- Stiskněte potvrzovací symbol.
- Zobrazí se kód chyby.
- Zapište si kód chyby.
- Stiskněte potvrzovací symbol.
- Displej přejde na ukazatel stavu.
- Obrátěte se na zákaznický servis. (viz 10.4 Zákaznický servis)

## 7.3.3 Přehled připomínek

Chování spotřebiče při připomínkách:

- Připomínka se zobrazí na displeji.
- Zazní zvuk alarmu.

# 8 Vybavení

## 8.1 Zásuvky

Zásuvky můžete kvůli čištění vyjmout.

Zásuvky můžete vyjmout pro použití VarioSpace.

Vyjmání a vsazování zásuvek se liší podle vysouvacího systému. Váš přístroj může obsahovat různé vysouvací systémy.

Pro přístroje s NoFrost:

### Poznámka

Spotřeba energie stoupá a chladicí výkon se zmenšuje, pokud nestačí ventilace.\*

- Nejspodnější zásuvku nechte v přístroji!\*

- Větrací štěrbiny uvnitř na zadní stěně nezakrývejte!\*

Pro přístroje bez NoFrost:

### Poznámka

Spotřeba energie stoupá a chladicí výkon se zmenšuje, pokud nestačí ventilace.\*

- Větrací štěrbiny uvnitř na zadní stěně nezakrývejte!\*

### 8.1.1 Zásuvka na dně přístroje nebo skleněné desce

Zásuvka se posouvá přímo po dně přístroje nebo skleněné desce. K dispozici nejsou žádné kolejničky.

Po vyjmutí zásuvek můžete skleněné desky, které jsou pod nimi, použít jako odkládací plochy.

## Vyjmutí zásuvky

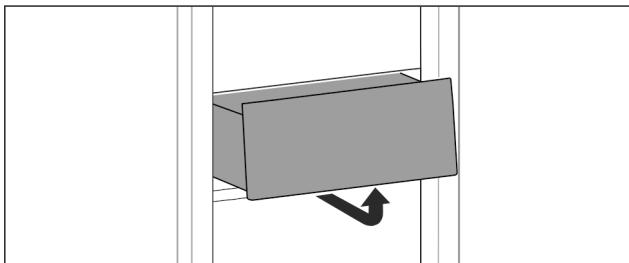


Fig. 64

- ▶ Vyjměte zásuvku podle obrázku.

## Vložení zásuvky

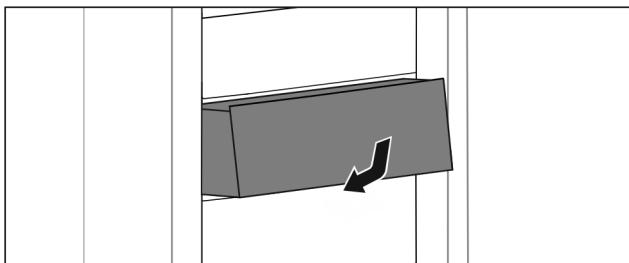


Fig. 65

- ▶ Vložte zásuvku podle obrázku.

### 8.1.2 Horní odklápací zásuvka\*

Když vytáhnete horní zásuvku ven, nakloní se dopředu. Díky tomu lépe uvidíte do zásuvky. Funkce závisí na výšce přístroje.

Po vyjmutí horní odklápací zásuvky můžete skleněné desky, které jsou pod nimi, použít jako odkládací plochy.

## Vyjmutí zásuvky

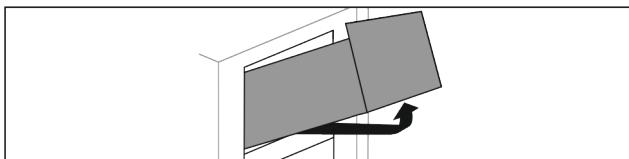


Fig. 66

- ▶ Vytáhněte zásuvku až na doraz.
- ▶ Zásuvku vpředu nadzvedněte a současně zatlačte zezdola vzadu směrem nahoru.
- ▶ Vyjměte zásuvku dopředu.

## Vložení zásuvky

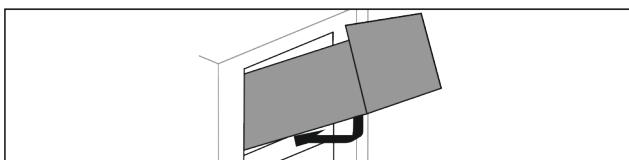


Fig. 67

- ▶ Nasadte zásuvku podle obrázku.
- ▷ Zásuvka leží na skleněné desce.
- ▶ Zásuvku zlehka nadzvedněte zespodu vzadu a nasuňte ji přes výstupek.
- ▶ Zasuňte zásuvku dozadu.

### 8.1.3 Zásuvka vedená na žebrování na nádoby

Zásuvka se posouvá přímo po žebrování na nádoby. K dispozici nejsou žádné kolejničky.

## Vyjmutí zásuvky

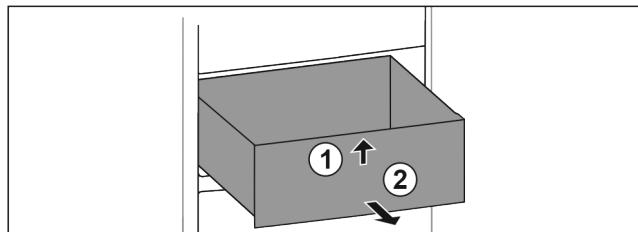


Fig. 68

- ▶ Vytáhněte zásuvku až na doraz.
- ▶ Nadzvedněte zásuvku vpředu. Fig. 68 (1)
- ▶ Vyjměte zásuvku dopředu. Fig. 68 (2)

## Vložení zásuvky

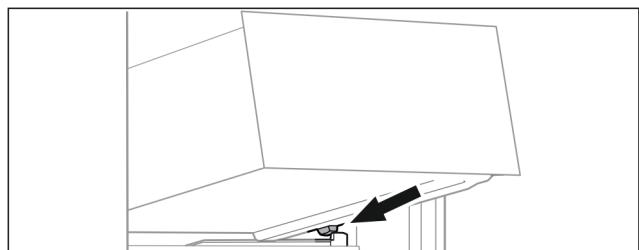


Fig. 69

- ▶ Nasadte zásuvku šikmo za zarážky na žebrování na nádoby. (viz Fig. 69)
- ▶ Spusťte zásuvku dolů.
- ▶ Zasuňte zásuvku dozadu.

## 8.2 Skleněné desky

Skleněnou desku pod zásuvkami můžete pro čištění vyjmout.

Skleněnou desku pod zásuvkami můžete vyjmout pro použití VarioSpace.

### 8.2.1 Vyjmutí / vsazení skleněné desky pod vyklápěcí zásuvku\*

Skleněná deska je umístěna pod horní vyklápěcí zásuvkou.

Zajistěte, aby byly splněny následující předpoklady:

- Zásuvka je vyjmoutá. (viz 8.1.2 Horní odklápací zásuvka\*)

## Vyjmutí skleněné desky

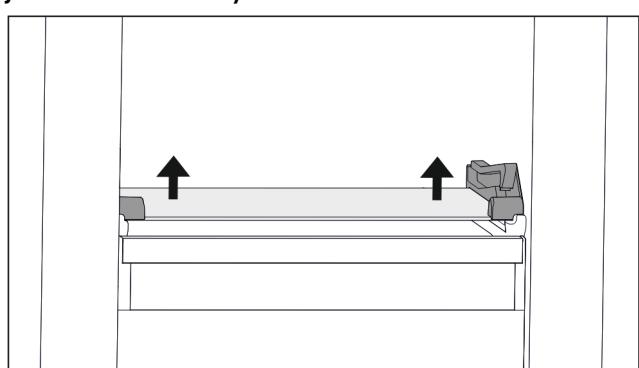


Fig. 70 Skleněná deska odsklápací zásuvky

- ▶ Vytlačte skleněnou desku zdola na obou stranách nahoru. (viz Fig. 70)
- ▶ Odeberte skleněnou desku směrem dopředu.

# Údržba

## Vsazení skleněné desky

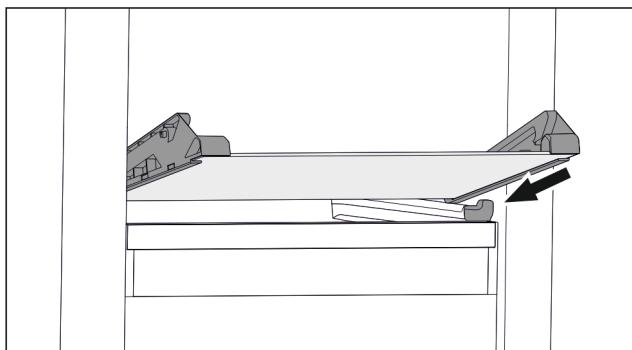


Fig. 71 Skleněná deska odklápací zásuvky

- Nasadte skleněnou desku šikmo za zarážky. (viz Fig. 71)
- Spusťte skleněnou desku dolů.
- Zasuňte skleněnou desku dozadu.
- Skleněná deska zaklapne.

## 8.2.2 Vyjmutí / vsazení skleněné desky

Skleněná deska může být v závislosti na vybavení i pod zásuvkou.\*

Zajistěte, aby byly splněny následující předpoklady:

- Skleněná deska pod zásuvkou: Zásuvka je vyjmutá. (viz 8.1 Zásuvky)

### Vyjmutí skleněné desky

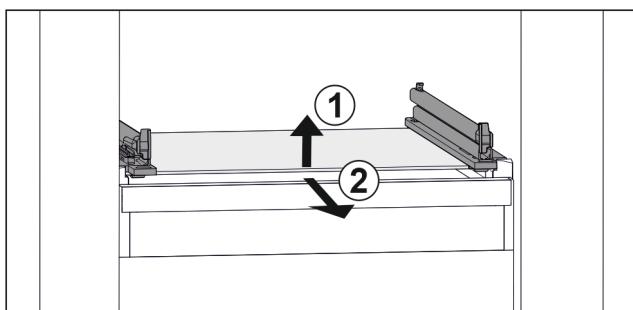


Fig. 72 Příklad znázornění skleněné desky

- Nadzvědněte skleněnou desku vpředu. Fig. 72 (1)
- Vyjměte skleněnou desku dopředu. Fig. 72 (2)

### Vsazení skleněné desky

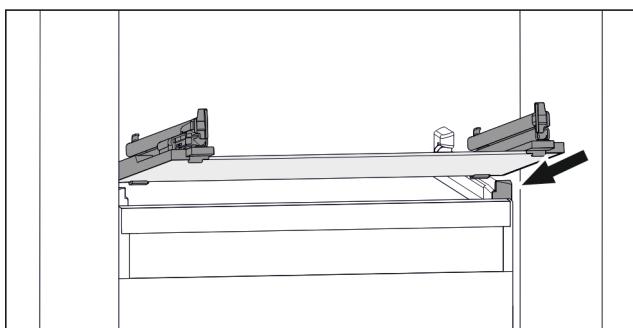


Fig. 73 Příklad znázornění skleněné desky

- Nasadte skleněnou desku šikmo za zarážky. (viz Fig. 73)
- Spusťte skleněnou desku dolů.
- Zasuňte skleněnou desku dozadu.

## 8.3 VarioSpace

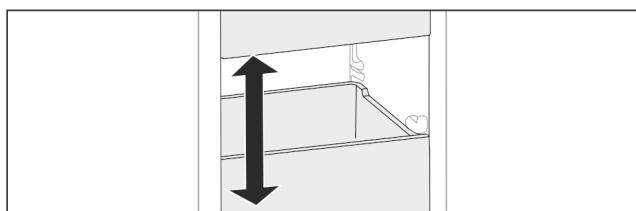


Fig. 74

Z přístroje můžete vyjmout zásuvky a skleněné desky. Tak získáte místo pro velké kusy potravin jako drůbež, maso, velké kusy zvěřiny a vysoké kusy pečiva. Ty pak lze zamrazit nerozdělené a dále upravovat vcelku.

- Respektujte meze zatížení zásuvek a skleněných desek (viz 10.1 Technické údaje) .

# 9 Údržba

## 9.1 Rozebrání / montáž vysouvacích systémů

### 9.1.1 Poznámky k rozebíráni

Některé vysouvací systémy můžete pro čištění rozebrat. Váš přístroj může obsahovat různé vysouvací systémy.

Následující vysouvací systémy lze nebo nelze rozebrat:

Vysouvací systém	lze rozebrat / nelze rozebrat
Zásuvka na dně přístroje nebo skleněné desce	nelze rozebrat
Horní odklápací zásuvka*	lze rozebrat (viz 9.1.2 Horní odklápací zásuvka*) *
Zásuvka vedená na žebrování na nádobu	lze rozebrat (viz 9.1.3 Zásuvka vedená na žebrování na nádobu)

### 9.1.2 Horní odklápací zásuvka\*

#### Rozebrání vysouvacího systému

Zajistěte, aby byly splněny následující předpoklady:

- Zásuvka je vyjmutá. (viz 8.1.2 Horní odklápací zásuvka\*)
- Skleněná deska je vyjmutá. (viz 8.2 Skleněné desky)

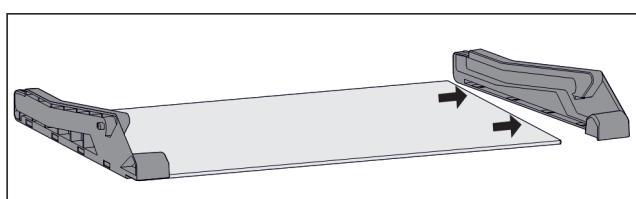


Fig. 75 Skleněná deska s bočními díly

- Stáhněte boční díl ze skleněné desky na stranu.

#### Montáž vysouvacího systému

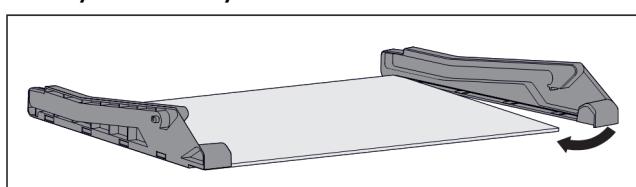


Fig. 76 Skleněná deska s bočními díly

- Nasadte vzadu boční díl.

- Přitlačte boční díl vpředu ke skleněné desce.

### 9.1.3 Zásuvka vedená na žebrování na nádoby

#### Rozebrání vysouvacího systému

- Zajistěte, aby byly splněny následující předpoklady:
- Zásuvka je vyjmutá. (viz 8.1.3 Zásuvka vedená na žebrování na nádoby)

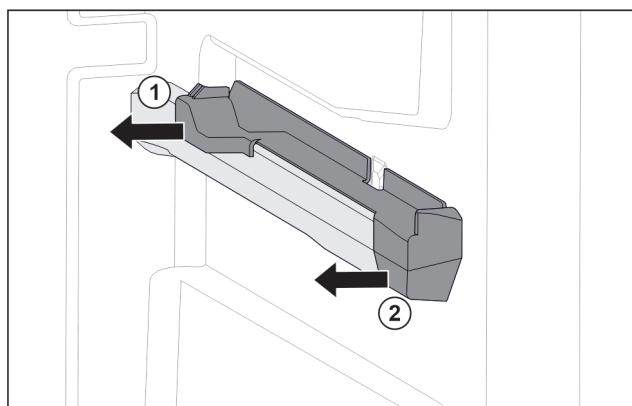


Fig. 77 Nasazovací díl na pravém žebrování na nádoby

- Uchopte nasazovací díl dole vzadu.
- Stáhněte nasazovací díl vzadu na stranu. Fig. 77 (1)
- Stáhněte nasazovací díl vpředu na stranu. Fig. 77 (2)

#### Montáž vysouvacího systému

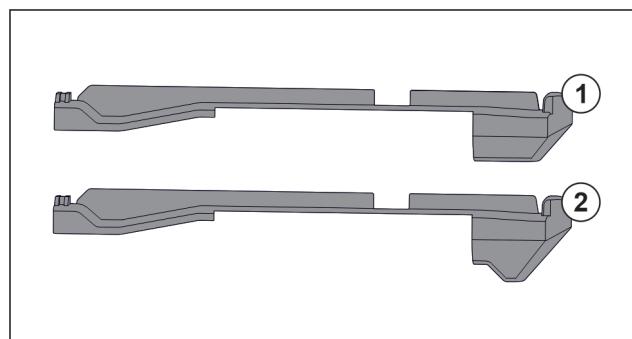


Fig. 78 Porovnání nasazovacích dílů

V přístroji se nachází dva různé nasazovací díly. Nasazovací díl nad nejspodnější zásuvkou Fig. 78 (2) má hranu trojúhelníkového tvaru. Všechny ostatní nasazovací díly Fig. 78 (1) mají rovnou hranu.

- Nasazovací díl Fig. 78 (2) s hranou trojúhelníkového tvaru připevněte nad nejspodnější zásuvkou.
- Nasazovací díl Fig. 78 (1) s rovnou hranou připevněte na všech ostatních místech.

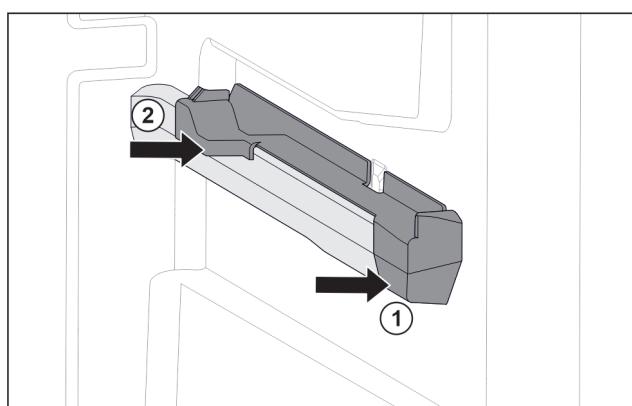


Fig. 79 Nasazovací díl na pravém žebrování na nádoby

- Nasadte nasazovací díl na žebrování na nádoby. Fig. 79 (1)
- Přitlačte nasazovací díl k zadní části. Fig. 79 (2)

## 9.2 Odmrazování přístroje



#### VÝSTRAHA

Nesprávné odmrazování přístroje!\*

Zranění a poškození.

- K urychlění rozmrazování nepoužívejte žádná jiná mechanická zařízení nebo jiné prostředky než doporučené výrobcem.
- Nepoužívejte elektrická topidla, parní čisticí přístroje, rozmrazovací spreje, ani otevřený plamen.
- K odstraňování ledu nepoužívejte ostré předměty.

### 9.2.1 Odmrazování s NoFrost\*

Odmrazování se provádí automaticky systémem NoFrost. Vlhkost se sráží na výparníku a periodicky se odmrazuje a odpařuje.

Přístroj se nemusí odmrazovat.

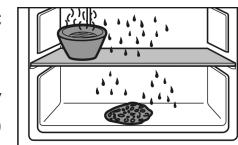
### 9.2.2 Ruční odmrazování mrazničky\*

#### 9.2.2 Ruční odmrazování

Po delším provozu se vytvoří námraza, příp. led.

Následující faktory urychlují tvorbu námrazy, příp. ledu:

- Přístroj se často otevírá.
- Jsou vložené teplé potraviny.
- Jeden den před odmrazováním:
  - Aktivujte SuperFrost (viz 7.2 Funkce spotřebiče).
  - Mražené potraviny dostanou další „rezervu chladu“.
  - Vypněte přístroj.
  - Vytáhněte síťovou zástrčku nebo vypněte pojistku.
  - Zmrzařené výrobky zabalte do papíru nebo příkrývkou a uložte na chladném místě.
  - Postavte na prostřední desku hrnec s horkou, ale ne vařící vodou.
- nebo-
- Naplňte obě zásuvky z poloviny vlažnou vodou a vsaďte je do přístroje.
- Odmrazování se urychlí.
- Zachyťte odtáhou vodu do zásuvek.
- Dvířka přístroje nechte během odtávání otevřené.
- Vyjměte uvolněné kusy ledu.
- Dbejte na to, aby se odtáta voda nedostala do nábytkové sestavy.
- Vodu příp. několikrát vysajte houbou nebo hadrem.
- Vycistěte přístroj (viz 9.3 Čištění přístroje).



## 9.3 Čištění přístroje

### 9.3.1 Příprava



#### VÝSTRAHA

Riziko úrazu elektrickým proudem!

- Vytáhněte zástrčku chladničky ze sítě nebo přerušte přívod proudu.



#### VÝSTRAHA

Nebezpečí požáru

- Chraňte chladicí okruh před poškozením.
- Přístroj vyprázdněte.
- Vytáhněte síťovou zástrčku.

# Zákaznická pomoc

## 9.3.2 Čištění vnitřního prostoru

### POZOR

Neodborné čištění!

Poškození přístroje.

► Používejte výhradně měkké utěrky a univerzální čisticí přípravky s neutrálním pH.

► Nepoužívejte škrábající nebo abrazivní houbičky nebo drátěnky.

► Nepoužívejte ostré abrazivní čisticí prostředky obsahující písek, chloridy nebo kyseliny.

► Plastové plochy: Čistěte ručně měkkou čistou utěrkou, vlažnou vodou a trohou mycího přípravku.

► Kovové plochy: Čistěte ručně měkkou čistou utěrkou, vlažnou vodou a trohou mycího přípravku.

## 9.3.3 Čištění vybavení

### POZOR

Neodborné čištění!

Poškození přístroje.

► Používejte výhradně měkké utěrky a univerzální čisticí přípravky s neutrálním pH.

► Nepoužívejte škrábající nebo abrazivní houbičky nebo drátěnky.

► Nepoužívejte ostré abrazivní čisticí prostředky obsahující písek, chloridy nebo kyseliny.

### Čištění měkkou čistou utěrkou, vlažnou vodou a trohou mycího přípravku:

- Zásuvka
- Mrazicí deska\*

### Čištění v myčce až 60 °C:

- Miska na kostky ledu\*

► Vybavení rozeberte: viz příslušnou kapitolu.

► Vybavení vyčistěte.

## 9.3.4 Po vyčištění

► Přístroj a součásti vybavení vytřete do sucha.

► Připojte přístroj a zapněte jej.

► Aktivujte SuperFrost (viz 7.2 Funkce spotřebiče).

Když je teplota dostatečně nízká:

► Vložte potraviny.

► Čištění pravidelně opakujte.

# 10 Zákaznická pomoc

## 10.1 Technické údaje

Teplotní rozsah	
Mraznička	-28 °C až -15 °C
Maximální množství mražených potravin/24 h	
Mraznička	viz typový štítek pod „Mrazicí kapacita .../24 h“

Maximální hmotnost naplnění vybavení			
Vybavení	Šířka spotřebiče 550 mm (viz návod k montáži, rozměry přístroje)	Šířka spotřebiče 600 mm (viz návod k montáži, rozměry přístroje)	Šířka spotřebiče 700 mm (viz návod k montáži, rozměry přístroje)
Zásuvka na skleněné desce (viz 8.1.1 Zásuvka na dně přístroje nebo skleněné desce)	12 kg	15 kg	--
Zásuvka vedená na žebrování na nádoby (viz 8.1.3 Zásuvka vedená na žebrování na nádoby)	14 kg	19 kg	19 kg

## 10.2 Provozní hluk

Přístroj vydává během provozu různé zvuky.

- Při **nízkém chladicím výkonu** pracuje přístroj úsporněji, ale déle. Hlasitost je **nížší**.
- Při **vysokém chladicím výkonu** jsou potraviny chlazené rychleji. Hlasitost je **vyšší**.

Příklady:

- aktivované funkce (viz 7.2 Funkce spotřebiče)
- běžící ventilátor\*
- čerstvě vložené potraviny
- vysoká teplota okolního prostředí
- dlouho otevřené dveře

Zvuk	Možná příčina	Typ zvuku
Bublání a šplouchání	Chladivo proudí v chladicím okruhu.	Normální provozní zvuk
Mručení a syčení	Chladivo se vstříkuje do chladicího okruhu.	Normální provozní zvuk
Bručení	Přístroj chladí. Hlasitost závisí na chladicím výkonu.	Normální provozní zvuk
Srkavé zvuky*	Dveře se zavíracím tlumičem se otevřou a zavřou.*	Normální provozní zvuk*
Šumění a hučení*	Ventilátor běží.*	Normální provozní zvuk*
Cvakání	Součásti se zapínají a vypínají.	Normální zvuk při spínání
Drnčení a bručení	Ventily nebo klapky jsou aktivní.	Normální zvuk při spínání

Zvuk	Možná příčina	Typ zvuku	Odstanění
Vibrace	Nevhodné vestavění	Chybný zvuk	Zkontrolujte vestavění. Vyrovnajte přístroj.

Zvuk	Možná příčina	Typ zvuku	Odstranění
Klepání	Vybavení, předměty ve vnitřním prostoru přístroje	Chybný zvuk	Upevněte díly vybavení. Nechte vzdálenost mezi předměty.

provozu přesto vyskytne porucha, zkontrolujte, zda nebyla způsobena chybnou obsluhou. V tom případě Vám totiž musíme naúčtovat vzniklé náklady i během záruční doby. Následující poruchy můžete odstranit sami.

## 10.3.1 Funkce přístroje

### 10.3 Technická porucha

Zařízení je vyrobeno a konstruováno tak, aby bylo zaručeno bezpečné fungování a dlouhá životnost. Pokud se během

Chyba	Příčina	Odstranění
Spotřebič nefunguje.	→ Spotřebič není zapnutý.	► Zapněte přístroj.
	→ Zástrčka není správně zasunuta do zásuvky.	► Zástrčku zkontrolujte.
	→ Pojistka napájecí zásuvky není v pořádku.	► Pojistku zkontrolujte.
	→ Výpadek proudu	► Spotřebič nechte zavřený. ► Chraňte potraviny: Na potraviny dejte akumulátory chladu nebo použijte decentralizovaný mrazák, pokud výpadek proudu trvá déle. ► Rozmrazené potraviny znova nezmrazujte.
	→ Přístrojová zástrčka není správně v přístroji.	► Zkontrolujte přístrojovou zástrčku.
Teplota není dostatečně nízká.	→ Dveře přístroje nejsou správně zavřené.	► Dveře přístroje zavřete.
	→ Přívod vzduchu a ventilace není dostačující.	► Uvolněte a očistěte ventilační mřížku.
	→ Teplota prostředí je příliš vysoká.	► Řešení problému: (viz 1.4 Oblast použití přístroje)
	→ Spotřebič byl příliš často nebo příliš dlouho otevřený.	► Počkejte, zda se potřebná teplota neobnoví samovolně. Pokud ne, obrátěte se na zákaznický servis. (viz 10.4 Zákaznický servis)
	→ Bylo vloženo příliš velké množství čerstvých potravin bez použití funkce SuperFrost.	► Řešení problému: (viz SuperFrost)
	→ Teplota je špatně nastavena.	► Nastavte nižší teplotu a zkontrolujte po 24 hodinách.
	→ Spotřebič stojí příliš blízko u zdroje tepla (kamna, topení atd.).	► Změňte umístění spotřebiče nebo zdroje tepla.
	→ Přístroj nebyl správně zabudován do výklenku.	► Zkontrolujte, jestli byl přístroj správně zabudován a dveře se správně zavírají.
Těsnění dveří je poškozené nebo se musí vyměnit z jiných důvodů.	→ Těsnění dveří je vyměnitelné. Lze je vyměnit bez dalšího pomocného nástroje.	► Obrátěte se na zákaznický servis. (viz 10.4 Zákaznický servis)
Přístroj je zledovatělý nebo se tvoří kondenzát.	→ Těsnění dveří může být vysmeknuto z drážky.	► Zkontrolujte těsnění dveří, zda správně sedí v drážce.
Koncentrovaný nános ledu uprostřed vnitřní horní části přístroje.*	→ Nános ledu je normální. Na základě fyzikálních zákonitostí se led tvoří v koncentrované podobě na horní části přístroje.	► Odstraňte jej škrabkou.

# Odstavení z provozu

## 10.4 Zákaznický servis

Nejprve zjistěte, zda jste schopni odstranit chybu sami (viz 10 Zákaznická pomoc). Pokud tomu tak není, obrátte se na zákaznický servis.

Adresu najdete v přiložené brožuře „Servis Liebherr“ nebo na [home.liebherr.com/service](http://home.liebherr.com/service).



### VÝSTRAHA

Neodborná oprava!  
Zranění.

- ▶ Opravy a zásahy do přístroje a původního vedení elektrické energie, které nejsou výslovně uvedeny v (viz 9 Údržba), smí provádět pouze zákaznický servis.
- ▶ Poškozené původní sítové vedení smí vyměnit pouze výrobce nebo jeho zákaznický servis nebo podobně kvalifikovaná osoba.
- ▶ U přístrojů se zástrčkou pro studené přístroje může výměnu provést zákazník.

### 10.4.1 Kontaktování zákaznického servisu

Ujistěte se, že jsou připravené tyto informace o spotřebiči:

- Označení přístroje (model a index)
  - Servisní č. (servis)
  - Sériové č. (sér. č.)
- ▶ Vyvoľte informace o spotřebiči na displeji. (viz Informace o spotřebiči)  
**-nebo-**  
▶ Vyčtěte informace o spotřebiči z typového štítku. (viz 10.5 Typový štítek)  
▶ Informace o přístroji si zapište.  
▶ Informujte zákaznický servis: Sdělte závady a informace o spotřebiči.  
▶ To umožní rychlý a účelný servisní zákrok.  
▶ Říďte se dalšími pokyny zákaznického servisu.

## 10.5 Typový štítek

Typový štítek je umístěn za zásuvkami na vnitřní stěně přístroje.

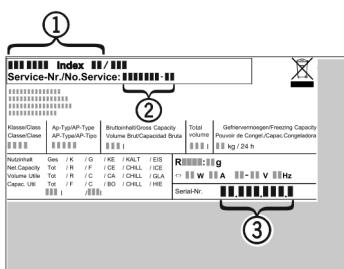


Fig. 80

(1) Označení přístroje  
(2) Servisní č.

(3) Sériové č.

- ▶ Informace zjistíte na typovém štítku.

## 11 Odstavení z provozu

- ▶ Přístroj vyprázdněte.
- ▶ Vypněte spotřebič. (viz Vypnutí a zapnutí spotřebiče)
- ▶ Vytáhněte sítovou zástrčku.
- ▶ Odstranění přístrojové zástrčky v případě potřeby: Vytahejte při současném pohybu zleva doprava.
- ▶ Spotřebič vycistěte. (viz 9.3 Čištění přístroje)
- ▶ Dveře nechte otevřené, aby nevznikal nepříjemný zápach.

## 12 Likvidace

### 12.1 Příprava přístroje k likvidaci



Li-Ion

Společnost Liebherr používá v některých přístrojích baterie. V EU zákonodárce z ekologických důvodů uložil koncovému uživateli povinnost tyto baterie před likvidací odpadního zařízení odstranit. Pokud váš přístroj obsahuje baterie, je k němu připojeno příslušné upozornění.

Svítidla Pokud můžete svítidla odstranit samostatně a nedestruktivně, odstraňte je také před likvidací.

- ▶ Odstavte přístroj z provozu.
- ▶ Přístroje s bateriemi: Vyjměte baterie. Popis viz kapitola Údržba.
- ▶ Pokud je to možné: Vyjměte svítidla, aniž byste je zničili.

### 12.2 Ekologická likvidace přístroje



Přístroj obsahuje pouze kvalitní materiály a je zapotřebí jej likvidovat mimo netříděný domovní odpad.



Li-Ion



Li-Ion

Likvidujte baterie odděleně od starého přístroje. Za tímto účelem můžete baterie bezplatně vrátit v prodejnách a recyklačních centrech.

Svítidla

Vyjmutá svítidla zlikvidujte prostřednictvím příslušných sběrných systémů.

Pro Německo:

Přístroje můžete bezplatně zlikvidovat prostřednictvím sběrných nádob třídy 1 v místních recyklačních a materiálových centrech. Při nákupu nové chladničky / mrazničky a prodejně ploše > 400 m<sup>2</sup> bude přístroj bezplatně odebrán zpět prostřednictvím obchodu.



### VÝSTRAHA

Unikající chladivo a olej!

Požár. Obsažené chladivo je ekologické, ale hořlavé. Obsažený olej je rovněž hořlavý. Unikající chladivo a olej se mohou při příslušně vysoké koncentraci a v kontaktu se externím tepelným zdrojem vznítit.

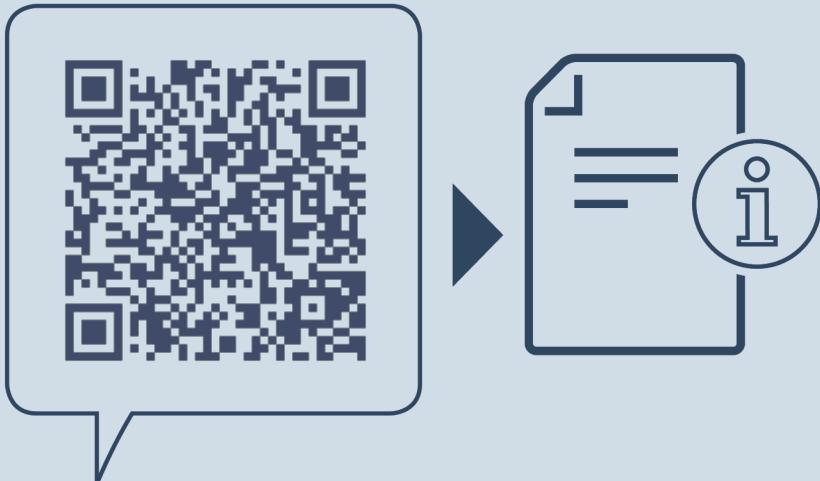
- ▶ Nepoškoďte potrubí okruhu chladiva a kompresor.

- ▶ Dodržujte pokyny pro přepravu spotřebiče.

- ▶ Přístroj odvezte, aniž byste jej poškodili.

- ▶ Baterie, svítidla a přístroj zlikvidujte v souladu s výše uvedenými specifikacemi.





[home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)

**cs** vestavný mrazák

Datum vydání: 20240528

**Index č. výrobku: 7088439-00**

Liebherr-Hausgeräte GmbH  
Memminger Straße 77-79  
88416 Ochsenhausen  
Deutschland

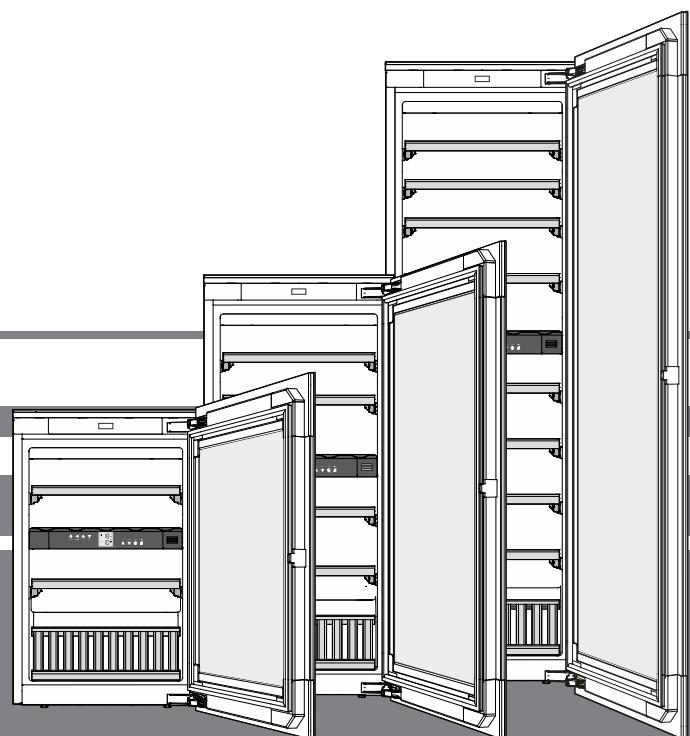
## Návod k použití

Temperovaná chladnička na víno

Před spuštěním do provozu si pročíst návod k použití.

strana 52

CS



7085 667-01

EWTgb/gw 1683 / 2383 / 3583

LIEBHERR  
Vinidor

## Obsah

Odstupňování upozornění .....	52
Bezpečnostní pokyny a upozornění .....	52
Symboly na spotřebiči .....	53
Databáze EPREL .....	53
Oblast použití spotřebiče .....	54
Popis spotřebiče .....	54
Pokyn pro likvidaci .....	54
Klimatická třída .....	55
Instalace .....	55
Elektrická přípojka .....	55
Türöffnungsmechanismus .....	55
Ovládací a kontrolní prvky .....	56
Spotřebič zapnout a vypnout .....	56
Nastavení teploty .....	56
Ventilátor .....	56
Výstraha při otevřených dveřích .....	56
Teplotní výstraha .....	57
Modus nastavení .....	57
Vnitřní osvětlení .....	58
Etikety k označení .....	58
Výměna aktivního uhlíkového filtru .....	58
Vyndat a vsadit dřevěné rošty .....	59
Skice uložení .....	59
Skice uložení .....	
Prezentační rošt .....	60
Čištění .....	61
Porucha .....	61
Vyřazení z provozu .....	61

## Odstupňování upozornění

<b>⚠ NEBEZPEČÍ</b>	označuje bezprostředně nebezpečnou situaci, která může způsobit smrtelné nebo vážné zranění v případě, že nebude dodržováno toto upozornění.
<b>⚠ VÝSTRAHA</b>	označuje nebezpečnou situaci, která může způsobit smrtelné nebo vážné zranění v případě, že nebude dodržována tato výstraha.
<b>⚠ OPATRNOST</b>	označuje nebezpečnou situaci, která může způsobit lehké nebo středně závažné zranění v případě, že nebude dodržováno toto upozornění.
<b>POZOR</b>	označuje nebezpečnou situaci, která může způsobit věcné škody v případě, že nebude dodržováno toto upozornění.
<b>Upozornění</b>	označuje užitečná upozornění atipy.

## Bezpečnostní pokyny a upozornění

- **VÝSTRAHA:** nezakrývejte větrací otvory ve skříni spotřebiče nebo ve skříni, v níž je spotřebič vestavěn.
- **VÝSTRAHA:** kurychlení roztátí nepoužívejte mechanická zařízení ani prostředky, které výrobce nedoporučil.
- **VÝSTRAHA:** nepoškoďte chladicí okruh.
- **VÝSTRAHA:** v chladicím prostoru nepoužívejte elektrické spotřebiče, které výrobce nedoporučil.
- **VÝSTRAHA:** při instalaci spotřebiče nesmí dojít k poškození síťového kabelu.
- **VÝSTRAHA:** zásuvkové / rozdělovací lišty a jiné elektronické spotřebiče (jako např. halogenové transformátory) nesmějí být umístěny na zadní straně spotřebičů a ani nesmějí na zadní straně spotřebičů pracovat.
- **VÝSTRAHA:** nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Pod krytem se nacházejí díly, které vedou proud. Vnitřní LED osvětlení smí vyměnit nebo opravit jen zaměstnanci služeb zákazníkům nebo vyškolený odborný personál.
- **VÝSTRAHA:** nebezpečí úrazu LED-svítidlem. Intenzita světla LED-osvětlení odpovídá laserové třídě 2. Pokud je vadný kryt: nedívejte se optickými čočkami z bezprostřední blízkosti do osvětlení. Může přitom dojít k poškození zraku.
- **VÝSTRAHA:** tento spotřebič je třeba upevnit podle návodu k použití (montážního návodu), aby bylo vyloučeno riziko nehody způsobené nedostatečnou stabilitou.
  - Tento spotřebič mohou používat děti od osmi let a dále osoby se zhoršenými fyzickými či mentálními vlastnostmi nebo smyslovým vnímáním anebo nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže jsou pod dozorem nebo byly poučeny, a tedy jsou obeznámeny se souvisejícími riziky. Děti si nesmějí se spotřebičem hrát. Čištění a držbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti bez dozoru. Děti od tří do osmi let smějí chladničku / mrazničku plnit a vyprazdňovat.
  - Do spotřebiče neukládejte výbušné látky, jako např. zásobník s aerosolem s hořlavým hnacím plynem.
  - Spotřebič musí instalovat dvě osoby, aby nedošlo k úrazu a poškození spotřebiče.

## Symboly na spotřebiči

- Po vybalení zkонтrolujte, zda spotřebič není poškozený. Pokud zjistíte poškození, kontaktujte dodavatele. Spotřebič nepřipojte k napájecímu napětí.
- Zabraňte delšímu kontaktu pokožky se studenými povrhy (např. chlazenými / zmrazenými potravinami). V případě potřeby je třeba přijmout ochranná opatření (např. používat rukavice).
- Opravy a zásahy na spotřebiči smějí provádět výhradně zaměstnanci služeb zákazníkům nebo k tomu vyškolený odborný personál. To platí rovněž pro výměnu napájecího kabelu.
- Opravy a zásahy na spotřebiči smějí být prováděny jen v případě, že je viditelně vytažená síťová zástrčka.
- Spotřebič namontujte, připojte a zlikvidujte pouze podle pokynů uvedených v návodu k použití.
- V případě poruchy vytáhnout síťovou zástrčku nebo vypnout pojistky.
- Síťový kabel odpojujte výhradně tahem za zástrčku a nikoli za kabel.
- U spotřebičů se zámkem nenechávejte klíč v blízkosti spotřebiče a v dosahu dětí.
- Spotřebič je navržen pro použití v uzavřených místnostech. Spotřebič nesmí být používán na volném prostranství ani ve vlhkých prostorech či v blízkosti stříkající vody.
- Vnitřní LED osvětlení nepoužívejte k osvětlení místnosti. Vnitřní LED osvětlení ve spotřebiči slouží výhradně k osvětlení vnitřního prostoru spotřebiče.
- Nepoužívejte uvnitř spotřebiče otevřený oheň ani jiné zápalné zdroje.
- Uložené alkoholické nápoje nebo jiné nádoby obsahující alkohol musí být těsně uzavřené.

	Tento symbol se může nacházet na kompresoru. Symbol platí pro olej v kompresoru a upozorňuje na následující nebezpečí: hydraulický olej může při spojení a vniknutí do dýchacích cest způsobit smrt. Toto upozornění má význam pouze pro recyklování. Za normálního provozu nehrozí žádné riziko.
	Varování před hořlavými látkami.
	Na zadní straně spotřebiče může být přilepen tento nebo podobní štítek. Platí pro panely dveří a / nebo skříně vyplněné pěnou. Toto upozornění má význam pouze pro recyklování. Štítek neodstranit.

## Databáze EPREL

Od 1. března 2021 lze najít informace o označování energetickými štítky a požadavcích na ekodesign v evropské databázi výrobků (EPREL). Databázi výrobků najeznete na odkazu <https://eprel.ec.europa.eu/>. Sem zadejte identifikační značku modelu. Identifikační značku modelu najeznete na typovém štítku.

## Oblast použití spotřebiče

Spotřebič se hodí výhradně ke skladování vína v domácím nebo podobném prostředí. K tomu patří např. využití

- v sociálních prostorech v zaměstnání, penzionech se snídaní,
- hosty ve venkovských domech, hotelech, motolech a jiných typech ubytování,
- při cateringu a podobném servisu ve velkoobchodě.

Spotřebič používejte výhradně v rámci potřeb domácnosti. Všechny ostatní druhy využití jsou nepřípustné.

Spotřebič není vhodný pro skladování a chlazení léků, krevní plazmy, laboratorních preparátů nebo podobných látek a výrobků, které vyplývají ze směrnice 2007/47/ES o zdravotnických prostředcích. Neodborné použití spotřebiče může vést k poškození uloženého zboží nebo k jeho zkažení.

Dále spotřebič není vhodný pro provoz v prostředích s nebezpečím exploze.

## Pokyn pro likvidaci

Spotřebič obsahuje ještě hodnotné materiály a je zapotřebí jej likvidovat mimo netříděný domovní odpad do tříděného odpadu. Likvidaci vysloužilých spotřebičů je třeba provádět odborně podle místně platných předpisů a zákonů.



Při dopravě vysloužilého spotřebiče nepoškodte chladicí okruh, aby obsažené chladivo (údaje na typovém štítku) a olej nemohly nekontrolovaně uniknout.

- Spotřebič uvést do nepoužitelného stavu.
- Vytáhněte zástrčku ze sítě.
- Přestříhněte připojovací kabel.

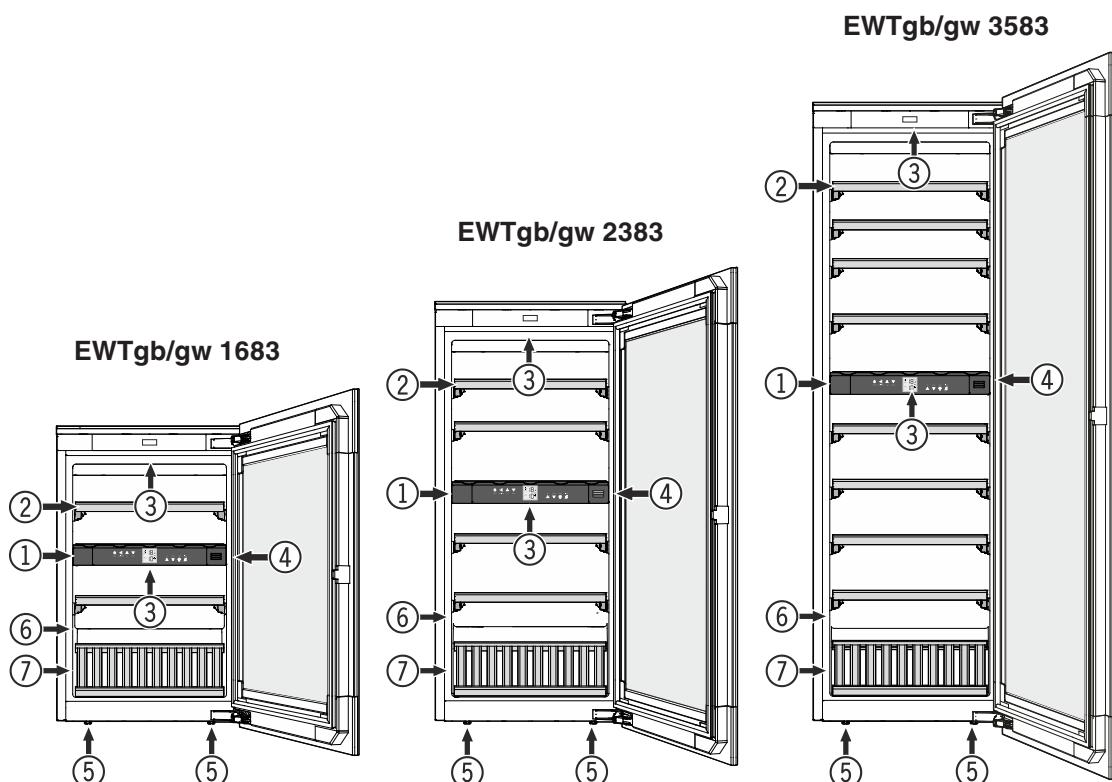
### ⚠️ VÝSTRAHA

**Nebezpečí udušení balicím materiélem a fólií!**

**Nenechte děti, aby si hrály s balicím materiélem.**

**Balicí materiál dopravte na oficiální sběrné místo.**

## Popis spotřebiče



- (1) Ovládací a kontrolní prvky
- (2) Vytahovací rošt
- (3) Vnitřní osvětlení (LED-osvětlení)
- (4) Aktivní uhlíkový filtr
- (5) Seřizovací patky
- (6) Typový štítek
- (7) Prezentační rošt

## Klimatická třída

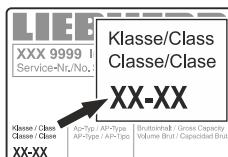
Klimatická třída udává za které teploty místnosti se může spotřebič provozovat, aby vyvinul celý chladící výkon.

Klimatická třída je uvedena na typovém štítku.

Umístění typového štítku je uvedeno v kapitole **Popis spotřebiče**.

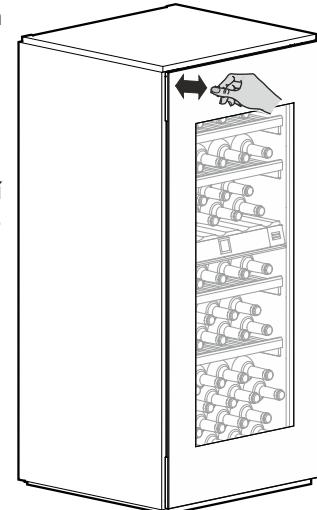
### Klimatická třída      Teplota místnosti

SN	+10 °C až +32 °C
N	+16 °C až +32 °C
ST	+16 °C až +38 °C
T	+16 °C až +43 °C
SN-ST	+10 °C až +38 °C
SN-T	+10 °C až +43 °C



## Otevírací mechanizmus dveří

Spotřebič je vybaven otevíracím mechanizmem dveří.

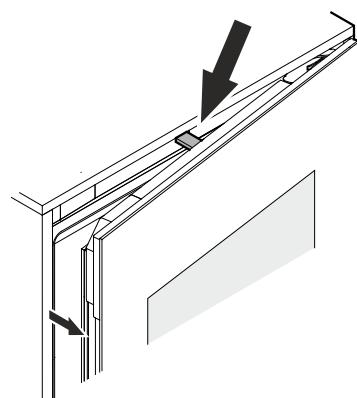


### Otevřít dveře

Zlehka zatlačit dveře v levé horní oblasti směrem dovnitř a uvolnit je.

Dveře se otevřou posuvnou tyčí o cca 7 cm.

Pak se dají dveře zcela otevřít.



### Upozornění

Když sedvězce zcela otevřou, pak se automaticky zavřou po cca 3 vteřinách.

## Důležitá upozornění

**Neprovozovat spotřebič v blízkosti magnetických polí nebo nepostavit magnetické předměty v blízkosti spotřebiče.**

**Může to vést k nežádoucímu otevření dveří spotřebiče.**

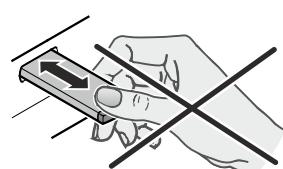
**Dveře během otevírání neblokovat nebo nedržet násilím!**

Budou-li dveře během otevírání blokovány nebo násilně přidržené, pak se zaktivuje vnitřní bezpečnostní spojka.

**Zazní hlasité, opakované pukání.**

**Během zavírání nezasunout nebo nedržet posuvnou tyč!**

Bude-li posuvná tyč během zavírání blokována, pak se více nedostane do její výchozí polohy.



Výchozí poloha posuvné tyče je v jedné rovině s čelní stranou spotřebiče.

**Zasunout posuvnou tyč do její výchozí polohy.**

**Vytáhnout zástrčku, počkat cca 5 vteřin a znova ji zasunout do zásuvky.**

Posuvná tyč se zasune do její výchozí polohy.

## Elektrická přípojka

- Spotřebič neinstalujte na místa vystavená přímým slunečním paprskům, vedle sporáku a topení apod.
- Prostor instalace Vašeho spotřebiče musí podle normy EN 378 vykazovat na 8 g chladiva R 600a objem 1 m<sup>3</sup>, aby v případě netěsnosti chladícího okruhu nemohlo dojít ke vzniku zápalné směsi plyn-vzduch v prostoru instalace spotřebiče. Údaje o množství chladícího média najdete na typovém štítku ve vnitřním prostoru spotřebiče.

## Spotřebič provozovat jen střídavým proudem.

Přípustné napětí a frekvence jsou uvedeny na typovém štítku. Umístění typového štítku je uvedeno v kapitole **Popis spotřebiče**.

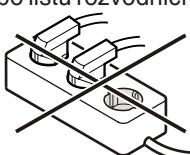
Zásuvka musí být uzemněna podle předpisů a musí být elektricky jištěna.

Spouštěcí proud pojistky musí ležet mezi 10 A až 16 A.

Zásuvka se nesmí nacházet za spotřebičem a musí být lehce přístupná.

Nezapojit spotřebič na prodlužovací kabel nebo lištu rozvodních zásuvek.

Nepoužívejte společné měniče proudu (méně stejnosměrný proud na střídavý / trifázový proud) ani úsporné zástrčky. Nebezpečí poškození pro elektroniku!



## Zasunout posuvnou tyč do její výchozí polohy.

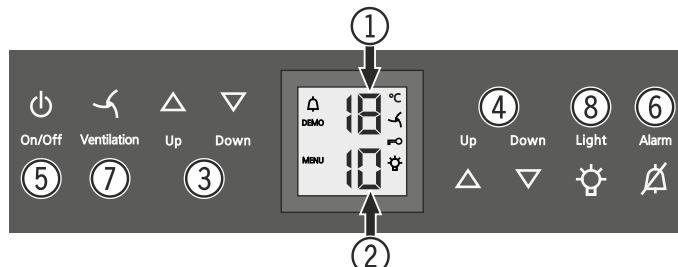
**Vytáhnout zástrčku, počkat cca 5 vteřin a znova ji zasunout do zásuvky.**

Posuvná tyč se zasune do její výchozí polohy.

## Ovládací a kontrolní prvky

Elektronický ovládací panel má "Kapacitní technologii tlačítek". Každá funkce se dá aktivovat dotelem odpovídajícího symbolu.

Přesný bod dotyku leží mezi symbolem a nápisem  On/Off



(1) ukazatel teploty vrchní přihrádky

(2) ukazatel teploty spodní přihrádky

(3) tlačítko nastavení teploty vrchní přihrádky

(4) tlačítko nastavení teploty spodní přihrádky

(5) tlačítko zapnutí/vypnutí (spotřebič zapnout a vypnout)

(6) tlačítko vypnutí alarmu

(7) tlačítko ventilátoru

(8) tlačítko vnitřní osvětlení zap./vyp.

## Symboly na displeji

 Alarm (symbol bliká, jestliže je teplota ve vnitřním prostoru příliš vysoká)

 DEMO Modus prezentace je aktivní

 MENU Modus nastavení je aktivní (aktivování dětské pojistky a nastavení světlosti displeje)

 Ventilátor ve vnitřním prostoru běží nepřetržitě

 Dětská pojistka je aktivní

 Vnitřní osvětlení je trvale zapnuté

## Spotřebič zapnout a vypnout

### Zapnout

Stisknout tlačítko **On/Off**, čímž se rozsvítí ukazatel teploty.



On/Off

### Vypnout

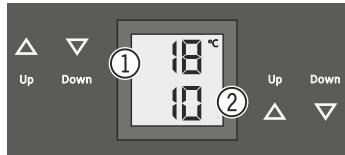
Podržet tlačítko **On/Off** cca 3 vteřiny stisknuté, až pokud ukazatel teploty ztmavne.

## Nastavení teploty

Teplota se dá nastavit v obou přihrádkách nezávisle od sebe.

(1) vrchní přihrádka

(2) spodní přihrádka



### Snížit teplotu/chladněji

Pokaždé stisknout **Down** nastavovací tlačítko.

### Zvýšit teplotu/tepleji

Pokaždé stisknout **Up** nastavovací tlačítko.

- Prvním stisknutím tlačítka začne blikat ukazatel teploty.
- Dalšími stisknutími tlačítka se změní nastavení teploty.
- Cca 5 vt. po posledním stisknutí tlačítka se elektronika automaticky přepne a ukazatel ukáže skutečnou teplotu.

Teplota se dá nastavit od +5 °C do +20 °C.

Doporučují se následující teploty k pití různých druhů vína.

červené víno **od +14 °C do +20 °C**

růžové víno **od +10 °C do +12 °C**

bílé víno **od +8 °C do +12 °C**

sekt, prosecco **od +7 °C do +9 °C**

šampaňské **od +5 °C do +7 °C**

Pro dlouhodobé skladování vína se doporučuje teplota od +10 °C do +12 °C.

## Ventilátor

Ventilátor ve vnitřním prostoru spotřebiče zabezpečuje konstantní a rovnoměrnou teplotu vnitřního prostoru a příjemné klima pro skladování vína.

Aktivováním tlačítka **Ventilation** se znova zvýší vlhkost vzduchu v spotřebiči, co má obzvláště pozitivní účinek při dlouhém skladování.



Zvýšená vlhkost vzduchu zamezuje dlouhodobě vyschnutí korku.

## Výstraha při otevřených dveřích

Zůstanou-li dveře otevřené déle než 60 vteřin, ozve se výstražný tón.

 Alarm

Musí-li zůstat dveře kvůli nakládání delší dobu otevřené, pak vypnout výstražný tón stisknutím tlačítka **Alarm**.



Po zavření dveří je výstraha opět aktivní.

## Teplotní výstraha

Při nepřípustných teplotách ve vnitřním prostoru spotřebiče se ozve výstražný tón a ukazatel teploty bliká.

- Vypnout výstražný tón stisknutím tlačítka **Alarm**.

U delšího výpadku zásobování elektrickou energií se může podstatně zvýšit teplota ve vnitřním prostoru spotřebiče. Po ukončení výpadku elektrické energie je snižování teploty ve vnitřním prostoru spotřebiče viditelné na ukazateli teploty.

Blikání ukazatele teploty ustane, jakmile dosáhne teplota vnitřního prostoru spotřebiče nastavenou hodnotu.

## Teplotní výstraha při poruše spotřebiče

Při poruše spotřebiče může teplota vystoupit příliš vysoko, nebo klesnout příliš nízko. Ozve se výstražný tón a ukazatel teploty začne blikat.

- Vypnout výstražný tón stisknutím tlačítka **Alarm**.

Bude-li ukázána příliš vysoká teplota, pak napřed zkontrolovat, jsou-li dveře správně zavřeny.

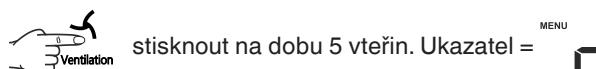
Bude-li ukazatel teploty i po 1 hodině ukazovat příliš vysokou nebo nízkou hodnotu, pak kontaktovat služby zákazníkům.

Objeví-li se na ukazateli **F1, F8, E1, E2, E7** nebo **E8**, pak má spotřebič poruchu. V takovém případě kontaktovat služby zákazníkům.

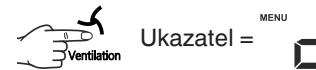
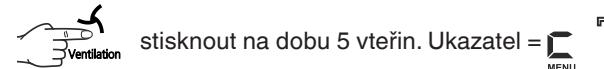
## Modus nastavení

Přes modus nastavení můžete využít dětskou pojistku a změnit světlost ukazatele. S dětskou pojistikou můžete zamezit neúmyslné vypnutí spotřebiče nebo neúmyslnou změnu nastavené teploty.

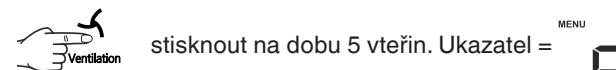
## Zapnout dětskou pojistku



## Vypnout dětskou pojistku

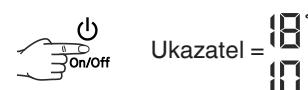


## Nastavení světlosti displeje



Zvolit tlačítkem **Up** nebo tlačítkem **Down** žádané nastavení.

**h0** = osvětlení displeje vypnuto  
**h1** = minimální světlost  
**h5** = maximální světlost



Nastavená světlost bude aktivována po jedné minutě.

## Upozornění

Stiskne-li se některé tlačítko, pak bude svítit displej na dobu 1 minuty s maximální světlostí.

Při spuštění spotřebiče do provozu bude nastavená světlost aktivována až tehdy, když se dosáhne nastavená teplota vnitřního prostoru spotřebiče.

## Vnitřní osvětlení

Osvětlení vnitřního prostoru spotřebiče následuje LED-osvětlením nahore v patřičné příhrádce.

Vnitřní osvětlení se zapne, jakmile se otevřou dveře. Vnitřní osvětlení zhasne cca 5 vteřin po zavření dveří.

Bude-li svítit vnitřní osvětlení i při zavřených dveřích, pak **Light**



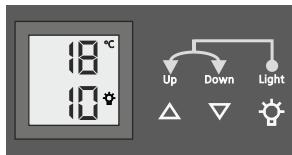
### Upozornění

Tato funkce se týká osvětlení obou příhrádek.

Dále se dá nastavit světlost osvětlení.

- Stisknout tlačítko **Light**.

- Podržet stisknuté tlačítko **Light** a současně nastavit tlačítka nastavení teploty osvětlení na světlejší nebo tmavší.



**Upozornění:** světlost se změní ve všech příhrádkách.

## Osvětlení

Třída energetické účinnosti <sup>1</sup>	Světelny zdroj
Tento výrobek obsahuje světelny zdroj třidy energetické účinnosti G	LED

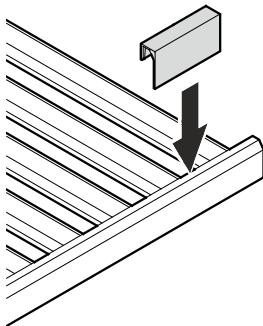
<sup>1</sup> Přístroj může obsahovat světelny zdroje s různymi třídami energetické účinnosti. Je uvedená nejnižší třída energetické účinnosti.

## Etikety k označení

K spotřebiči je pro každý rošt přiložena etiketa k označení.

Zde si můžete zaznamenat druh vína uloženého v patřičné příhrádce.

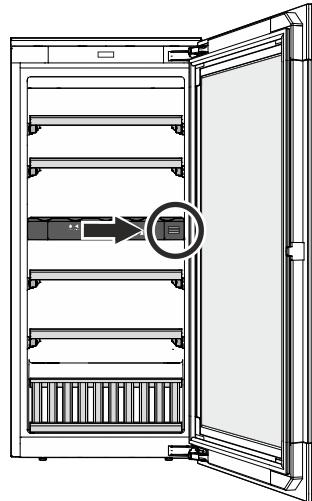
Přídavné etikety obdržíte u Vašeho odborného prodejce.



## Výměna aktivního uhlíkového filtru

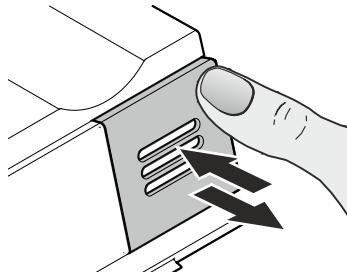
Vína se stále vyvíjí podle podmínek okolí; proto je kvalita vzduchu směrodatná pro jejich konzervaci.

Doporučujeme roční výměnu zobrazeného filtru, který si můžete objednat u Vašeho odborného prodejce.

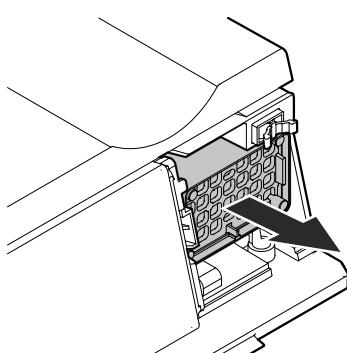


## Výměna filtru

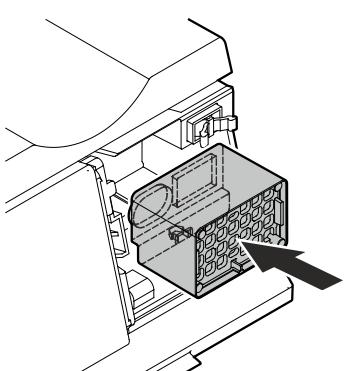
- Kryt zatlačte směrem dovnitř a uvolněte ho.



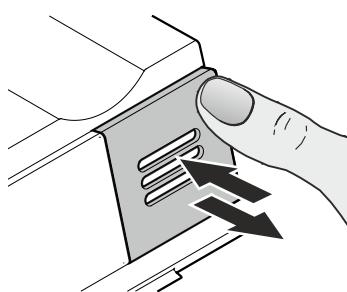
- Vytáhnout filtr.



- Vložte filtr.



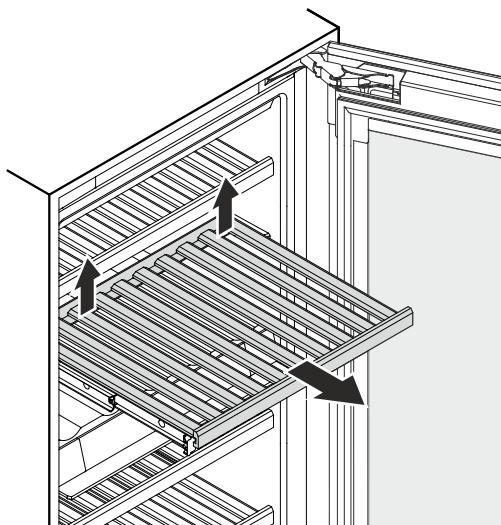
- Nasadte kryt. Zatlačte ho až k zarážce a uvolněte ho.  
Kryt se automaticky zajistí.  
Kliknutí je slyšitelné.



## Vyndat a vsadit dřevěné rošty

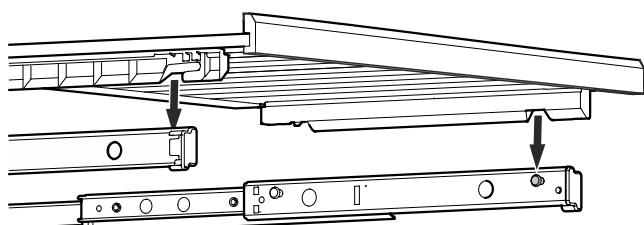
Dřevěné rošty se dají kvůli ulehčení čištění vnitřního prostoru spotřebiče vyndat.

### Vybrat dřevěný rošt



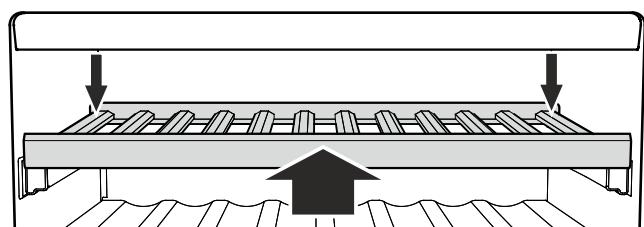
Dřevěný rošt v zadu vpravo a vlevo nadzvednout (uvolnit) a vyndat ho směrem dopředu.

### Vasadit dřevěný rošt



Vysouvací kolejnice zcela vytáhnout. Nasadit dřevěný rošt s předními prohloubeninami na přidržovací čepy.

Vsunout dřevěný rošt s vysouvacími kolejnicemi do spotřebiče až po zarážku.



Zatlačit dřevěný rošt zcela dozadu, aby vepředu zapadl.

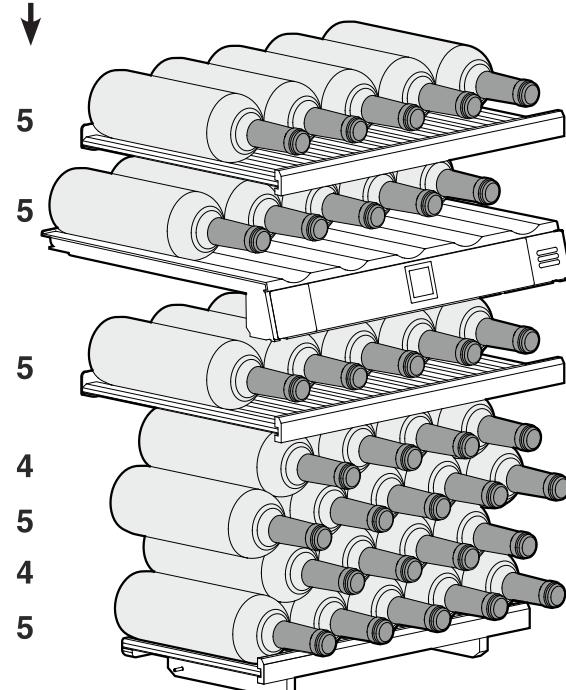
Dřevěný rošt zatlačit vzadu vpravo a vlevo směrem dolů a nechat ho zapadnout.

## Skice uložení

pro 0,75 l Bordeaux láhve podle normy NF H 35-124

### EWTgb/gw 1683

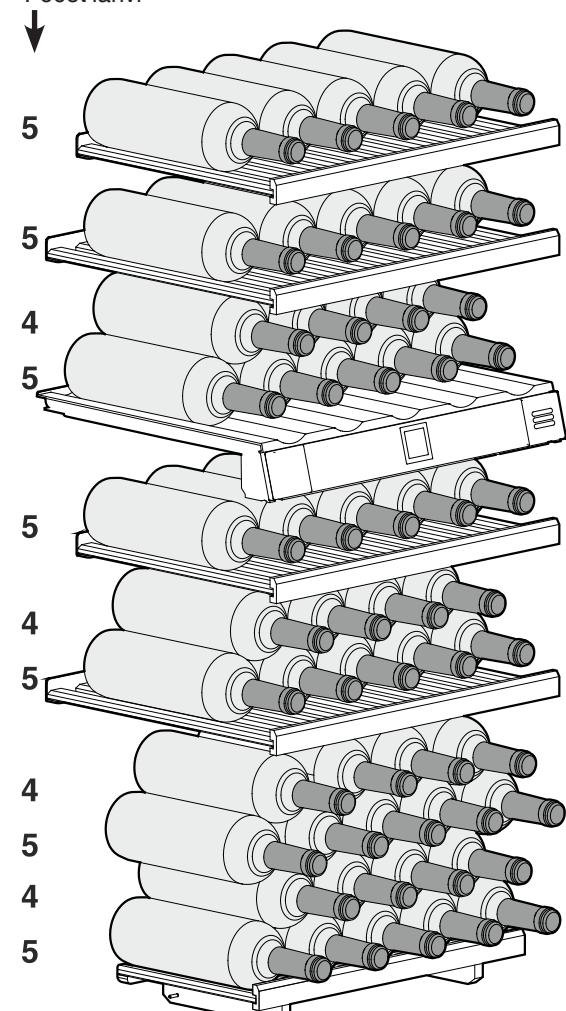
Počet láhví



Celkově 33 láhví

### EWTgb/gw 2383

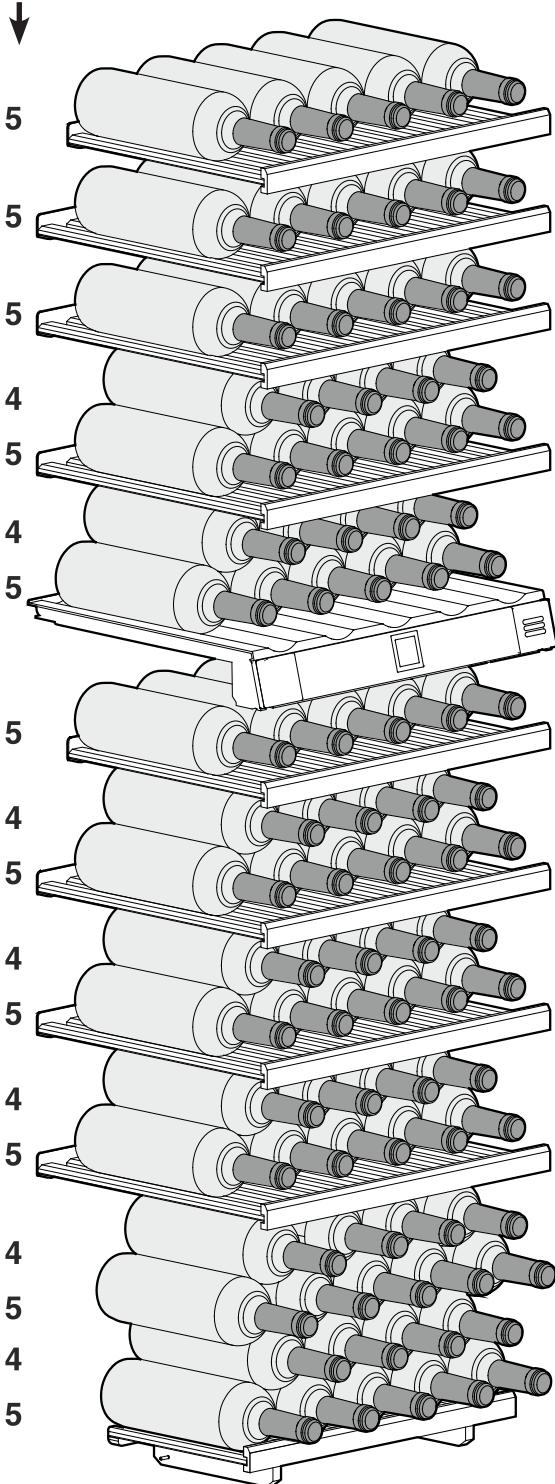
Počet láhví



Celkově 51 láhví

## EWTgb/gw 3583

Počet láhví



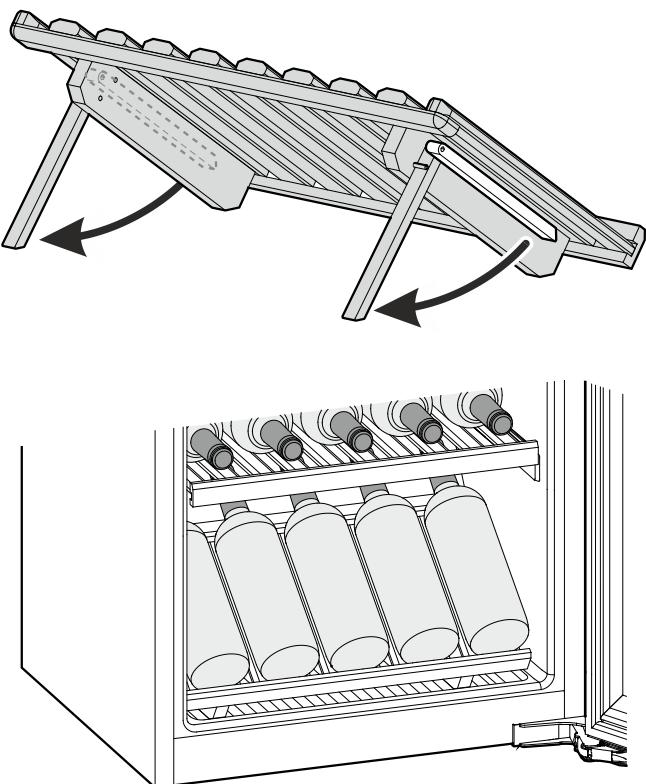
Celkově 83 láhví



Pozor

Maximální zatížení pro každý rošt činí 25 kg.

## Skice uložení Prezentační rošt



## Čištění

Nedodržení těchto upozornění může způsobit znehodnocení potravin.

## ⚠️ VÝSTRAHA

Před čištěním nutně odpojit spotřebič od sítě. Vytahnout síťovou zástrčku nebo vypnout pojistky!

Plochy, které přicházejí do kontaktu s potravinami a odtokovými systémy, je třeba pravidelně čistit!

Jestliže jsou dveře delší dobu otevřené, může dojít k podstatnému zvýšení teploty v oddílech spotřebiče.

- Vnitřní prostor, díly výbavy a vnější stěny myjte vlažnou vodou s trohou čisticího prostředku. V žádném případě nepoužívejte čisticí prostředky na bázi písku nebo kyselin nebo chemická rozpouštědla.
- K čištění skleněných ploch použijte čisticí prostředek na sklo, na plochy z nerezové oceli použijte běžný čisticí prostředek na nerezovou ocel.

## ⚠️ OPATRNOST

Nebezpečí poškození dílů spotřebiče a nebezpečí úrazu horkou párou.

**Spotřebič nečistěte parním čističem!**

- Dbejte na to, aby se mycí voda nedostala do elektrických dílů a do větracích mřížek.
- Vše dobře vysušit hadrem.
- Typový štítek vevnitř spotřebiče nepoškodit, nebo neodstranit - je důležitý pro služby zákazníkům.

Pokud je spotřebič delší dobu prázdny, je třeba ho vypnout, odstranit námrazu, vyčistit, vysušit a nechat otevřené dveře, aby nedošlo k tvorbě plísně.

- **Hluk je příliš hlasitý**, zkонтrolujte, zda

- spotřebič stojí pevně na podlaze,
- vedle stojící nábytek nebo předměty mohou od běžícího chladícího agregátu přebírat vibrace a vydávat hluk. Respektujte to, že hlukům proudění v chladícím okruhu se nedá zabránit.
- Kompresory s regulací otáček mohou vydávat při jednotlivých otáčkách různé zvuky.  
Tyto zvuky jsou normální.

- **Teplota není dostatečně nízká**, zkонтrolujte

- nastavení podle odstavce "Nastavení teploty". Je nastavena správná teplota?
- zda teploměr vložený do spotřebiče ukazuje správnou teplotu.
- Je v pořádku odvětrání?
- Není místo instalace příliš blízko nějakému zdroji tepla?

- **Kompresor běží dlouho**.

- Při nízkém chladicím výkonu pracuje kompresor s nízkými otáčkami. Ačkoli se přitom prodlouží doba běhu, ušetří se energie. To je běžné u energeticky úsporných modelů.

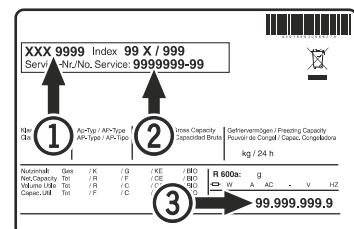
- **Hluboký brum**

- Tento zvuk je způsoben prouděním vzduchu vyvolaným ventilátorem.  
Tyto zvuky jsou normální.

- **Vnitřní osvětlení nesvítí**.

- Spotřebič je vypnutý.  
Zapněte spotřebič.
- Dveře byly otevřené déle než 15 min.  
Vnitřní osvětlení se automaticky vypne při otevřených dveřích po cca 15 min.
- LED osvětlení je vadné nebo kryt je poškozený

Pokud není žádná výše uvedená příčina zdrojem poruchy a poruchu nemůžete sami odstranit, obraťte se prosím na nejbližší servis. Sdělte typové označení (1), servisní číslo (2) a číslo spotřebiče (3) z typového štítku.



Umístnění typového štítku je uvedeno v kapitole **Popis spotřebiče**.

## Porucha

- Na ukazateli se objeví F0, F1, E1, E2, E7 nebo E8.  
– Spotřebič má poruchu. Kontaktujte služby zákazníkům.
- **Ventilátory běží vevnitř spotřebiče, i když byla funkce ventilátorů vypnuta a kompresor (chladící agregát) nepracuje.**  
– To he podle nastavené vnitřní teploty a okolní teploty na místě postavení spotřebiče normální provozní stav.

**Následující poruchy můžete sami odstranit kontrolou možných příčin.**

- **Spotřebič nepracuje**, zkонтrolujte,
  - zda je spotřebič zapnut,
  - zda je síťová zástrčka správně zastrčena do zásuvky,
  - zda je v pořádku pojistka použité zásuvky.
- **Při zasunutí síťové zástrčky do zásuvky se chladící agregát nerobí, ukazatel teploty ukazuje ale nějakou hodnotu.**  
– Modus prezentace je aktivován. Kontaktujte služby zákazníkům.

## Vyřazení z provozu

Pokud má být spotřebič na delší dobu vyřazen z provozu: spotřebič vypnout, vytáhnout síťovou zástrčku nebo vypnout nebo vyšroubovat předřazené pojistky.

Spotřebič vyčistit a nechat otevřené dveře, aby se vyloučila tvorba pachů.

Přístroj odpovídá příslušným bezpečnostním podmínkám a směrnicím ES 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2009/125/EG a 2011/65/EU.



**Liebherr Hausgeräte Lienz GmbH**  
Dr.-Hans-Liebherr-Strasse 1  
A-9900 Lienz  
Österreich  
[www.liebherr.com](http://www.liebherr.com)

---



Návod k obsluze

Quality, Design and Innovation



[home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)



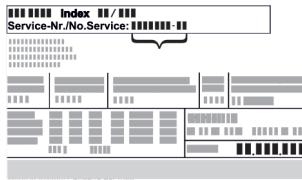
**LIEBHERR**

# Obsah

<b>1 Celkový pohled na přístroj.....</b>	<b>3</b>
1.1 Rozsah dodávky.....	3
1.2 Přehled spotřebičů a vybavení.....	3
1.3 SmartDevice.....	3
1.4 Oblast použití přístroje.....	4
1.5 Shoda.....	4
1.6 Látky SVHC v souladu s nařízením REACH.....	4
1.7 Databáze EPREL.....	4
<b>2 Všeobecné bezpečnostní pokyny.....</b>	<b>4</b>
<b>3 Princip funkce displeje Touch.....</b>	<b>6</b>
3.1 Navigace a vysvětlení symbolů.....	7.3.1
3.2 Menu.....	7.3.2
3.3 Klidový režim.....	7.3.3
<b>4 Uvedení do provozu.....</b>	<b>7</b>
4.1 Zapnutí spotřebiče (první uvedení do provozu).....	7.3.4
<b>5 Uskladnění.....</b>	<b>8</b>
5.1 Pokyny ke skladování.....	8.1
5.2 Chladnička.....	8.2
5.3 EasyFresh .....	8.3
5.4 Mrazicí oddíl ***** .....	8.4
5.5 Doba skladování.....	8.5
<b>6 Úspora energie.....</b>	<b>8.6</b>
<b>7 Obsluha.....</b>	<b>8.7</b>
7.1 Ovládací a indikační prvky.....	8.8
7.1.1 Zobrazení Status.....	8.9
7.1.2 Symboly indikace.....	8.10
7.2 Funkce spotřebiče.....	8.11
7.2.1 Poznámky k funkcím spotřebiče.....	8.12
 WLAN.....	9
 Teplota.....	10
 Jednotka teploty.....	11
 C-Value* .....	11
 SuperCool.....	11
 PowerCool * .....	12
 PartyMode .....	12
 HolidayMode.....	13
 SabbathMode.....	13
 E-Saver .....	14
 CleaningMode.....	14
 Jas displeje.....	14
 Dveřní alarm.....	15
 Zablokování zadávání.....	15



<b>Informace o spotřebiči.....</b>	<b>16</b>
Software.....	16
Připomínka*.....	16
Demo režim.....	16
Resetování na tovární nastavení.....	17
<b>6 Hlášení.....</b>	<b>17</b>
6.7.1 Přehled výstrah.....	17
6.7.2 Ukončení výstrah.....	18
6.7.3 Přehled připomínek.....	18
6.7.4 Ukončení připomínek.....	18
<b>7 Vybavení.....</b>	<b>18</b>
7.8.1 4hvězdičková mraznička*.....	18
7.8.2 Dveřní příhrádka.....	19
7.8.3 Odkládací plochy.....	19
7.8.4 Dělitelná odkládací plocha*	19
7.8.5 VarioSafe * .....	20
7.8.6 Místo na pečící plech* .....	22
7.8.7 Zásuvky.....	22
7.8.8 Víko příhrádky EasyFresh.....	23
7.8.9 Regulace vlhkosti.....	23
7.8.10 Vysouvací příhrádka s košíkem na láhve* .....	24
7.8.11 Skleněné desky* .....	24
7.8.12 Držák lahví.....	25
<b>8 Údržba.....</b>	<b>25</b>
8.9.1 Filtr s aktivním uhlím FreshAir* .....	25
8.9.2 Rozebrání / montáž vysouvacích systémů.....	26
8.9.3 Odmrazování přístroje.....	26
8.9.4 Ruční odmrazování příhrádky mrazničky* .....	26
8.9.5 Čištění přístroje.....	26
<b>9 Zákaznická pomoc.....</b>	<b>27</b>
9.10.1 Technické údaje.....	27
9.10.2 Provozní hluk.....	27
9.10.3 Technická porucha.....	28
9.10.4 Zákaznický servis.....	29
9.10.5 Typový štítek.....	29
<b>10 Odstavení z provozu.....</b>	<b>29</b>
<b>11 Likvidace.....</b>	<b>29</b>
11.12.1 Příprava přístroje k likvidaci.....	29
11.12.2 Ekologická likvidace přístroje.....	29
Výrobce trvale pracuje na dalším vývoji všech typů a modelů. Mějte proto laskavě pochopení pro to, že si musíme vyhradit právo na změny tvaru, vybavení a technické části.	
<b>Symbol</b>	<b>Vysvětlení</b>
	<b>Přečtení návodu</b> Abyste se seznámili se všemi výhodami nového spotřebiče, přečtěte si prosím pozorně pokyny v tomto návodu k obsluze.

Symbol	Vysvětlení
	<p><b>Doplňující informace na internetu</b>  Digitální návod s dalšími informacemi a v jiných jazycích najdete online pomocí QR kódu na přední straně návodu nebo po zadání servisního čísla na <a href="http://home.liebherr.com/fridge-manuals">home.liebherr.com/fridge-manuals</a>.  Servisní číslo najdete na typovém štítku:</p>  <p>Fig. Zobrazení příkladu</p>
	<p><b>Kontrola přístroje</b>  Zkontrolujte všechny části, zda nejsou po přepravě poškozené. V případě reklamací se obraťte na prodejce nebo zákaznický servis.</p>
	<p><b>Odhylky</b>  Tento návod je určen pro více modelů, takže jsou možné odhylky. Části návodu, které se týkají pouze některých přístrojů, jsou označeny hvězdičkou (*).</p>
	<p><b>Pokyny pro jednotlivé činnosti a výsledky těchto činností</b>  Pokyny pro jednotlivé činnosti jsou označeny ►.  Výsledky těchto činností jsou označeny ▷.</p>
	<p><b>Videa</b>  Videa týkající se přístrojů jsou k dispozici na kanálu YouTube Liebherr-Hausgeräte.</p>

Tento návod k použití platí pro:

DR..	39.. / 41..
IR..	40.. / 41.. / 45.. / 51..
IRD..i	51..
IR(S)..	39.. / 41..
IKS 41Ve00	
IKS 41Ve01	
IK 51Ve00	
IK 51Ve01	

## 1 Celkový pohled na přístroj

### 1.1 Rozsah dodávky

Zkontrolujte všechny části, zda nejsou po přepravě poškozené. V případě reklamací se obrátte na obchodníka nebo zákaznický servis. (viz 10.4 Zákaznický servis)

Dodávka sestává z těchto částí:

- Vestavný přístroj
- Vybavení (podle modelu)
- Montážní materiál (podle modelu)
- „Quick Start Guide“
- „Installation Guide“
- Servisní příručka

### 1.2 Přehled spotřebičů a vybavení

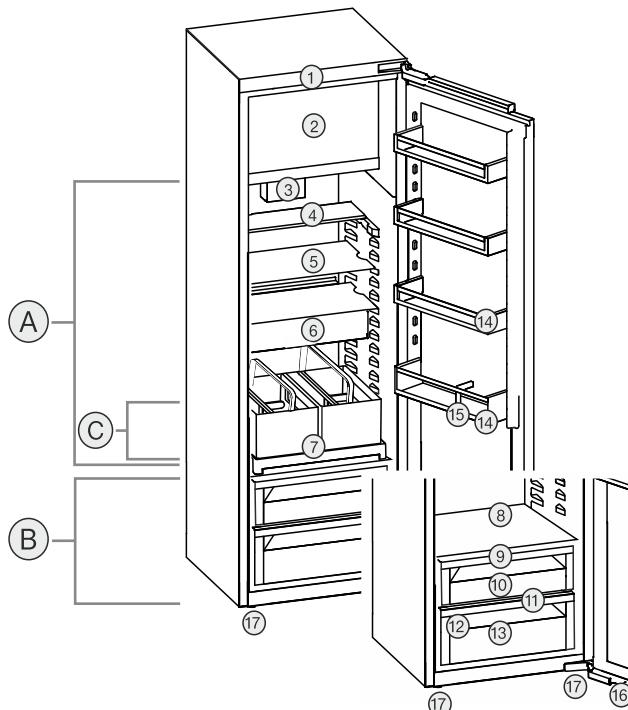


Fig. 1 Ilustrační zobrazení

#### Teplotní rozsah

- (A) Chladnička  
(C) Nejchladnější zóna

- (B) EasyFresh

#### Vybavení

- |   |                           |
|---|---------------------------|
| (1) Ovládací prvky                                  | (10) EasyFresh-Safe       |
| (2) 4hvězdičkový mrazicí oddíl*                     | (11) Odtokový otvor       |
| (3) Ventilátor s filtrem s aktivním uhlím FreshAir* | (12) Typový štítek        |
| (4) Dělitelná odkládací plocha*                     | (13) Zásuvka na zeleninu* |
| (5) Odkládací plocha                                | (14) Dveřní příhrádka     |
| (6) VarioSafe*                                      | (15) Držák lahví          |
| (7) Vysouvací příhrádka s košíkem na láhve*         | (16) Tlumič zavírání*     |
| (8) Místo na pečící plech*                          | (17) Seřizovací nožky     |
| (9) Víko EasyFresh-Safe                             |                           |

#### Poznámka

- Příhrádky, zásuvky nebo koše jsou v dodaném stavu uspořádány pro optimální energetickou efektivitu. Změny uspořádání v rámci daných možností zásuvek např. zásuvek v chladničce však nemají žádný vliv na spotřebu energie.

### 1.3 SmartDevice

SmartDevice je síťové řešení pro vaše chladicí zařízení.

Pokud je váš spotřebič schopný nebo připravený na provoz se SmartDevice, můžete jej rychle a snadno zapojit do sítě WLAN. Pomocí aplikace SmartDevice můžete své zařízení ovládat z mobilního přístroje. V aplikaci SmartDevice máte navíc k dispozici další funkce a možnosti nastavení.

Spotřebič s možností SmartDevice podporuje funkci SmartDevice. Abyste mohli připojit svůj spotřebič k WLAN, musíte si stáhnout aplikaci SmartDevice.\*

# Všeobecné bezpečnostní pokyny

Spotřebič s připraveným SmartDevice:

Váš spotřebič je připravený pro použití s SmartDeviceBox. Nejdříve je nutné zakoupit a nainstalovat SmartDeviceBox. Abyste mohli připojit svůj spotřebič k WLAN, musíte si stáhnout aplikaci SmartDevice.\*



Další informace [smartdevice.liebherr.com](http://smartdevice.liebherr.com) k SmartDevice:

Zakoupení SmartDeviceBox v obchodě Liebherr-Hausgeräte:\*

Stažení SmartDevice aplikace:



Po instalaci a konfiguraci aplikace SmartDevice můžete svůj spotřebič pomocí aplikace SmartDevice a funkce WLAN ve spotřebiči (viz WLAN) spojit se svou sítí WLAN.

## Poznámka

Funkce SmartDevice není k dispozici v následujících zemích: Rusko, Bělorusko, Kazachstán.

SmartDeviceBox nelze použít.\*

## 1.4 Oblast použití přístroje

### Použití v souladu s určením

Zařízení je vhodné pouze k chlazení potravin v domácím či podobném prostředí. K tomu patří např. využití

- v osobních kuchyních, penzionech se snídaní,
- hosty ve venkovských domech, hotelech, motelech a jiných typech ubytování,
- při cateringu a podobných službách ve velkoobchodě.

Přístroj není vhodný pro zmrazování potravin.\*

Všechny ostatní druhy využití jsou nepřípustné.

### Předvídatelné chybné použití

Následující způsoby použití jsou výslovně zakázány:

- Skladování a chlazení léků, krevní plazmy, laboratorních preparátů nebo podobných látok a výrobků, které vyplývají ze směrnice 2007/47/ES o zdravotnických prostředcích
- použití v oblastech ohrožených výbuchem

Nedovolené použití přístroje může vést k poškození uloženého zboží nebo k jeho zkažení.

### Třídy klimatu

V závislosti na klimatu je přístroj konstruován pro provoz při omezeném rozsahu okolních teplot. Třída klimatu, pro kterou je přístroj určen, je uvedena na identifikačním štítku.

### Poznámka

► Aby byl zaručen bezvadný provoz, dodržujte uvedené teploty prostředí.

Třída klimatu	pro teploty prostředí
SN	10 °C až 32 °C
N	16 °C až 32 °C
ST	16 °C až 38 °C
T	16 °C až 43 °C
SN-ST	10 °C až 38 °C
SN-T	10 °C až 43 °C

## 1.5 Shoda

Těsnost chladicího okruhu je zkontrolována. Vestavěný přístroj odpovídá příslušným bezpečnostním podmínkám a odpovídajícím směrnicím.

Pro trh EU: \* Přístroj odpovídá směrnici 2014/53/EU.\*

Pro trh GB: \* Přístroj odpovídá Radio Equipment Regulations 2017 SI 2017 No. 1206.\*

Úplný text EU prohlášení o shodě je dostupný na následující internetové adrese: [www.Liebherr.com](http://www.Liebherr.com)

## 1.6 Látky SVHC v souladu s nařízením REACH

Na následujícím odkazu můžete zkontovalovat, zda Váš spotřebič obsahuje látky SVHC v souladu s nařízením REACH: [home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html](http://home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html)

## 1.7 Databáze EPREL

Od 1. března 2021 jsou informace týkající se označení spotřeby elektrické energie a požadavků na ekodesign k nalezení v evropské databázi pro registraci výrobků (EPREL). Databázi pro registraci výrobků najdete na tomto odkazu <https://eprel.ec.europa.eu/>. Zde budete vyzváni k zadání identifikátoru modelu. Identifikátor modelu je uveden na identifikačním štítku.

## 2 Všeobecné bezpečnostní pokyny

Tento návod k použití pečlivě uchovejte, abyste do něj mohli kdykoliv nahlédnout.

Pokud předáte přístroj dalšímu vlastníkovi, pak mu jej předejte včetně návodu k použití.

Pro řádné a bezpečné použití přístroje si tento návod k použití pečlivě přečtěte před jeho použitím. Vždy dodržujte pokyny, bezpe-

nostní pokyny a výstražné pokyny, které jsou v něm uvedeny. Jsou důležité, abyste mohli zařízení bezpečně a bezchybně instalovat a provozovat.

## Nebezpečí pro uživatele:

- Tento spotřebič smí používat děti a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí pouze tehdy, když jsou pod dohledem nebo byly do bezpečného zacházení se spotřebičem zaškoleny a chápou nebezpečí z toho vyplývající. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru. Děti ve věku 3-8 smějí přístroj plnit a vyprazdňovat. Děti mladší 3 let je třeba držet z dosahu přístroje, nejsou-li pod neustálým dohledem.
- Zásuvka musí být snadno přístupná, aby se spotřebič dal v nouzové situaci rychle odpojit od proudu. Musí být mimo zadní stranu spotřebiče.
- Když se přístroj odpojuje od elektrické sítě, vždy tahejte za zástrčku. Netahejte za kabel.
- V případě závady vytáhněte síťovou zástrčku nebo vypněte pojistku.
- Nepoškodte přívodní kabel. Přístroj neprovozujte s vadným přívodním kabelem.
- Opravy a zásahy do přístroje smí provádět pouze zákaznický servis nebo jiný k tomu vyškolený odborný personál.
- Přístroj instalujte, připojujte a likvidujte pouze podle údajů v návodu.
- Přístroj provozujte pouze v zabudovaném stavu.

## Nebezpečí požáru:

- Obsažené chladivo (údaje na typovém štítku) je ekologické, ale hořlavé. Unikající chladivo se může vznítit.
  - Nepoškodte potrubní vedení chladícího okruhu.
  - Nemanipulujte ve vnitřním prostoru přístroje se zdroji vznícení.
  - Uvnitř přístroje nepoužívejte elektrické spotřebiče (např. parní čisticí přístroje, topná tělesa, výrobníky zmrzliny atd.).
  - Když unikne chladivo: Z blízkosti místa úniku odstraňte otevřený oheň nebo zápalné zdroje. Místnost dobře vyvětrejte. Ohlaste to zákaznickému servisu.
- Do zařízení neukládejte žádné výbušné látky ani spreje s hořlavými hnacími plyny, jako je butan, propan nebo pentan atd. Tyto spreje poznáte podle údajů o obsahu nebo

symbolu plamene na obalu. V případě úniku by elektrické součástky mohly tyto plyny zapálit.

- Do blízkosti přístroje se nesmí dostat hořící svíčky, lampy a jiné předměty s otevřeným ohněm, aby nezpůsobily vznícení přístroje.
- Alkoholické nápoje nebo jiné nádoby obsahující alkohol skladujte pouze těsně uzavřené. V případě úniku by elektrické součástky mohly alkohol zapálit.

## Nebezpečí spadnutí a převrácení:

- Sokly, zásuvky, dveře apod. nepoužívejte jako stupátko nebo k opírání. To platí zvláště pro děti.

## Nebezpečí otravy z jídla:

- Nepožívejte příliš dlouho skladované potraviny.

## Nebezpečí omrzlin, pocitu otupění a bolestí:

- Zamezte trvalému kontaktu kůže se studenými povrchy nebo chlazenými/mraženými výrobky nebo učiňte vhodná ochranná opatření, např. používejte rukavice.

## Nebezpečí poranění a poškození přístroje:

- Horká pára může způsobit poranění. K odmrazování nepoužívejte elektrická topidla, parní čisticí přístroje, rozmrazovací spreje, otevřený plamen.
- K odstraňování ledu nepoužívejte ostré předměty.

## Nebezpečí pohmoždění:

- Při otevírání a zavírání dveří nesahejte do závěsu. Mohlo by dojít ke skřípnutí prstů.

## Symboly na přístroji:



Symbol může být na kompresoru. Vztahuje se na olej v kompresoru a upozorňuje na toto nebezpečí: Může způsobit smrt, jestliže dojde ke spolknutí nebo vniknutí do dýchacích cest. Toto upozornění je důležité pouze pro recyklaci. Při normálním režimu neexistuje nebezpečí.



Symbol je umístěn na kompresoru a označuje nebezpečí hořlavých látek. Nálepku neodstraňujte.



Tato nebo podobná nálepka se může nacházet na zadní straně spotřebiče. Upozorňuje na to, že se ve dveřích a/nebo v krytu nachází vakuové izolační panely (VIP) nebo perlitolové panely. Tato poznámka je důležitá pouze pro recyklaci. Nálepku neodstraňujte.

**Dodržujte výstražné pokyny a další specifické pokyny uvedené v ostatních kapitolách:**

# Princip funkce displeje Touch

	NEBEZPEČÍ	označuje bezprostředně nebezpečnou situaci, která může mít za následek úmrtí nebo vážná tělesná zranění, pokud se jí nezamezí.
	VÝSTRAHA	označuje nebezpečnou situaci, která může mít za následek úmrtí nebo vážné tělesné zranění, pokud se jí nezamezí.
	UPOZORNĚNÍ	označuje nebezpečnou situaci, která může mít za následek lehká nebo střední tělesná zranění, pokud se jí nezamezí.
	POZOR	označuje nebezpečnou situaci, která může mít za následek věcné škody, pokud se jí nezamezí.
	Poznámka	označuje užitečné pokyny a tipy.

## 3 Princip funkce displeje Touch

Spotřebič ovládáte displejem Touch. Pomocí displeje Touch (dále jen „displej“) vybíráte funkce spotřebiče klepnutím na ně. Pokud po dobu 10 sekund neprovědete na displeji žádnou akci, přejde displej bud' zpět do nadřazeného menu, nebo přímo na zobrazení stavu.

### 3.1 Navigace a vysvětlení symbolů

Na obrázcích jsou použity různé symboly pro navigaci pomocí displeje. Následující tabulka tyto symboly popisuje.

Symbol	Popis
	<b>Stiskněte navigační šipku vpřed:</b> Pokračujte v navigaci v menu jedna.
	<b>Stiskněte navigační šipku vzad:</b> Skočte zpět do prvního menu.
	<b>Stiskněte několikrát po sobě navigační šipku:</b> Přejděte v menu na požadovanou funkci.
	<b>Stiskněte potvrzovací symbol:</b> Aktivuje/deaktivuje funkci. Otevřete podmenu.
	<b>Stiskněte potvrzovací symbol ve spojení se symbolem zpět:</b> Skok o jednu úroveň menu zpět.
	<b>Šipka s hodinami:</b> Trvá déle než 10 sekund, než se na displeji zobrazí následující zobrazení.

Symbol	Popis
	<b>Šipka s časovým údajem:</b> Trvá uvedený čas, než se na displeji zobrazí následující zobrazení.
	<b>Otevřete symbol „Menu nastavení“:</b> Přejděte do menu nastavení a otevřete menu nastavení. V případě potřeby: Přejděte v menu nastavení na požadovanou funkci. (viz 3.2.1 Otevření menu nastavení)
	<b>Otevřete symbol „Rozšířené menu“:</b> Přejděte do rozšířeného menu a otevřete rozšířené menu. V případě potřeby: Přejděte v rozšířeném menu na požadovanou funkci. (viz 3.2.2 Otevření rozšířeného menu )
	<b>Žádná akce po dobu 10 sekund</b>

*Poznámka: Obrázky displeje jsou uvedeny s anglickými výrazy.*

### 3.2 Menu

Funkce spotřebiče jsou rozděleny do různých menu.

Menu	Popis
Hlavní menu	Po zapnutí spotřebiče se automaticky zobrazí hlavní menu. Odtud přejdete k nejdůležitějším funkcím spotřebiče, menu nastavení a rozšířenému menu.
Settings	Menu nastavení obsahuje další funkce pro nastavení spotřebiče. (viz 3.2.1 Otevření menu nastavení)
Menu nastavení pro	Rozšířené menu

Rozšířené menu obsahuje speciální funkce pro nastavení spotřebiče. Přístup do rozšířeného menu je chráněný číselným kódem **151**.  
(viz 3.2.2 Otevření rozšířeného menu )

## 3.2.1 Otevření menu nastavení

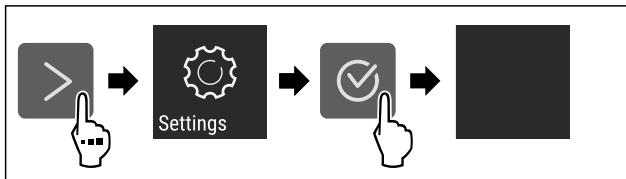


Fig. 2 Ilustrační zobrazení

- ▶ Proveďte kroky manipulace podle obrázku.
- ▷ Menu nastavení je otevřené.
- ▶ V případě potřeby: Přejděte na požadovanou funkci.

## 3.2.2 Otevření rozšířeného menu



Fig. 3

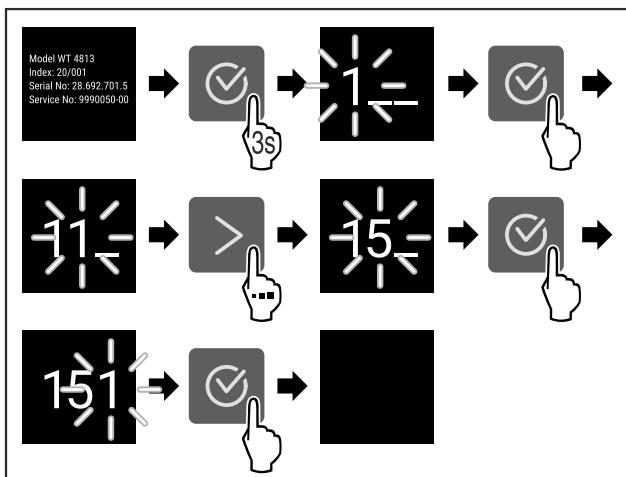


Fig. 4 Ilustrační zobrazení, přístup s číselným kódem 151

- ▶ Proveďte kroky manipulace podle obrázku.
- ▷ Rozšířené menu je otevřené.
- ▶ V případě potřeby: Přejděte na požadovanou funkci.

## 3.3 Klidový režim

Pokud se displeje nedotknete po dobu 1 minuty, přepne se do klidového režimu. V klidovém režimu je jas zobrazení ztlumený.

### 3.3.1 Ukončení klidového režimu

- ▶ Stiskněte libovolné navigační tlačítko.
- ▷ Klidový režim je ukončený.

## 4 Uvedení do provozu

### 4.1 Zapnutí spotřebiče (první uvedení do provozu)

Zajistěte, aby byly splněny následující předpoklady:

- Přístroj je namontovaný a připojený podle návodu k montáži.
- Všechny lepicí pásky, lepicí a ochranné fólie a rovněž přepravní pojistky ve spotřebiči a na něm jsou odstraněny.
- Všechny reklamní letáky jsou ze zásuvek vyjmuté.
- Princip funkce displeje Touch je známý. (viz 3 Princip funkce displeje Touch)

### Zapněte spotřebič přes displej Touch:

- ▶ Když je displej v klidovém režimu: Dotkněte se krátce displeje.
- ▶ Proveďte akční kroky podle obrázku.

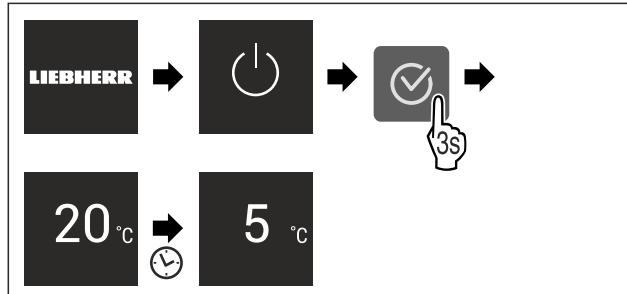


Fig. 5 Ilustrační zobrazení

- ▷ Zobrazí se zobrazení stavu.
- ▷ Spotřebič chladí na cílovou teplotu nastavenou z výroby.
- ▷ Spotřebič se spustí v demo režimu (zobrazí se zobrazení stavu s nápisem DEMO): Pokud se spotřebič spustí v demo režimu, můžete demo režim během následujících 5 minut deaktivovat. (viz Demo režim)

### Další informace:

- SmartDevice uveděte do provozu. (viz 1.3 SmartDevice) a (viz WLAN)

### Poznámka

Výrobce doporučuje:

- ▶ Vkládání potravin: Počkejte cca 6 hodin, až bude dosažena nastavená teplota.
- ▶ Mražené výrobky vkládejte při teplotě -18 °C nebo nižší.\*
- ▶ Dodržujte pokyny ke skladování. (viz 5.1 Pokyny ke skladování)

### Poznámka

Příslušenství dostanete v obchodě Liebherr-Hausgeräte na adrese [home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html).

## 5 Uskladnění

### 5.1 Pokyny ke skladování



#### VÝSTRAHA

Nebezpečí požáru

- ▶ Nepoužívejte v potravinovém prostoru přístroje žádná elektrická zařízení, pokud nejsou doporučena výrobcem.

### Poznámka

Spotřeba energie stoupá a chladicí výkon se zmenšuje, pokud nestačí ventilace.

- ▶ Nechte vždy volnou vzduchovou štěrbinu.

Dodržujte následující zadání pro skladování:

- Nechte volnou vzduchovou štěrbinu na ventilátoru.\*
- V mražicím oddílu: Potraviny dobře zabalte.\*
- Potraviny, které snadno přijímají nebo uvolňují zápach nebo chuť, zabalte do uzavřených nádob nebo zakryjte.
- Syrové maso nebo ryby zabalte do čistých, uzavřených nádob. Tím se zabrání tomu, aby se maso nebo ryby dotýkaly jiných potravin nebo na ně kapaly.
- Tekutiny uchovávejte v uzavřených nádobách.
- Potraviny skladujte s odstupy, aby vzduch mohl dobře cirkulovat.
- Potraviny skladujte podle pokynů na obalu.
- Vždy dodržujte minimální datum spotřeby uvedené na obalu.

# Úspora energie

## Poznámka

Nedodržení těchto zásad může vést ke zkažení potravin.

## 5.2 Chladnička

Vlivem cirkulace vzduchu vznikají v chladničce zóny s rozdílnými teplotami. Jednotlivé teplotní zóny najdete v přehledu spotřebičů a vybavení. (viz 1.2 Přehled spotřebičů a vybavení)

### 5.2.1 Třídění potravin

- Horní oblast a dveře: Máslo, sýry, konzervy a tuby.
- Nejchladnější teplotní zóna: Skladujte potraviny, které se snadno kazí, jako hotová jídla, maso a uzeniny.
- Nejspodnější úložiště: Skladujte syrové maso nebo ryby.

## 5.3 EasyFresh

EasyFresh se hodí pro nezabalené potraviny, jako je ovoce a zelenina.

Vlhkost vzduchu v zásuvce závisí na obsahu vlhkosti vložených potravin a na četnosti otvírání. Vlhkost vzduchu můžete regulovat. (viz 8.9 Regulace vlhkosti)

### 5.3.1 Třídění potravin

- Skladujte nezabalené ovoce a zeleninu.
- Při příliš vysoké vlhkosti:
  - Regulujte vlhkost vzduchu. (viz 8.9 Regulace vlhkosti)

## 5.4 Mrazicí oddíl \*\*\*\*\*

Zde se při -18 °C vytváří suché, mrazivé skladovací klima. Mrazivé skladovací klima je vhodné ke skladování hlubokozmazaných výrobků a mražených výrobků po dobu několika měsíců, k výrobě kostek ledu nebo k zamrazení čerstvých potravin.

Teplota vzduchu v mrazicím oddílu může při měření teplo-měrem nebo jinými měřicími přístroji kolísat. Při poloprázdném nebo prázdnom mrazicím oddílu je teplotní kolísání větší a je možné dosáhnout teplot vyšších než -18 °C.

### 5.4.1 Mražení potravin

V rozmezí 24 hodin můžete zmrazit maximálně kolik kg čerstvých potravin, kolik je uvedeno na typovém štítku (viz 10.5 Typový štítek) pod údajem „Mrazicí výkon... kg/24h“.

Aby potraviny rychle promrzly i uvnitř, dodržujte následující množství v jednom balení:

- Ovoce a zelenina do 1 kg
- Maso do 2,5 kg

### Třídění potravin



#### UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí zranění skleněnými střepy!

Láhve a plechovky s nápoji mohou při mražení prasknout. To platí zvláště pro nápoje sycené oxidem uhličitým.

- Láhve a plechovky s nápoji nemrazte!

- Potraviny vložte do mrazicího oddílu tak, aby měly kontakt se spodní deskou nebo bočními stěnami.

## Rozmrazování potravin



#### VÝSTRAHA

Nebezpečí otravy z jídla!

- Rozmražené potraviny znova nemrazte.
- Rozmražené potraviny zpracujte co nejrychleji.

Potraviny můžete rozmrazovat různými způsoby:

- v chladničce
- v mikrovlnné troubě
- v troubě/horkovzdušné troubě
- při pokojové teplotě
- Odeberte pouze kolik potravin, kolik je nutné.

## 5.5 Doba skladování

Uvedené doby skladování jsou orientační hodnoty.

U potravin s uvedením minimální trvanlivosti platí vždy datum uvedené na obalu.

### 5.5.1 Chladnička

Platí minimální datum spotřeby uvedené na obalu.

### 5.5.2 Mrazicí schránka\*

Orientační hodnoty skladovatelnosti různých druhů potravin		
Zmrzlina	při -18 °C	2 až 6 měsíců
Salám, šunka	při -18 °C	2 až 3 měsíců
Chléb, pečivo	při -18 °C	2 až 6 měsíců
Zvěřina, vepřové maso	při -18 °C	6 až 9 měsíců
Ryby, tučné	při -18 °C	2 až 6 měsíců
Ryby, libové	při -18 °C	6 až 8 měsíců
Sýry	při -18 °C	2 až 6 měsíců
Drůbež, hovězí maso	při -18 °C	6 až 12 měsíců
Zelenina, ovoce	při -18 °C	6 až 12 měsíců

## 6 Úspora energie

- Je třeba stále dbát na správný přívod vzduchu a odvětrávání. Nezakrývejte ventilační otvory, příp. mřížky.
- Větrací štěrbiny nikdy nezakrývejte.\*
- Spotřebič neinstalujte na přímé sluneční světlo nebo vedle topení apod.
- Pokud spotřebič instalujete přímo vedle trouby, může se spotřeba energie mírně zvýšit. To závisí na délce a intenzitě používání trouby.
- Spotřeba energie závisí na podmínkách instalace, např. na okolní teplotě (viz 1.4 Oblast použití přístroje). Při vyšší okolní teplotě se může spotřeba energie zvýšit.
- Přístroj otvírejte na co nejkratší dobu.
- Čím nižší teplota je nastavena, tím vyšší je spotřeba energie.
- Potraviny ukládejte roztrídeně: [home.liebherr.com/food](http://home.liebherr.com/food).
- Všechny potraviny uchovávejte dobře zabalené a zakryté. Zamezí se tak tvorbě jinovatky.
- Potraviny vyjmějte jen po nezbytně nutné době, aby se příliš neohřály.
- Vkládání horkých jídel: nejprve nechte zchladnout na pokojovou teplotu.
- Mražené potraviny nechte rozmrazit v chladničce.\*

- Když je v přístroji silná vrstva námrazy: přístroj odmrazte.\*
- Při delší dovolené použijte funkci HolidayMode (viz HolidayMode) .

## 7 Obsluha

### 7.1 Ovládací a indikační prvky

#### 7.1.1 Zobrazení Status



Fig. 6

**(1)** Ukazatel teploty v chladničce

Ukazatel Status zobrazuje nastavenou teplotu a je výstupním ukazatelem. Odtud se provádí navigace k nastavením a funkcím.

#### 7.1.2 Symboly indikace

Symboly indikace informují o aktuálním stavu přístroje.

Symbol	Stav přístroje
	<b>Standby</b> Přístroj nebo teplotní zóna jsou vypnutý.
	<b>Pulsující číslo</b> Přístroj pracuje. Teplota pulsuje, dokud není dosaženo nastavené hodnoty.
	<b>Pulsující symbol</b> Přístroj pracuje. Provede se nastavení.
	<b>Vytvoří se pruh</b> Funkce se aktivuje.

## 7.2 Funkce spotřebiče

### 7.2.1 Poznámky k funkcím spotřebiče

Funkce spotřebiče jsou z výroby nastavené tak, aby byl spotřebič plně funkční.

Před změnou, aktivací nebo deaktivací funkcí spotřebiče se ujistěte, že jsou splněny následující požadavky:

- Přečetli jste si popisy fungování displeje a porozuměli tomu. (viz 3 Princip funkce displeje Touch)
- Seznámili jste se s ovládacími a zobrazovacími prvky spotřebiče.



### Vypnutí a zapnutí spotřebiče

Tato funkce slouží k vypnutí a zapnutí celého spotřebiče.

#### Vypnutí spotřebiče

Pokud spotřebič vypnete, dříve provedená nastavení zůstanou uložená.

Zajistěte, aby byly splněny následující předpoklady:

- Pokyny k jednání (viz 11 Odstavení z provozu) jsou provedeny.



Fig. 7



Fig. 8

► Provedte akční kroky podle obrázku.

► Spotřebič je vypnutý.

► Na displeji se objeví symbol Standby.

► Displej zčerná.

#### Zapnutí spotřebiče

Když se displej nachází v klidovém režimu:

- Stiskněte libovolné navigační tlačítko.

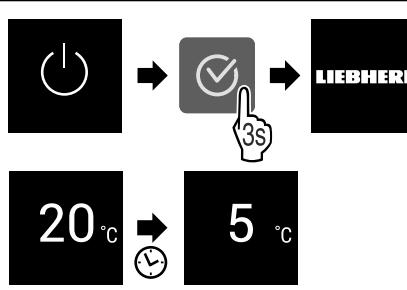


Fig. 9 Ilustrační zobrazení

► Provedte akční kroky podle obrázku.

Když se spotřebič spustí v demo režimu:

► Deaktivace demo režimu. (viz Deaktivace demo režimu)

► Spotřebič je zapnutý.

► Dříve provedená nastavení jsou obnovená.

► Spotřebič chladí na nastavenou cílovou teplotu.



### WLAN

Pomocí této funkce připojte své zařízení k síti WLAN. Pak ho můžete ovládat pomocí aplikace SmartDevice na mobilním zařízení. Tuto funkci můžete také použít k odpojení nebo resetování připojení WLAN.

Abyste mohli připojit svůj spotřebič k WLAN, potřebujete SmartDeviceBox.\*

Další informace k SmartDevice: (viz 1.3 SmartDevice)

#### Poznámka

Funkce SmartDevice není k dispozici v následujících zemích: Rusko, Bělorusko, Kazachstán.

SmartDeviceBox nelze použít.\*

#### První vytvoření připojení WLAN

Zajistěte, aby byly splněny následující předpoklady:

- SmartDeviceBox je zakoupený a používá se. (viz 1.3 SmartDevice) \*

- Aplikace SmartDevice je nainstalovaná (viz [apps.home.liebherr.com](http://apps.home.liebherr.com)).

- Je dokončena registrace v aplikaci SmartDevice.

# Obsluha

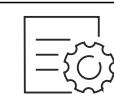


Fig. 10

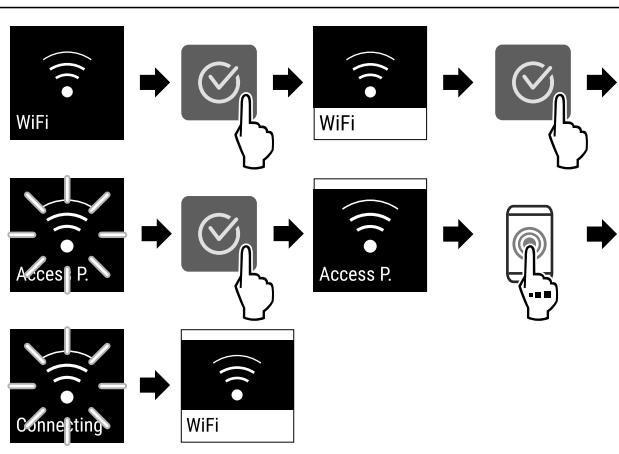


Fig. 11

- Proveďte kroky manipulace podle obrázku.
- Připojení je vytvořeno.

## Odpojení od WLAN

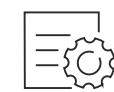


Fig. 12

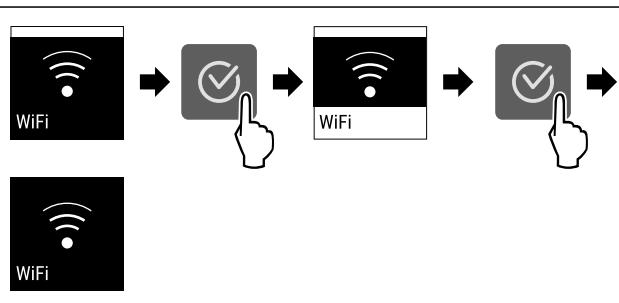


Fig. 13

- Proveďte kroky manipulace podle obrázku.
- Připojení je odpojeno.

## Reset připojení k WLAN



Fig. 14

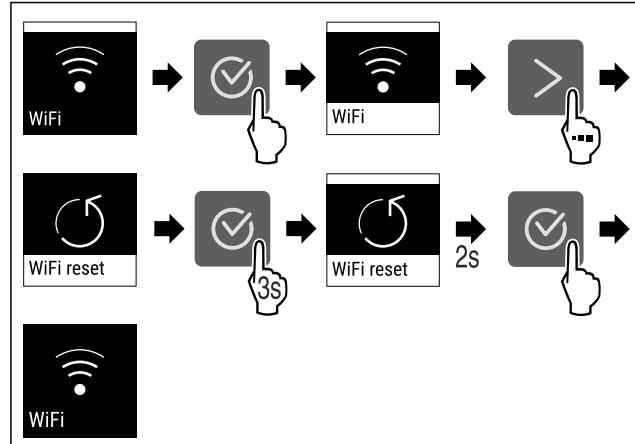


Fig. 15

- Proveďte kroky manipulace podle obrázku.
- Připojení WLAN a další nastavení WLAN se obnoví na tovární nastavení.

## Zobrazení informací o připojení WLAN



Fig. 16

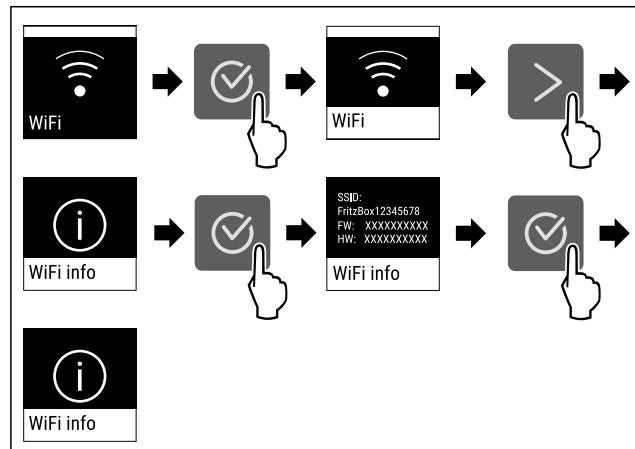


Fig. 17

- Proveďte kroky manipulace podle obrázku.

## 5 °C Teplota

Pomocí této funkce nastavíte teplotu.

Teplota závisí na těchto faktorech:

- Četnost otevírání dveří
- Doba trvání otevření dveří
- Teplota místnosti v místě instalace
- Druh, teplota a množství potravin

Teplotní zóna	Továrně nastavená teplota	Doporučené nastavení
5 °C Chladnička	5 °C	4 °C

## Nastavení teploty

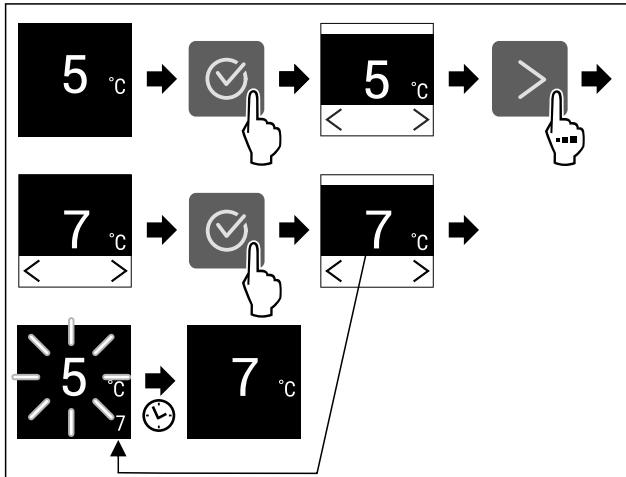


Fig. 18 Ilustrační zobrazení

- Provedte akční kroky podle obrázku.
- ▷ Teplota je nastavena.

## Jednotka teploty

Tato funkce umožňuje nastavení jednotky teploty. Jako jednotku teploty můžete nastavit stupně Celsia nebo stupně Fahrenheita.

### Nastavení jednotky teploty



Fig. 19

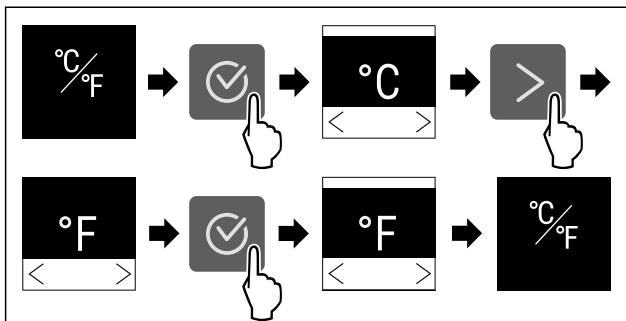


Fig. 20 Ilustrační zobrazení: Přejděte ze stupňů Celsia na stupně Fahrenheita.

- Provedte akční kroky podle obrázku.
- ▷ Jednotka teploty je nastavena.

## C5 C-Value\*

Pomocí této funkce nastavíte C-Value. Pomocí C-Value lze nastavit mrazicí oddíl \*\*\*\* nepatrne vyšší nebo nižší. C-Value je při dodání nastavena na hodnotu C5.

Hodnota	Popis
C1 až C4	U mrazicího oddílu **** se sníží teplota.
C5	přednastavená hodnota
C6 až C9	U mrazicího oddílu **** se zvýší teplota.

## Nastavení C-Value



Fig. 21

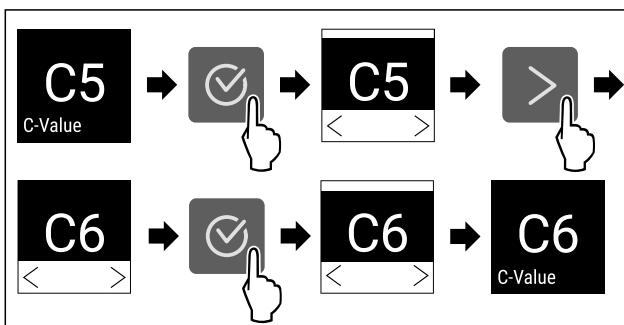


Fig. 22 Ilustrační zobrazení: Přejděte z C5 na C6.

- Provedte akční kroky podle obrázku.
- ▷ C-Value je nastavená.

## SuperCool

Pomocí této funkce aktivujete nebo deaktivujete režim SuperCool. Pokud aktivujete režim SuperCool, spotřebič zvýší chladicí výkon. Tím se dosáhne nižších chladicích teplot. Pokud chcete rychle zchladit velké množství potravin, můžete aktivovat funkci SuperCool.

Pokud aktivujete funkci SuperCool, dosáhnete nižších teplot také v mrazicím oddíle \*\*\*\*. Pokud chcete zmrazit potraviny v mrazicím oddíle \*\*\*\*, můžete aktivovat funkci SuperCool.\*

Když je funkce aktivní, pracuje spotřebič s vyšším výkonem. Tím mohou být pracovní zvuky spotřebiče dočasně hlasitější a zvýší se spotřeba energie.

### Aktivace SuperCool

Okamžik pro aktivaci funkce:

- Pokud chcete v chladničce skladovat čerstvé potraviny: Aktivujte funkci při vložení potravin.
- Pokud chcete v mrazicím oddíle \*\*\*\* skladovat čerstvé potraviny: Aktivujte funkci při vložení potravin.\*



Fig. 23

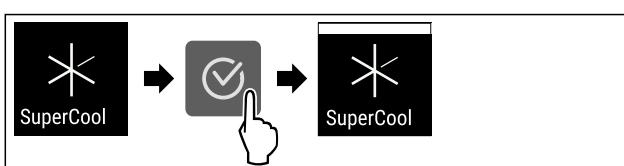


Fig. 24

- Provedte akční kroky podle obrázku.

-nebo-

- Pomocí aktivujte aplikaci SmartDevice.\*

- ▷ Funkce SuperCool je aktivována.

### Deaktivace SuperCool

SuperCool se po 18 hodinách automaticky deaktivuje. SuperCool můžete však kdykoliv deaktivovat ručně:

# Obsluha

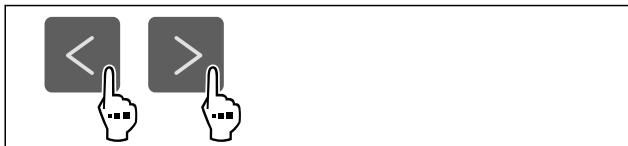


Fig. 25

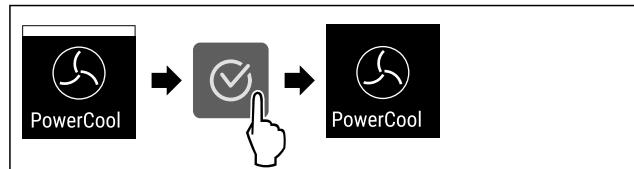


Fig. 30

- provedte akční kroky podle obrázku.
- PowerCool je deaktivovaný.

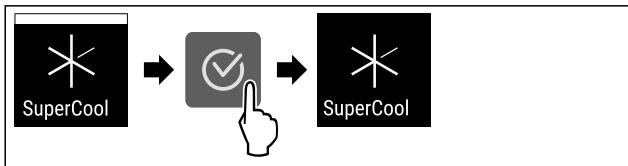


Fig. 26

- provedte akční kroky podle obrázku.
- nebo-
- provedte deaktivaci pomocí aplikace SmartDevice.\*
- SuperCool je deaktivovaný.
- Spotřebič pracuje dále v normálním režimu.
- Spotřebič chladí na předem nastavenou teplotu.



## PowerCool \*

Pomocí této funkce aktivujete nebo deaktivujete režim PowerCool. PowerCool zajišťuje optimální vrstvení teplot k chlazení vašich potravin.

Funkce se vztahuje na chladničku.

Použití:

- při vysoké teplotě prostředí (cca od 35 °C)
- při vysoké vlhkosti vzduchu, např. v letním období
- při skladování vlhkých potravin k zabránění tvorbě kondenzátu ve vnitřním prostoru

### Poznámka

Ventilátor může běžet i při deaktivované funkci. Zajišťuje tak optimální rozložení teploty v přístroji.

Když je funkce aktivní, pracuje spotřebič s vyšším výkonem. Tím mohou být pracovní zvuky spotřebiče dočasně hlasitější a zvýší se spotřeba energie.

### Aktivace PowerCool



Fig. 27

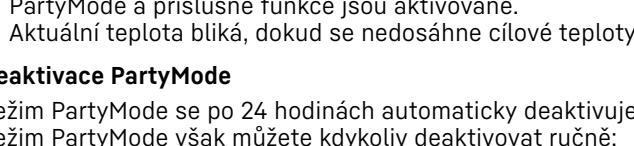


Fig. 31

- provedte akční kroky podle obrázku.
- PartyMode a příslušné funkce jsou aktivované.
- Aktuální teplota bliká, dokud se nedosáhne cílové teploty.

### Deaktivace PartyMode

Režim PartyMode se po 24 hodinách automaticky deaktivuje. Režim PartyMode však můžete kdykoliv deaktivovat ručně:



Fig. 33

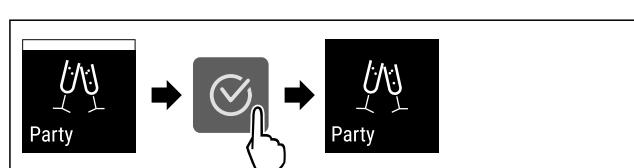


Fig. 34

- provedte akční kroky podle obrázku.
- PartyMode je deaktivovaný.
- Spotřebič chladí na předem nastavenou teplotu: Aktuální teplota bliká, dokud se nedosáhne cílové teploty.



Fig. 29



## HolidayMode

Pomocí této funkce aktivujete nebo deaktivujete HolidayMode. Pokud aktivujete HolidayMode, chladnička se nastaví na 15 °C. To šetří energii během delší nepřítomnosti a zabráňuje vzniku nepříjemných pachů a plísni.

Stav spotřebiče s aktivním HolidayMode

Chladnička chladí na 15 °C.

EasyFresh chladí na 15 °C.

V mrazicím oddílu \*\*\*\* se udržuje nastavená teplota.\*

PartyMode je deaktivovaný.

SuperCool je deaktivovaný.

PowerCool je deaktivovaný.\*

### Aktivace HolidayMode

- Vyprázdněte zcela chladničku.
- Vyprázdněte zcela EasyFresh.

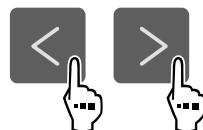


Fig. 35

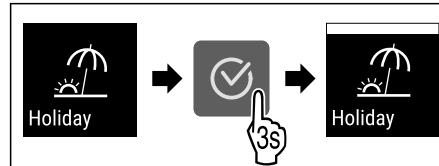


Fig. 36

- provedte akční kroky podle obrázku.
- Funkce HolidayMode je aktivována.
- Ukazatel teploty zobrazuje symbol HolidayMode.

### Deaktivace HolidayMode

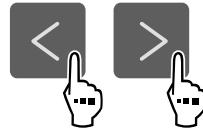


Fig. 37

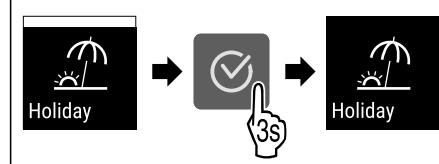


Fig. 38

- provedte akční kroky podle obrázku.
- HolidayMode je deaktivovaný.
- Spotřebič chladí na předem nastavenou teplotu.



## SabbathMode

Pomocí této funkce aktivujete nebo deaktivujete SabbathMode. Pokud tuto funkci aktivujete, některé elektronické funkce se vypnou. To umožňuje vašemu spotřebiči splnit náboženské požadavky židovských svátků jako např. šabat a je v souladu s certifikací STAR-K Kosher.

Stav spotřebiče s aktivním SabbathMode

Ukazatel stavu trvale ukazuje SabbathMode.

Všechny funkce na displeji kromě **funkce Deaktivace SabbathMode** jsou zablokovány.

Aktivní funkce zůstanou aktivní.

Displej zůstane světlý, když zavřete dvírka.

Vnitřní osvětlení je deaktivované.

Připomínky se neprovodou. Nastavený časový interval se dodrží.

Připomínky a výstrahy se nezobrazují.

Dveřní alarm není k dispozici.

Teplotní alarm není k dispozici.

Cyklus odmrazování pracuje pouze v zadaném čase, bez ohledu na používání spotřebiče.

Po výpadku proudu se spotřebič vrátí zpět do SabbathMode.

*Stav spotřebiče*

### Poznámka

Tento spotřebič má certifikát institutu „Institute for Science and Halacha“. ([www.machonhalacha.co.il](http://www.machonhalacha.co.il))

Seznam spotřebičů, certifikovaných podle STAR-K najdete na adrese [www.star-k.org/appliances](http://www.star-k.org/appliances).

### Aktivace SabbathMode



#### VÝSTRAHA

Nebezpečí otravy zkaženými potravinami!

Pokud jste zapnuli režim SabbathMode a dojde k výpadku napájení, na stavovém displeji se žádná zpráva o výpadku napájení nezobrazí. Po skončení výpadku napájení pracuje spotřebič dál v režimu SabbathMode. Při výpadku proudu se mohou potraviny zkazit a jejich konzumace může vést k otravě jídlem.

Po výpadku napájení:

- Potraviny, které byly zmrazené a jsou rozmrazené, nejezte.



Fig. 39

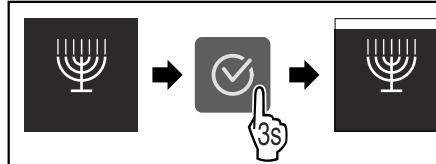


Fig. 40

- provedte akční kroky podle obrázku.
- SabbathMode je aktivován.
- Ukazatel stavu trvale ukazuje SabbathMode.

### Deaktivace SabbathMode

SabbathMode se po 80 hodinách automaticky deaktivuje. SabbathMode však můžete kdykoliv deaktivovat ručně:

# Obsluha

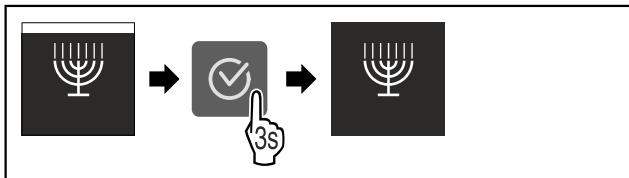


Fig. 41

- Proveďte akční kroky podle obrázku.
- SabbathMode je deaktivovaný.



## E-Saver

Pomocí této funkce aktivujete nebo deaktivujete režim úspory energie. Pokud aktivujete režim úspory energie, spotřeba energie se sníží a teplota ve spotřebiči se zvýší. Potraviny zůstávají čerstvé, ale jejich trvanlivost se zkracuje.

Teplotní zóna	Doporučené nastavení (viz Nastavení teploty)	Teplota při aktivním E-Saver
Chladnička	4 °C	7 °C

Teploty

### Aktivace E-Saver

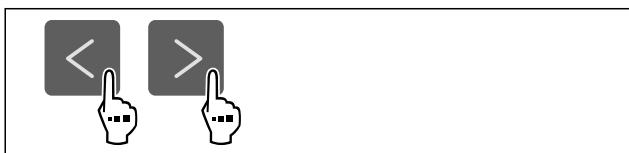


Fig. 42

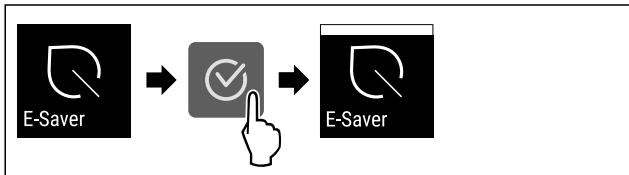


Fig. 43

- Proveďte akční kroky podle obrázku.
- Je aktivován režim úspory energie.

### Deaktivace E-Saver

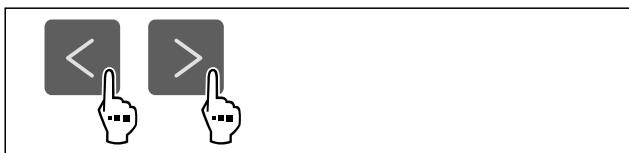


Fig. 44

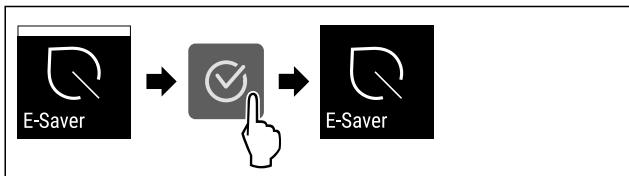


Fig. 45

- Proveďte akční kroky podle obrázku.
- Je deaktivován režim úspory energie.



## CleaningMode

Pomocí této funkce aktivujete nebo deaktivujete režim CleaningMode. Režim CleaningMode umožňuje pohodlné čištění přístroje.

Toto nastavení se vztahuje na chladničku.

Použití:

- Vyčistěte chladničku. (viz 9.5 Čištění přístroje)

Stav spotřebiče s aktivním režimem CleaningMode

Ukazatel stavu trvale ukazuje CleaningMode.

Chladnička je vypnuta.

Vnitřní osvětlení je aktivované.

Připomínky a varování se nezobrazují. Nezazní žádný signální tón.

Stav spotřebiče

### Aktivace CleaningMode

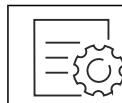


Fig. 46



Fig. 47

- Proveďte akční kroky podle obrázku.
- Funkce CleaningMode je aktivována.
- Ukazatel stavu trvale ukazuje CleaningMode.

### Deaktivace CleaningMode

Režim CleaningMode se po 60 minutách automaticky deaktivuje. Režim CleaningMode však můžete kdykoliv deaktivovat ručně:

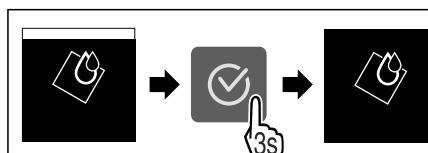


Fig. 48

- Proveďte akční kroky podle obrázku.
- CleaningMode je deaktivovaný.
- Spotřebič chladí na předem nastavenou teplotu.



## Jas displeje

Tato funkce umožňuje krokové nastavení jasu displeje.

Můžete nastavit následující úrovně jasu:

- 40 %
- 60 %
- 80 %
- 100 % (přednastaveno)

### Nastavení jasu

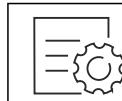


Fig. 49

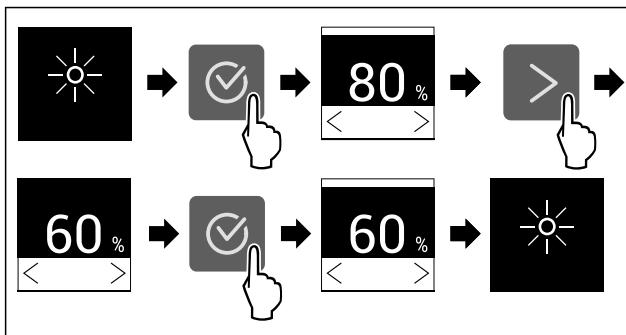


Fig. 50 Ilustrační zobrazení: Přejděte z 80 % na 60 %.

- Provedte akční kroky podle obrázku.
- ▷ Jas je nastaven.



## Dveřní alarm

Pomocí této funkce aktivujete nebo deaktivujete dveřní alarm. Dveřní alarm zazní, když jsou dveře příliš dlouho otevřené. Dveřní alarm je při dodávce aktivovaný. Můžete nastavit, jak dlouho mohou být dveře otevřené, než se spustí dveřní alarm.

Můžete nastavit následující hodnoty:

- 1 minuta
- 2 minuty
- 3 minuty
- Vyp

### Nastavení dveřního alarmu

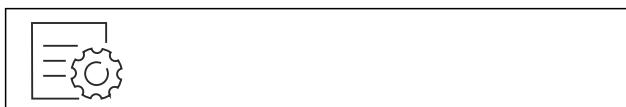


Fig. 51

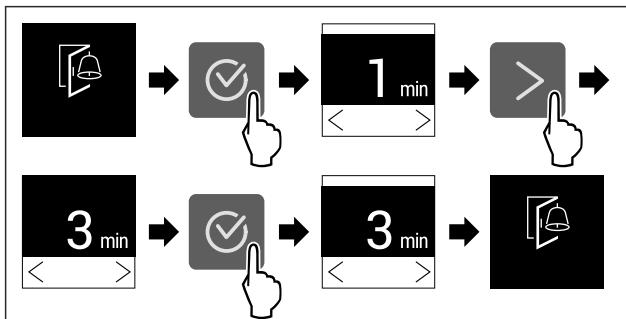


Fig. 52 Ilustrační zobrazení: Přepnutí dveřního alarmu z 1 minuty na 3 minuty.

- Provedte akční kroky podle obrázku.
- ▷ Dveřní alarm je nastavený.

### Deaktivace dveřního alarmu



Fig. 54

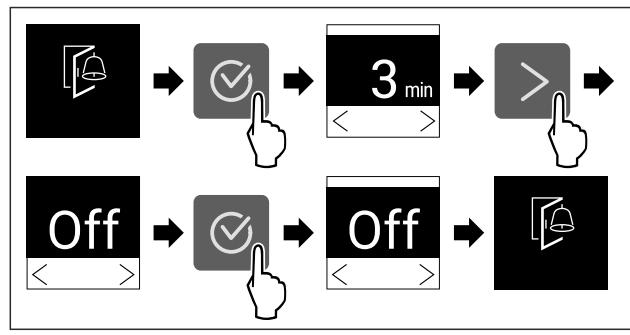


Fig. 55

- Provedte akční kroky podle obrázku.
- ▷ Dveřní alarm je deaktivovaný.



## Zablokování zadávání

Pomocí této funkce aktivujete nebo deaktivujete zablokování zadávání. Zablokování zadávání zabraňuje náhodnému ovládání spotřebiče, např. dětmi.

Použití:

- Zabraňuje neúmyslné změně funkcí.
- Zabránilo neúmyslnému vypnutí spotřebiče.
- Zabránilo neúmyslnému nastavení teploty.

### Aktivace zablokování zadávání

Pokud aktivujete zablokování zadávání, budete se moci stále pohybovat v menu, nemůžete však vybírat nebo měnit jiné funkce.



Fig. 56

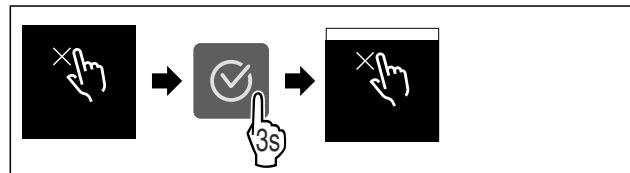


Fig. 57

- Provedte akční kroky podle obrázku.
- ▷ Zablokování zadávání je aktivované.

### Deaktivace zablokování zadávání

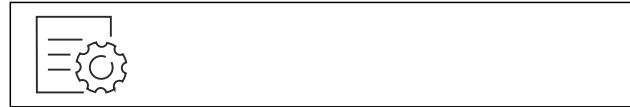


Fig. 58

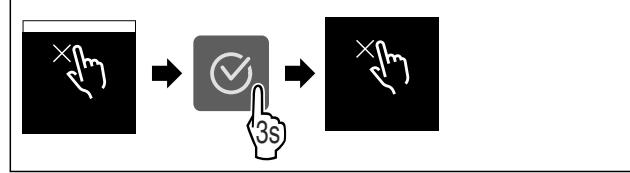


Fig. 59

- Provedte akční kroky podle obrázku.
- ▷ Zablokování zadávání je deaktivované.

# Obsluha

Service No.  
Model  
Index  
Serial

## Informace o spotřebiči

Tato funkce slouží k zobrazení názvu modelu, indexu, sériového čísla a servisního čísla spotřebiče. Informace o spotřebiči budete potřebovat, až budete kontaktovat zákaznický servis. (viz 10.4 Zákaznický servis)

Pomocí této funkce můžete také otevřít rozšířené menu. (viz 3 Princip funkce displeje Touch)

### Zobrazení informací o spotřebiči



Fig. 60

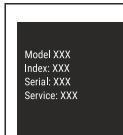


Fig. 61

- Proveďte akční kroky podle obrázku.
- Displej zobrazuje informace o spotřebiči.

Model XXX  
Index: XXX  
Serial: XXX  
Service: XXX

## Software

Tato funkce slouží k zobrazení verze softwaru vašeho spotřebiče.

### Zobrazení verze softwaru



Fig. 62



Fig. 63

- Proveďte akční kroky podle obrázku.
- Displej zobrazuje verzi softwaru.

UI SW: XXXXXXXX  
P8 SW: XXXXXXXX

## Připomínka\*

Pomocí této funkce aktivujete nebo deaktivujete připomínky. Funkce je při dodávce aktivovaná.

Pokud je funkce aktivovaná, zobrazí se následující připomínky:

- Výměna filtru s aktivním uhlím FreshAir (viz Výměna filtru s aktivním uhlím FreshAir) \*

### Aktivace připomínky



Fig. 64



Fig. 65

- Proveďte akční kroky podle obrázku.
- Připomínka je aktivovaná.

### Deaktivace připomínky

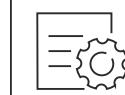


Fig. 66

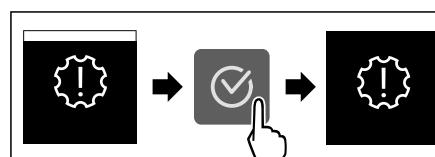


Fig. 67

- Proveďte akční kroky podle obrázku.
- Připomínka je deaktivovaná.

## Demo režim

Demo režim je speciální funkce pro prodejce, kteří chtějí předvést funkce spotřebiče. Pokud aktivujete demo režim, všechny funkce chladicí techniky se deaktivují.

Pokud spotřebič zapnete a na stavovém zobrazení se zobrazí „Demo“, je již aktivován demo režim.

Pokud aktivujete demo režim a poté jej opět deaktivujete, spotřebič se vrátí do továrního nastavení. (viz Resetování na tovární nastavení)

### Aktivace demo režimu



Fig. 68

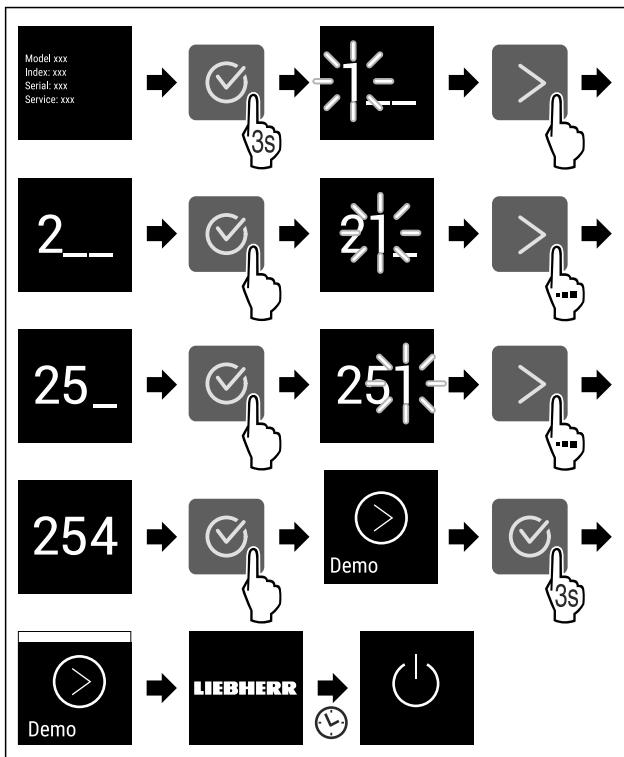


Fig. 69

- ▶ Provedte kroky manipulace podle obrázku.
- ▷ Demo režim je deaktivovaný.
- ▷ Spotřebič je vypnuty.
- ▶ Zapněte spotřebič. (viz 4.1 Zapnutí spotřebiče (první uvedení do provozu))
- ▷ V zobrazení stavu se zobrazí „DEMO“.

#### Deaktivace demo režimu

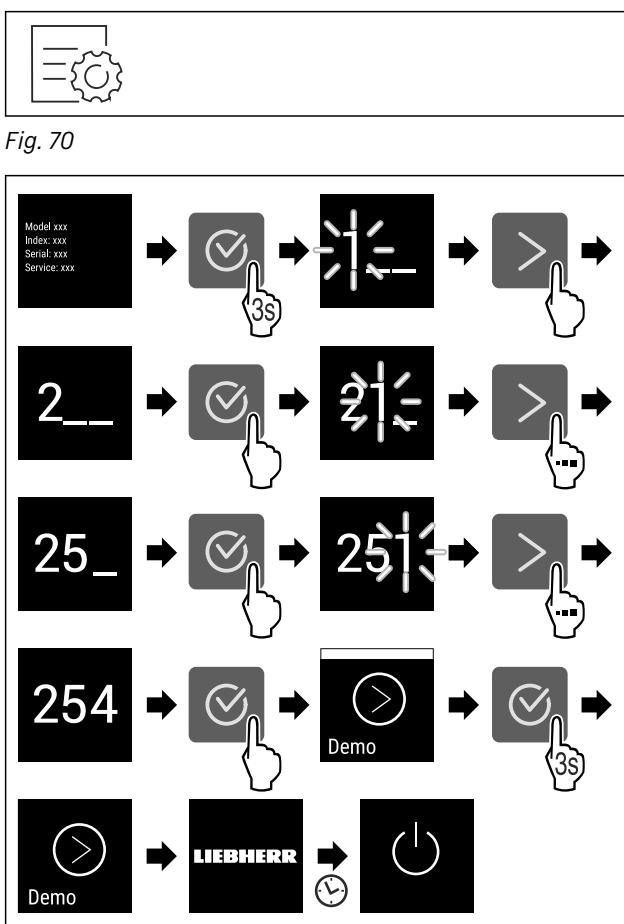


Fig. 70

Fig. 71

- ▶ Provedte kroky manipulace podle obrázku.
- ▷ Demo režim je deaktivovaný.
- ▷ Spotřebič je vypnuty.
- ▶ Zapněte spotřebič. (viz 4.1 Zapnutí spotřebiče (první uvedení do provozu))
- ▷ Přístroj je resetovaný na tovární nastavení.



#### Resetování na tovární nastavení

Tato funkce slouží k resetování všech nastavení na tovární nastavení. Všechna dosud provedená nastavení budou resetována na původní nastavení.

#### Provedení resetu



Fig. 72

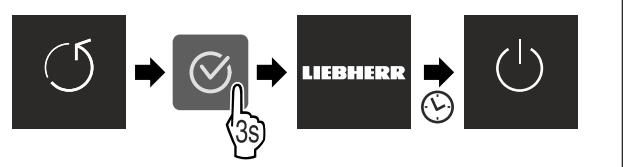


Fig. 73

- ▶ Provedte akční kroky podle obrázku.
- ▷ Spotřebič je resetován.
- ▷ Spotřebič je vypnuty.
- ▶ Restartujte spotřebič. (viz 4.1 Zapnutí spotřebiče (první uvedení do provozu))

## 7.3 Hlášení

Existují dvě kategorie hlášení:

Kategorie	Význam
Výstraha	Výstrahy se zobrazují při dveřním alarmu nebo při funkčních poruchách. Jednodušší výstrahy můžete ukončit sami. V případě závažných funkčních poruch musíte kontaktovat zákaznický servis. (viz 10.4 Zákaznický servis)
Připomínka	Připomínky připomínají obecné postupy. Tyto postupy můžete provést a tím hlášení ukončit.

### 7.3.1 Přehled výstrah

Chování spotřebiče v případě výstrah:

- Výstraha se zobrazí na displeji.
- Tón alarmu zní při zvyšující se hlasitosti.
- Při některých výstrahách pulzuje vnitřní osvětlení.

Hlášení	Příčina	Ukončení hlášení
Dveřní alarm	Hlášení se zobrazí, když jsou dveře příliš dlouho otevřené.	Provedte akční kroky (viz Dveřní alarm).

# Vybavení

Hlášení	Příčina	Ukončení hlášení
	Hlášení se zobrazí, když se vyskytuje chyba přístroje. V některé součásti spotřebiče je chyba.	Proveďte akční kroky (viz Chyba).
WiFi Error *	Hlášení se zobrazí, pokud se spotřebič nepodařilo připojit k síti WLAN. (viz První vytvoření připojení WLAN) *	Proveďte akční kroky (viz Chyba WLAN) *

## 7.3.2 Ukončení výstrah

### Dveřní alarm



Fig. 74 Ilustrační zobrazení

- Proveďte akční kroky podle obrázku.
- nebo-
- Zavřete dveře.
- Displej přejde na ukazatel stavu.
- Můžete nastavit, jak dlouho mohou být dveře otevřené, než se spustí dveřní alarm. (viz Nastavení dveřního alarmu)

### Chyba

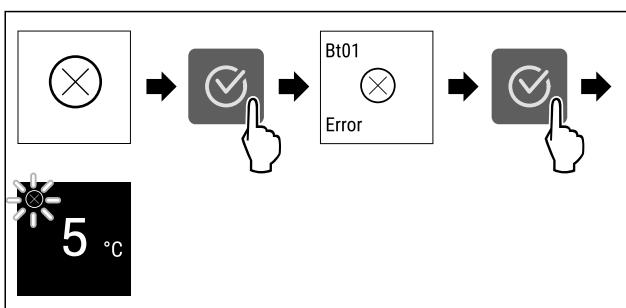


Fig. 75 Ilustrační zobrazení

- Stiskněte potvrzovací symbol.
- Zobrazí se kód chyby.
- Zapište si kód chyby.
- Stiskněte potvrzovací symbol.
- Displej přejde na ukazatel stavu.
- Obrátěte se na zákaznický servis. (viz 10.4 Zákaznický servis)

### Chyba WLAN\*

- Zkontrolujte připojení k WLAN.
- Znovu připojte spotřebič k síti WLAN. (viz WLAN)

## 7.3.3 Přehled připomínek

Chování spotřebiče při připomínkách:

- Připomínka se zobrazí na displeji.
- Zazní zvuk alarmu.
- Při některých připomínkách pulzuje vnitřní osvětlení.

Hlášení	Příčina	Ukončení hlášení
	Hlášení se zobrazí, když je třeba vyměnit filtr s aktivním uhlím.*	Proveďte akční kroky (viz Výměna filtru s aktivním uhlím FreshAir) *.

## 7.3.4 Ukončení připomínek

### Výměna filtru s aktivním uhlím FreshAir

Liebherr doporučuje: Filtr s aktivním uhlím FreshAir měňte každých 6 měsíců.

#### Poznámka

Filtr s aktivním uhlím FreshAir dostanete v obchodu Liebherr-Hausgeräte na adrese [home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html).

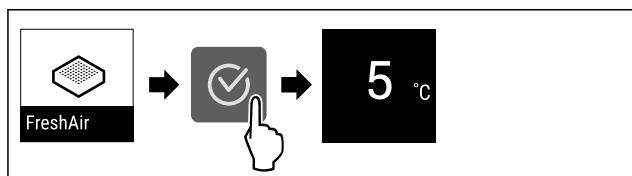


Fig. 76 Ilustrační zobrazení\*

- Stiskněte potvrzovací symbol.
- Vyměňte filtr s aktivním uhlím. (viz 9.1 Filtr s aktivním uhlím FreshAir\*)
- Filtr s aktivním uhlím zajišťuje optimální kvalitu vzduchu v chladničce.
- Po 6 měsících se připomínka ukáže znovu.

Pokud si již nepřejete tuto připomínku dostávat, můžete ji deaktivovat. (viz Deaktivace připomínek)

## 8 Vybavení

### 8.1 4hvězdičková mraznička\*

#### 8.1.1 Otvírání / zavírání mrazničky

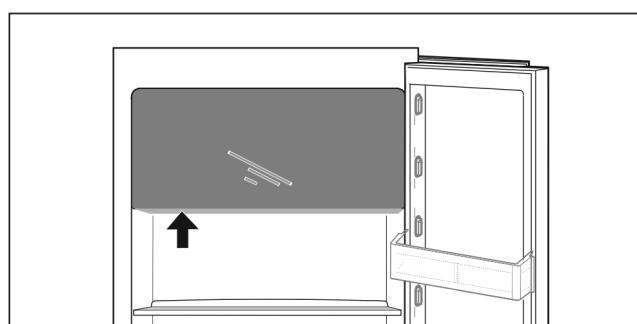
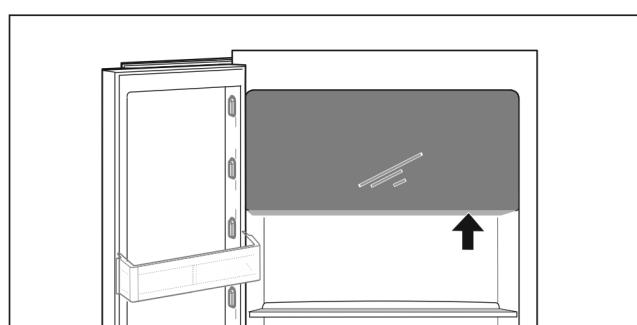


Fig. 77

Otevření mrazničky:

- Uchopte zdola manipulační oblast.
- Manipulační desku stiskněte a současně vytáhněte dveře dopředu.

Zavření mrazničky:

- Dveře zavřete a současně zpředu zatlačte.
- Dveře jsou zavaknutyé.

## 8.2 Dveřní příhrádka

### 8.2.1 Přemístění / vyjmutí dveřních příhrádek

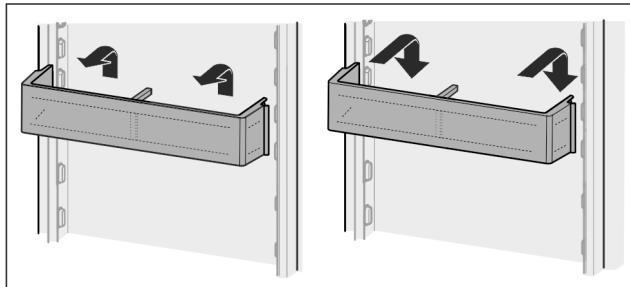


Fig. 78

- Příhrádku posuňte nahoru.
- Vytáhněte dopředu.
- V opačném pořadí znova nasadte.

### 8.2.2 Rozebrání příhrádky ve dveřích

Dveřní příhrádky lze pro čištění rozebrat.

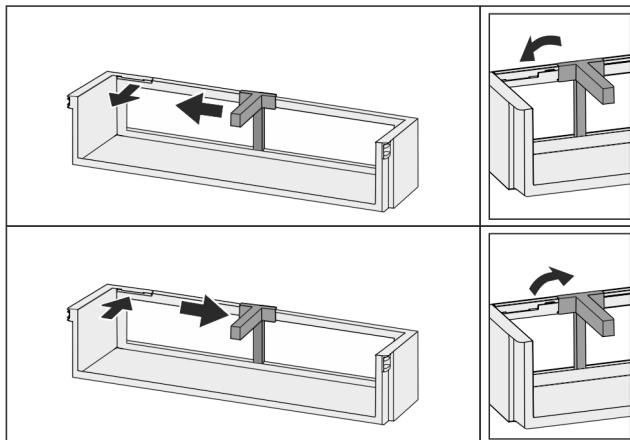


Fig. 79

- Rozebrání příhrádky ve dveřích.

## 8.3 Odkládací plochy

### 8.3.1 Přemístění / vyjmutí odkládacích ploch

Odkládací plochy jsou proti neúmyslnému vysunutí zajištěny zarážkami.

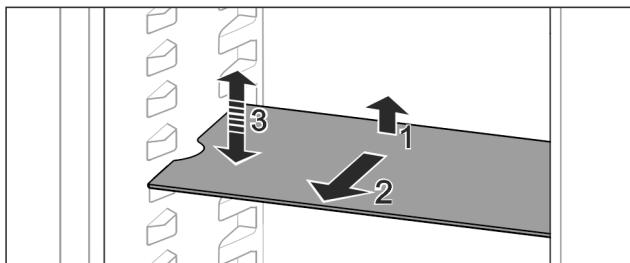


Fig. 80

- Odkládací plochu nadzvedněte a vytáhněte dopředu.

► Boční vybrání na pozici uložení.

- Přemístění odkládací plochy: Zvedněte nebo spusťte do libovolné výšky a zasuňte.
- nebo-

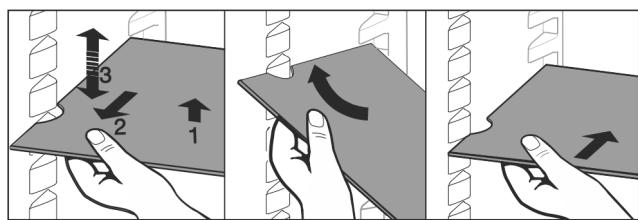


Fig. 81

- Úplné vyjmutí odkládací plochy: Vysuňte směrem dopředu.

- Usnadněné vyjmání: Postavte odkládací plochu na bok.
- Nasazování odkládacích ploch zpět: Zasuňte až na doraz.
- Zarážky směřují dolů.
- Zarážky leží za přední ukládací plochou.

Odkládací plocha nad zásuvkami EasyFresh se dá také vyjmout.

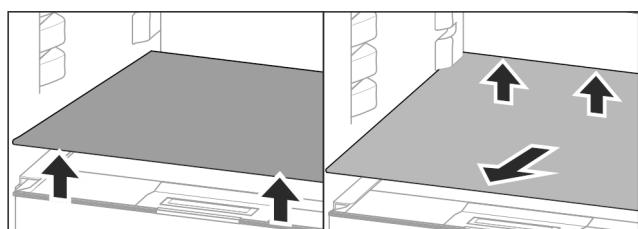


Fig. 82

Vyjmání odkládací plochy:

- Odkládací plochu vpředu a vzadu nadzdvihněte.
- Vyjměte směrem dopředu.

Na víko zásuvky pod ní neukládejte žádné potraviny!

Zasunutí odkládací plochy:

- Zasuňte odkládací plochu šikmo, nakloněnou dozadu a dolů.
- Zarážky směřují dolů.
- Zasuňte a uložte odkládací plochu.

### 8.3.2 Rozebrání odkládacích ploch

Odkládací plochy lze pro čištění rozebrat.

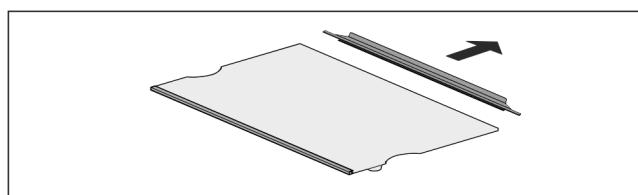


Fig. 83

- Rozeberte odkládací plochu.

## 8.4 Dělitelná odkládací plocha\*

### 8.4.1 Použití dělitelné odkládací plochy

Odkládací plochy jsou proti neúmyslnému vysunutí zajištěny zarážkami.

# Vybavení

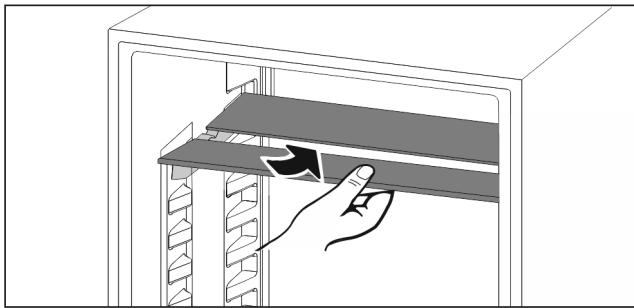


Fig. 84

- Dělitelné odkládací plochy se podkládají podle obrázku.

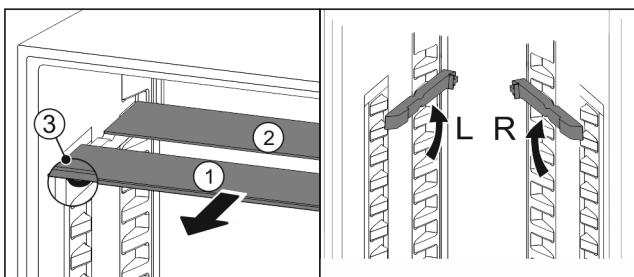


Fig. 85

## Nastavení výšky:

- Skleněné desky jednotlivě vytáhněte dopředu Fig. 85 (1).
- Vkládací kolejničky vytáhněte z aretace a zasuňte v požadované výšce.
- Skleněné desky postupně jednu po druhé zasuňte.
- Ploché zarážky dopředu, hned za vkládací kolejničku.
- Vysoké zarážky dozadu.

## Použití obou odkládacích ploch:

- Uchopte jednou rukou spodní skleněnou deskou a potáhněte dopředu.
- Skleněná deska Fig. 85 (1) s ozdobnou lištou leží vpředu.
- Zarážky Fig. 85 (3) směřují dolů.
- Přístroje s mrazničkou:
  - Neumisťujte vkládací kolejničky a dělitelné odkládací plochy před ventilátorem.\*

## 8.5 VarioSafe \*

Zásuvka VarioSafe nabízí v chladničce místo např. pro malé potraviny, balení, tuby a skleničky.

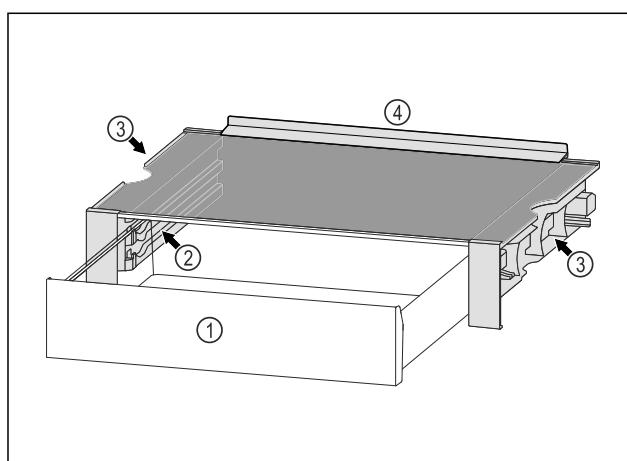


Fig. 86

- (1) Zásuvka VarioSafe
- (2) Boční stěny s žebry pro zásuvku VarioSafe
- (3) Vybrání na levé a pravé boční stěně
- (4) Dorazový okraj

### 8.5.1 Vložení VarioSafe

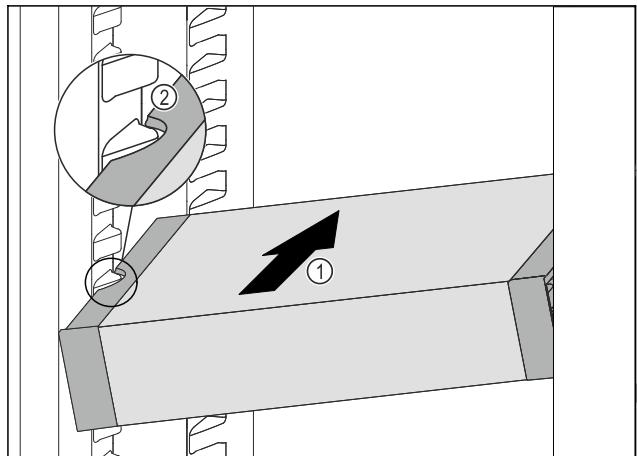


Fig. 87

- Zasuňte VarioSafe do chladničky pod úhlem tak Fig. 87 (1), aby vybrání na bocích Fig. 87 (2) VarioSafe byla na úrovni žebrování na nádoby v chladničce.

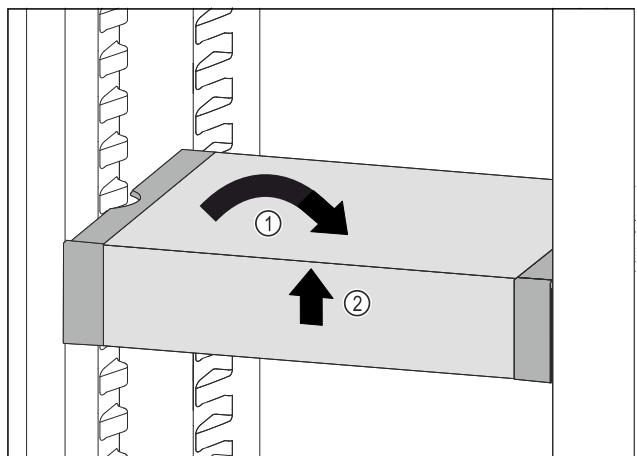


Fig. 88

- VarioSafe postavte rovně. Fig. 88 (1)
- VarioSafe vpředu zvedněte. Fig. 88 (2)

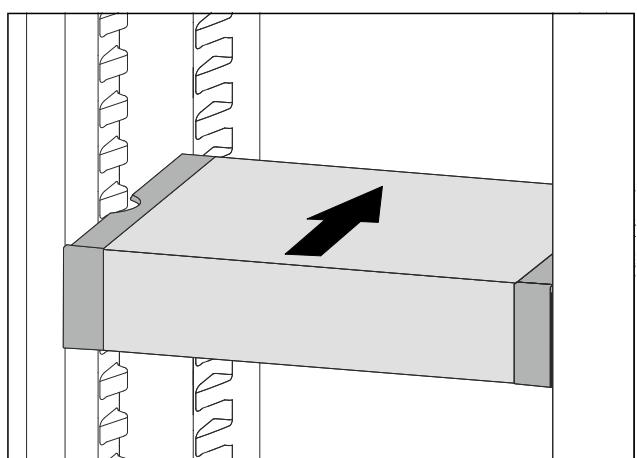


Fig. 89

- VarioSafe zvedněte dopředu.
- VarioSafe zasuňte dozadu.
- VarioSafe spusťte dolů.
- VarioSafe slyšitelně vpředu zacvakne.
- VarioSafe je vsazená.

### 8.5.2 Přemístění VarioSafe

VarioSafe můžete v chladničce přemístit jako celek.

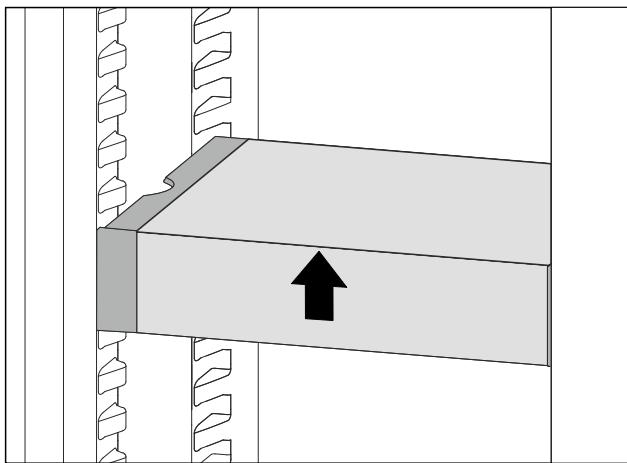


Fig. 90

- VarioSafe vpředu zvedněte.

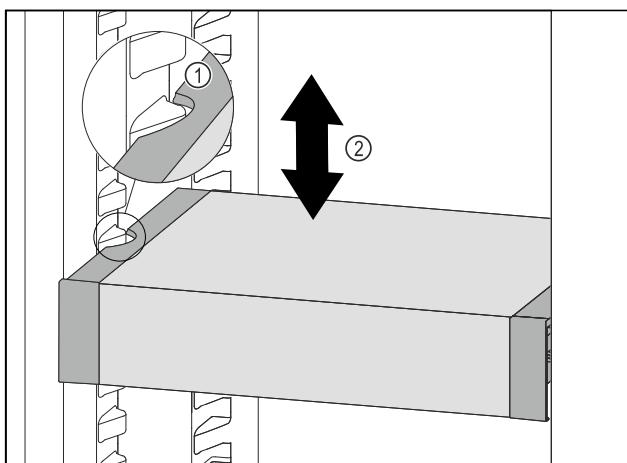


Fig. 91

- Táhněte VarioSafe dopředu, dokud nebudou boční vybrání VarioSafe na úrovni žebrování na nádoby v chladničce.  
Fig. 91 (1)
- Posouvejte VarioSafe v chladničce nahoru nebo dolů, dokud nedosáhnete požadované výšky. Fig. 91 (2)

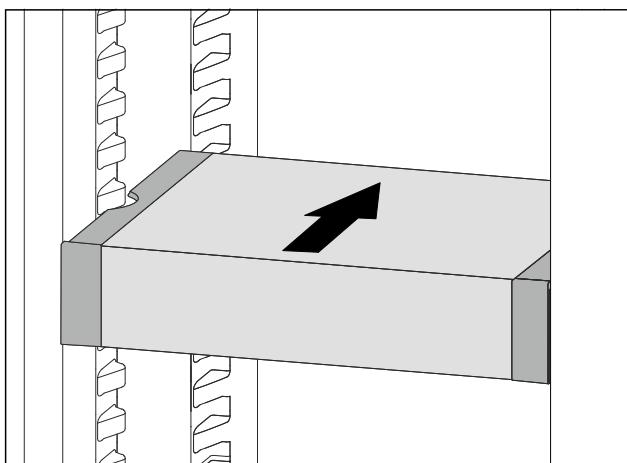


Fig. 92

- VarioSafe vpředu zvedněte.
- VarioSafe zasuňte dozadu.
- ▷ VarioSafe slyšitelně vpředu zacvakne.
- ▷ VarioSafe je výškově přestavená.

## 8.5.3 Přestavení zásuvky VarioSafe

Zásuvku VarioSafe můžete používat ve dvou různých výškách. Pokud chcete do zásuvky VarioSafe uložit vyšší potraviny, zasuňte zásuvku VarioSafe na spodní žebro. Pokud chcete do zásuvky VarioSafe ukládat nižší potraviny, zasuňte zásuvku VarioSafe na VarioSafe.

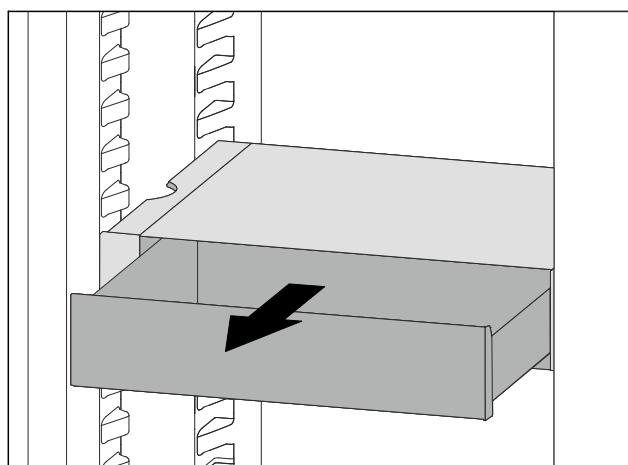


Fig. 93

- Vytáhněte zásuvku VarioSafe až na doraz.
- Nadzvedněte zásuvku VarioSafe vpředu.
- Vyjměte zásuvku VarioSafe dopředu.

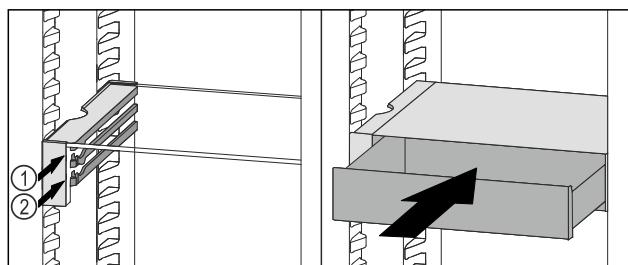


Fig. 94

- Nadzvedněte zásuvku VarioSafe vpředu.
- Nasadte zásuvku VarioSafe za zarážky na požadovaném žebru Fig. 94 (1) nebo Fig. 94 (2).
- ▷ Zásuvka VarioSafe je výškově přestavená.

## 8.5.4 Vyjmoutí VarioSafe

VarioSafe můžete vyjmout jako celek.

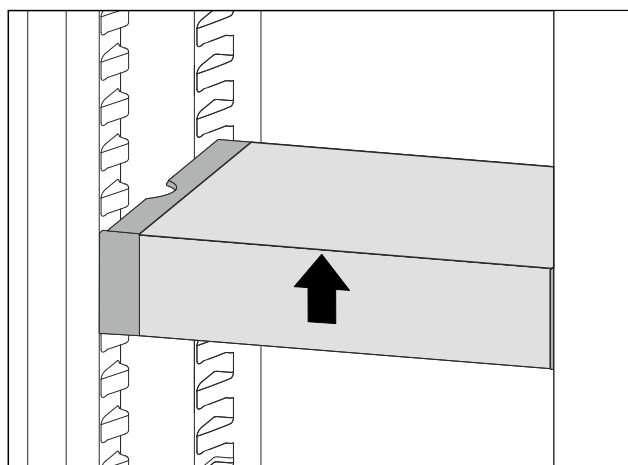


Fig. 95

- VarioSafe vpředu zvedněte.

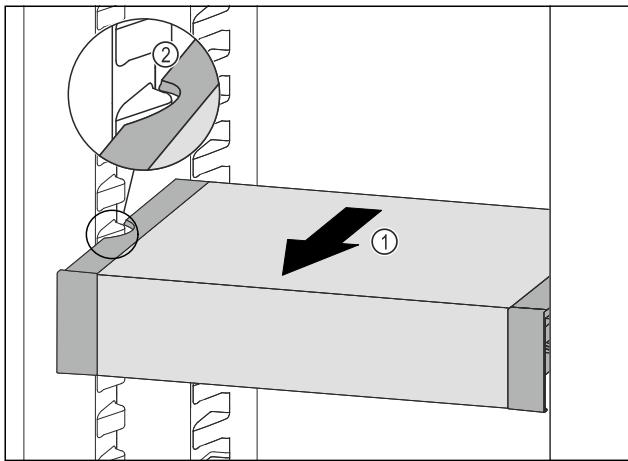


Fig. 96

- Táhněte VarioSafe dopředu Fig. 96 (1), dokud nebudou boční vybrání VarioSafe na úrovni žebrování na nádobu v chladničce. Fig. 96 (2)

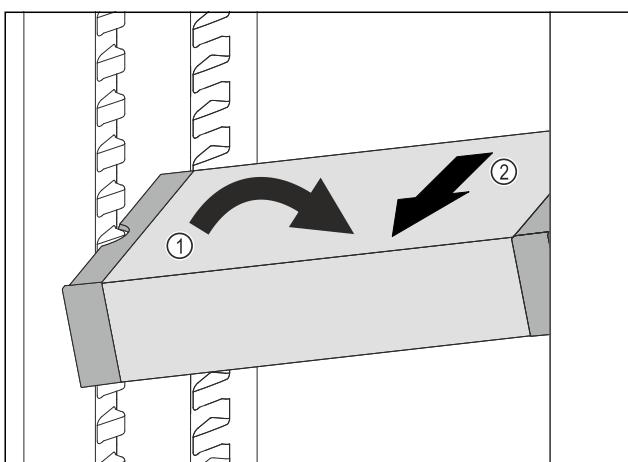


Fig. 97

- VarioSafe postavte v chladničce šikmo. Fig. 97 (1)
- VarioSafe odeberte směrem dopředu. Fig. 97 (2)
- VarioSafe je vyjmutá.

## 8.5.5 Rozebrání VarioSafe

Pokud chcete VarioSafe vyčistit nebo nainstalovat či vyjmout náhradní díly, můžete VarioSafe rozložit na jednotlivé díly.

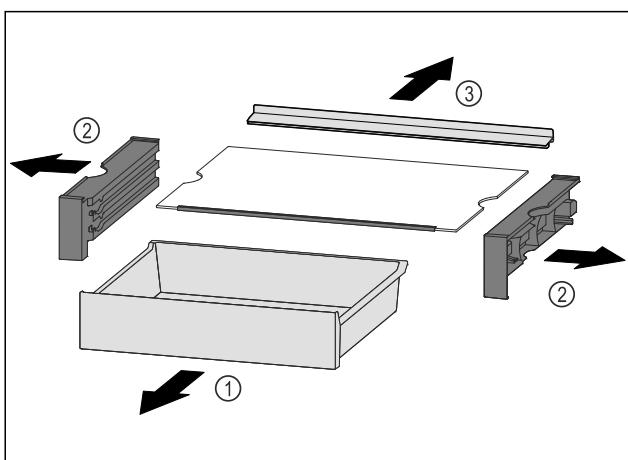


Fig. 98

- VarioSafe vyjměte jako celek. (viz 8.5.4 Vyjmutí VarioSafe )
- VarioSafe rozložte podle obrázku.

## 8.6 Místo na pečicí plech\*

Nad zásuvkami je místo na pečicí plech Fig. 1 (8).

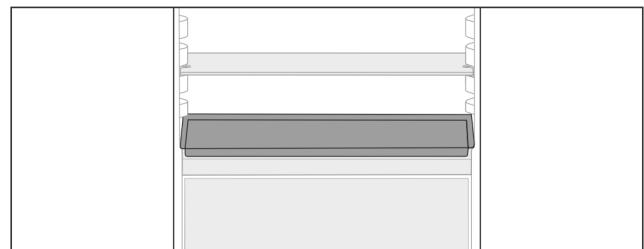


Fig. 99

Zajistěte, aby byly splněny následující předpoklady:

- Maximální rozměry pečicího plechu jsou dodrženy (viz 10.1 Technické údaje) .
- Pečicí plech vychladl na pokojovou teplotu.
- Nejspodnější dveřní příhrádka je posazená nejméně o jednu polohu výš.
- Když jsou dveře otevřené na 90°:
- Vsuňte pečicí plech na nejspodnější boční uložení.

## 8.7 Zásuvky

Zásuvky můžete kvůli čištění vyjmout.

Vyjmání a vsazování zásuvek se liší podle vysouvacího systému. Váš přístroj může obsahovat různé vysouvací systémy.

### Poznámka

Spotřeba energie stoupá a chladicí výkon se zmenšuje, pokud nestačí ventilace.

- Větrací štěrbiny uvnitř na zadní stěně nezakrývejte!

### 8.7.1 Zásuvka na dně přístroje nebo skleněné desce

Zásuvka se posouvá přímo po dně přístroje nebo skleněné desce. K dispozici nejsou žádné kolejničky.

Po vyjmutí zásuvek můžete skleněné desky, které jsou pod nimi, použít jako odkládací plochy.\*

#### Vyjmutí zásuvky

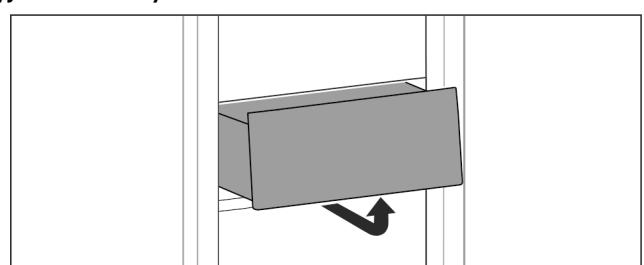


Fig. 100

- Vyjměte zásuvku podle obrázku.

#### Vložení zásuvky

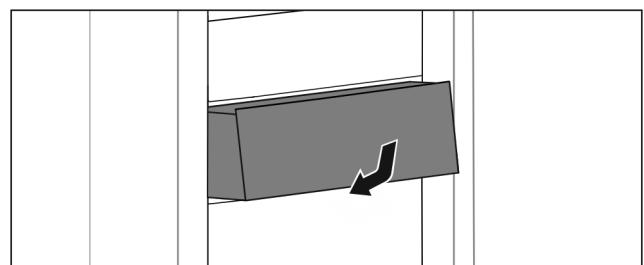


Fig. 101

- Vložte zásuvku podle obrázku.

## 8.7.2 Zásuvka na kluzných kolejničkách

### Vyjmoutí zásuvky

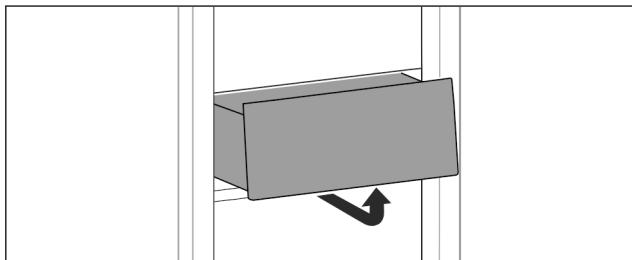


Fig. 102

- Vyjměte zásuvku podle obrázku.

### Vložení zásuvky

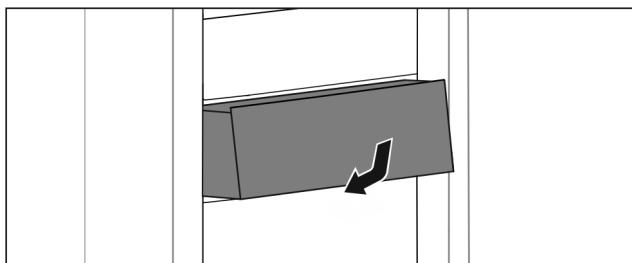


Fig. 103

- Vložte zásuvku podle obrázku.

## 8.7.3 Zásuvka na teleskopických kolejničkách

Zásuvka se posouvá pomocí výsuvných kolejniček (teleskopických kolejniček). Existují teleskopické kolejničky s úplným vysunutím a teleskopické kolejničky s částečným vysunutím. Zásuvky s úplným vysunutím lze zcela vytáhnout z přístroje. Zásuvky s částečným vysunutím lze zcela vytáhnout z přístroje. Jakým systémem je vybaven Váš přístroj, závisí na typu přístroje.

### Částečné vysunutí chladničky

#### Vyjmoutí zásuvky

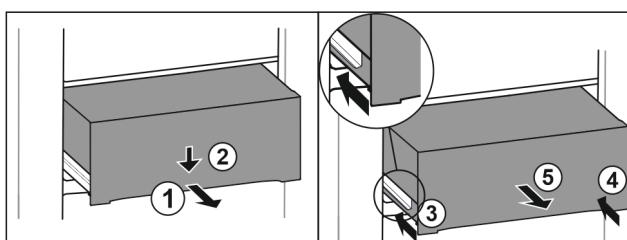


Fig. 104

- Zásuvku napůl vytáhněte. Fig. 104 (1)
- Stlačte zásuvku na přední straně dolů. Fig. 104 (2)
- Zasuňte levou kolejničku přibližně do 2 cm. Fig. 104 (3)
- Zasuňte pravou kolejničku přibližně do 2 cm. Fig. 104 (4)
- Vyjměte zásuvku dopředu. Fig. 104 (5)

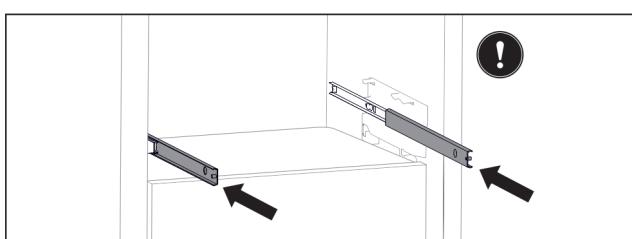


Fig. 105

Pokud nejsou kolejničky po vyjmoutí zásuvky ještě zcela zasunuty:  
► Zcela zasuňte kolejničky.

### Vložení zásuvky

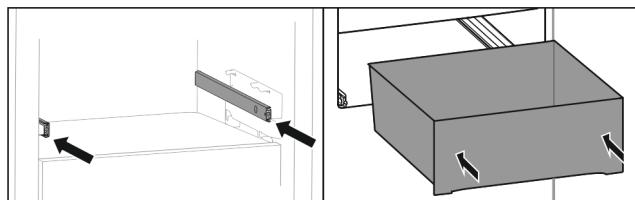


Fig. 106

- Zasuňte kolejničky.
- Nasadte zásuvku na kolejničky.
- Zasuňte zásuvku dozadu.

## 8.8 Víko příhrádky EasyFresh

Víko příhrádky lze pro čištění vyjmout.

### 8.8.1 Vyjmoutí víka příhrádky

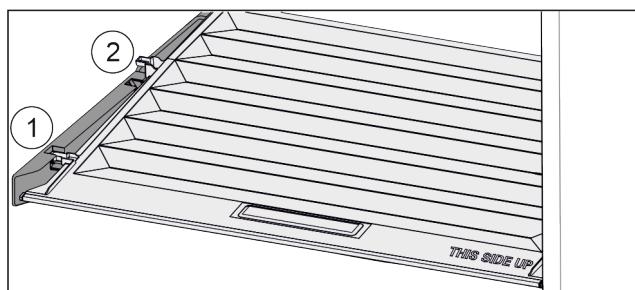


Fig. 107

- Když jsou zásuvky vyjmuty:
- Vytáhněte víko dopředu až k otvoru v přídržných dílech Fig. 107 (1).
  - Vzadu zespodu nadzvedněte a vyjměte směrem nahoru Fig. 107 (2).

### 8.8.2 Vložení víka zásuvky

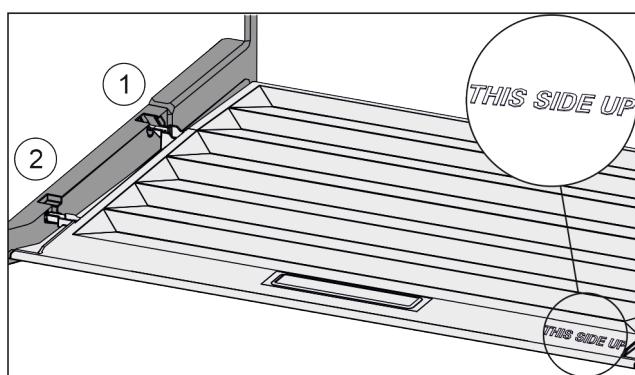


Fig. 108

- Pokud je text THIS SIDE UP nahoře:
- Výstupky víka zavedte do zadních držáků Fig. 108 (1) a vpředu zaklesněte do držáku Fig. 108 (2).
  - Umístěte víko do požadované polohy (viz 8.9 Regulace vlhkosti).

## 8.9 Regulace vlhkosti

Vlhkost v zásuvce můžete nastavit sami pomocí přestavení víka zásuvky.

Víko se nachází přímo na zásuvce a může být zakryté úložnými plochami nebo dodatečnými zásuvkami.

# Vybavení

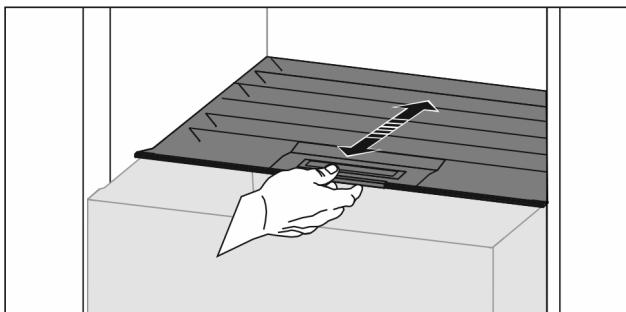


Fig. 109

## Nízká vlhkost vzduchu

- Otevřete zásuvku.
- Vytáhněte víko zásuvky dopředu.
- Při zavřené zásuvce: Mezera mezi víkem a zásuvkou.
- Vlhkost vzduchu v příhradce se sníží.

## Vysoká vlhkost vzduchu

- Otevřete zásuvku.
- Víko posuňte dozadu.
- Při zavřené zásuvce: Víko zásuvku těsně uzavírá.
- Vlhkost vzduchu v příhradce se zvýší.  
Je-li v zásuvce příliš vysoká vlhkost:
  - Zvolte nastavení „nízké vlhkosti vzduchu“.
- nebo-
- Odstraňte vlhkost utěrkou.

## 8.10 Vysouvací příhrádka s košíkem na láhve\*

Vyjmíatelné košíky na láhve na vysouvací příhrádce nabízejí hodně místa k ukládání lahví. Když jsou košíky na láhve vyjmuté, je ve vysouvací příhrádce místo pro přepravu nápojů.

### 8.10.1 Použití košíku na láhve

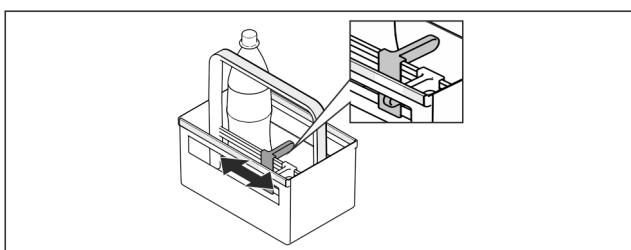


Fig. 110

- Přisluňte držák lahví k lahvím.
- Láhve se neprevrhnuj.

### 8.10.2 Rozebrání vysouvací příhrádky

Vysouvací příhrádka je namontovaná na skleněné desce s vysouvacími kolejničkami.

Vysouvací příhrádku lze pro čištění rozebrat.

#### Vyjmutí vysouvací příhrádky

- Vyjměte košíky na láhve.

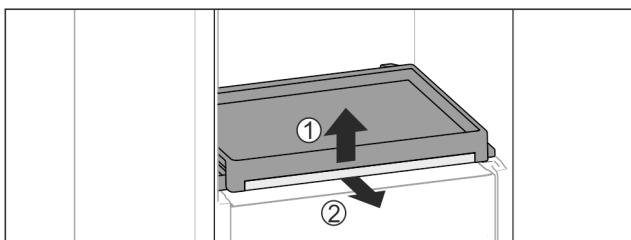


Fig. 111

- Vyjměte vysouvací příhrádku se skleněnou deskou: Skleněnou deskou vpředu lehce nadzvedněte Fig. 111 (1) a vytáhněte dopředu Fig. 111 (2).

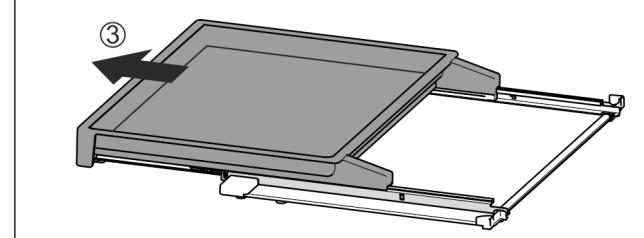
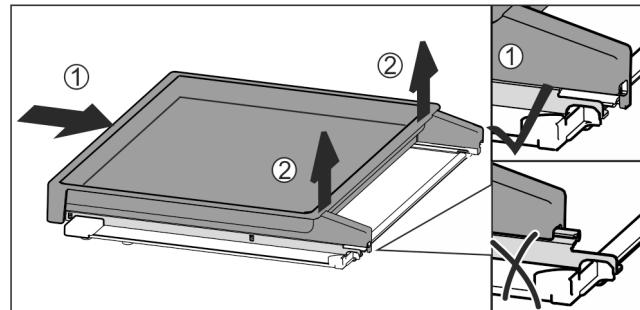


Fig. 112

- Vysouvací příhrádku zcela zasuňte Fig. 112 (1).
- Uvolněte západku na zadní straně Fig. 112 (2).
- Vysouvací příhrádku vyjměte směrem dopředu Fig. 112 (3).

#### Vložení vysouvací příhrádky

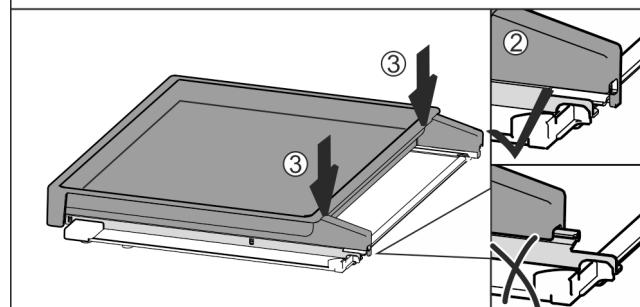
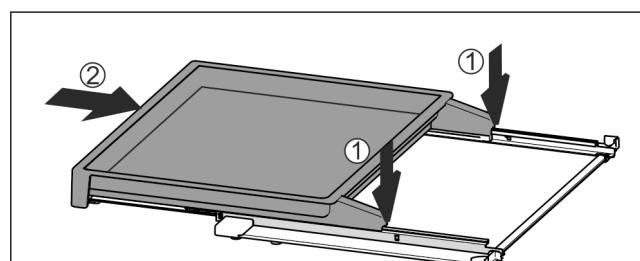


Fig. 113

- Nasadte uprostřed na kolejničky Fig. 113 (1).
- Vysouvací příhrádku zcela zasuňte Fig. 113 (2).
- Zatlačte pak na zadní straně, až slyšitelně zavakne Fig. 113 (3).
- Vložte vysouvací příhrádku se skleněnou deskou: Zasuňte dozadu.

## 8.11 Skleněné desky\*

Skleněnou deskou pod zásuvkami můžete pro čištění vyjmout.

## 8.11.1 Vyjmutí / vsazení skleněné desky

Zajistěte, aby byly splněny následující předpoklady:

- Skleněná deska pod zásuvkou: Zásuvka je vyjmutá. (viz 8.7 Zásuvky)
- Vysouvací příhrádka pod košíkem na láhve: Košík na láhve je vyjmutý. (viz 8.10 Vysouvací příhrádka s košíkem na láhve\*) \*

### Vyjmutí skleněné desky

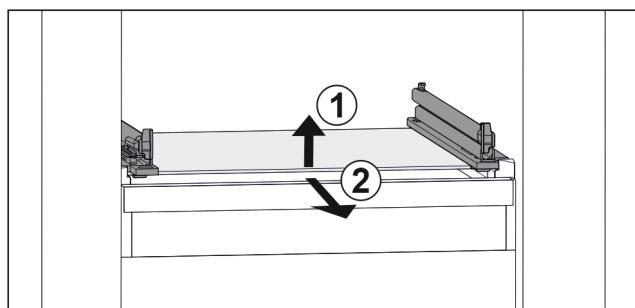


Fig. 114 Příklad znázornění skleněné desky

- Nadzvedněte skleněnou desku vpředu. Fig. 114 (1).
- Vyjměte skleněnou desku dopředu. Fig. 114 (2).

### Vsazení skleněné desky

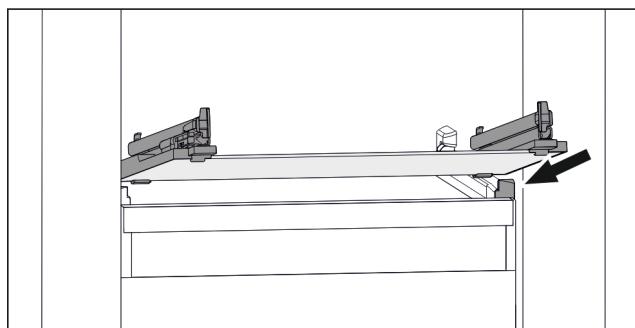


Fig. 115 Příklad znázornění skleněné desky

- Nasadte skleněnou desku šikmo za zarážky. (viz Fig. 115)
- Spusťte skleněnou desku dolů.
- Zasuňte skleněnou desku dozadu.

## 8.12 Držák lahví

### 8.12.1 Používání držáků lahví

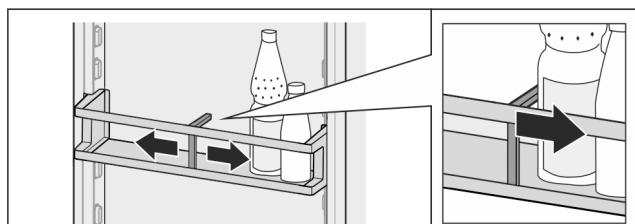


Fig. 116

- Přisluňte držák lahví k lahvím.
- Láhve se neprevrhnuj.

### 8.12.2 Vyjmutí držáku lahví

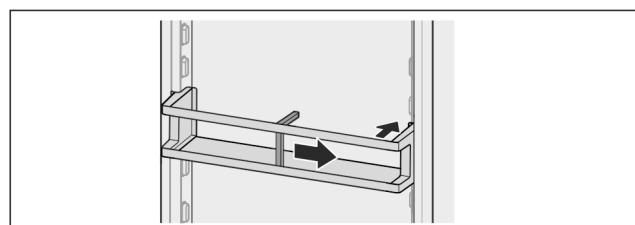


Fig. 117

- Držák lahví posuňte úplně doprava až ke kraji.
- Vyjměte směrem dozadu.

## 9 Údržba

### 9.1 Filtr s aktivním uhlím FreshAir\*

Filtr s aktivním uhlím FreshAir se nachází v zásuvce nad ventilátorem.

Zajišťuje optimální kvalitu vzduchu.

- Filtr s aktivním uhlím měňte každých 6 měsíců. V případě aktivovaného připomínání vyzve hlášení na displeji k výměně.
- Filtr s aktivním uhlím lze zlikvidovat v normálním domácím odpadu.

#### Poznámka

Filtr s aktivním uhlím FreshAir dostanete v obchodu Liebherr-Hausgeräte na adresu [home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html).

#### 9.1.1 Vyjmutí filtru s aktivním uhlím FreshAir

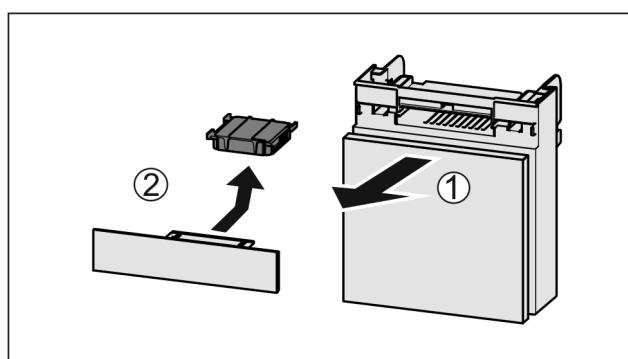


Fig. 118

- Zásuvku vytáhněte dopředu Fig. 118 (1).
- Filtr s aktivním uhlím vyjměte Fig. 118 (2).

#### 9.1.2 Vložení filtru s aktivním uhlím FreshAir

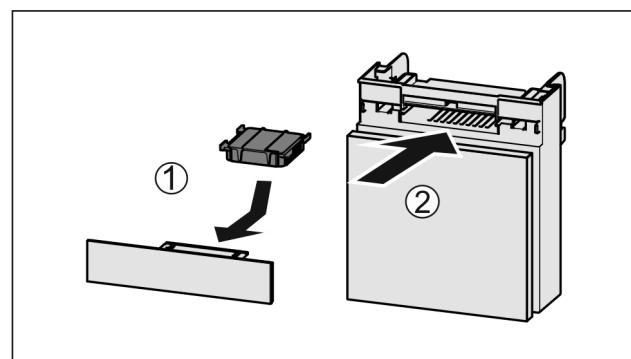


Fig. 119

- Filtr s aktivním uhlím vložte podle vyobrazení Fig. 119 (1).
- Filtr s aktivním uhlím zacvakne.
- Když filtr s aktivním uhlím směřuje dolů:
- Zásuvku zasuňte Fig. 119 (2).
- Filtr s aktivním uhlím je nyní připraven k použití.

## 9.2 Rozebrání / montáž vysouvacích systémů

### 9.2.1 Poznámky k rozebírání

Některé vysouvací systémy můžete pro čištění rozebrat. Váš přístroj může obsahovat různé vysouvací systémy.

Následující vysouvací systémy lze nebo nelze rozebrat:

Vysouvací systém	lze rozebrat / nelze rozebrat
Zásuvka na dně přístroje nebo skleněné desce	nelze rozebrat
Zásuvka na kluzných kolejničkách	nelze rozebrat
Částečné vysunutí chladničky	nelze rozebrat
Vysouvací příhrádka s košem na láhve*	lze rozebrat (viz 9.2.2 Vysouvací příhrádka s koškem na láhve*) *

### 9.2.2 Vysouvací příhrádka s koškem na láhve\*

#### Rozebrání vysouvacího systému

Zajistěte, aby byly splněny následující předpoklady:

- Košik na láhve je vyjmutý. (viz 8.10 Vysouvací příhrádka s koškem na láhve\*)
- Skleněná deska je vyjmutá. (viz 8.11 Skleněné desky\*)

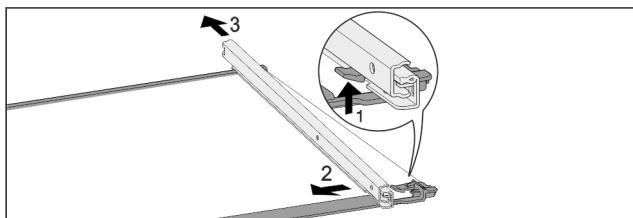


Fig. 120 Skleněná deska s kolejničkami

- Přední aretační háček zatlačte nahoru. Fig. 120 (1)
- Výsuvnou kolejničku vysuňte stranou Fig. 120 (2) a dozadu Fig. 120 (3).

#### Montáž vysouvacího systému

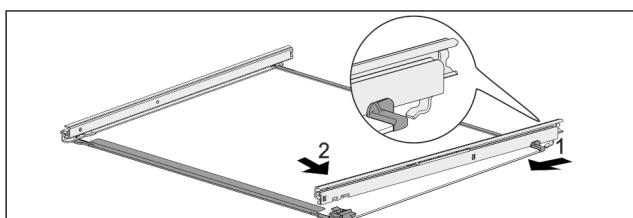


Fig. 121 Skleněná deska s kolejničkami

- Zahákněte kolejničku vzadu. Fig. 121 (1)
- Zaklapněte kolejničku vpředu. Fig. 121 (2)

## 9.3 Odmrazování přístroje



### VÝSTRAHA

Nesprávné odmrazování přístroje!  
Zranění a poškození.

- K urychlení rozmrazování nepoužívejte žádná jiná mechanická zařízení nebo jiné prostředky než doporučené výrobcem.
- Nepoužívejte elektrická topidla, parní čisticí přístroje, rozmrazovací spreje, ani otevřený plamen.
- K odstraňování ledu nepoužívejte ostré předměty.

Odmrazování se provádí automaticky. Odtátá voda odtéká přes odtokový otvor a odpařuje se.

Kapky vody nebo i tenká vrstva námrazy, resp. ledu na zadní stěně, jsou způsobeny činností a jsou normálním jevem. Tyto se nemusejí odstraňovat.

Kvůli energeticky optimalizované regulaci se může mezičím vytvořit i vrstva námrazy, popř. ledu.

- Pravidelně čistěte odtokový otvor (viz 9.5 Čištění přístroje).

## 9.4 Ruční odmrazování příhrádky mrazničky\*

Po delším provozu se vytvoří námraza, příp. led.

Následující faktory urychlují tvorbu námrazy, příp. ledu:

- Přístroj se často otevírá.
- Jsou vložené teplé potraviny.
- Vypněte přístroj.
- Vytáhněte síťovou zástrčku nebo vypněte pojistku.
- Zmrzařené výrobky zabalte do papíru nebo příkrývky a uložte na chladném místě.



- Postavte na prostřední desku hrnek s horkou, ale ne vařící vodou.
- Odmrazování se urychlí.
- Dveře mrazničky a celého přístroje nechte během rozmrazování otevřené.
- Vyjměte uvolněné kusy ledu.
- Vodu příp. několikrát vysajte houbou nebo hadrem.
- Vyčistěte přístroj (viz 9.5 Čištění přístroje).

## 9.5 Čištění přístroje

### 9.5.1 Příprava



### VÝSTRAHA

Riziko úrazu elektrickým proudem!

- Vytáhněte zástrčku chladničky ze sítě nebo přerušte přívod proudu.



### VÝSTRAHA

Nebezpečí požáru

- Chraňte chladicí okruh před poškozením.

- Přístroj vyprázdněte.
- Vytáhněte síťovou zástrčku.
- Aktivujte CleaningMode. (viz CleaningMode)

## 9.5.2 Čištění vnitřního prostoru

### POZOR

Neodborné čištění!

Poškození přístroje.

- Používejte výhradně měkké utěrky a univerzální čisticí přípravky s neutrálním ph.
- Nepoužívejte škrábající nebo abrazivní houbičky nebo drátěnky.
- Nepoužívejte ostré abrazivní čisticí prostředky obsahující písek, chloridy nebo kyseliny.
  
- Plastové plochy: Čistěte ručně měkkou čistou utěrkou, vlažnou vodou a trohou mycího přípravku.
- Kovové plochy: Čistěte ručně měkkou čistou utěrkou, vlažnou vodou a trohou mycího přípravku.
- Odtokový otvor: Usazeniny odstraňte tenkým předmětem, např. vatovou tyčinkou.

## 9.5.3 Čištění vybavení

### POZOR

Neodborné čištění!

Poškození přístroje.

- Používejte výhradně měkké utěrky a univerzální čisticí přípravky s neutrálním ph.
- Nepoužívejte škrábající nebo abrazivní houbičky nebo drátěnky.
- Nepoužívejte ostré abrazivní čisticí prostředky obsahující písek, chloridy nebo kyseliny.

### Čištění měkkou čistou utěrkou, vlažnou vodou a trohou mycího přípravku:

- Dveřní příhrádka
- Odkládací plocha
- Dělitelná odkládací plocha\*
- VarioSafe\*
- Košík na lávhe a vysouvací příhrádka\*
- Víko příhrádky EasyFresh
- Zásuvka

### Čištění vlhkou utěrkou:

- Teleskopické kolejničky  
Respektujte prosím: Tuk v dráhách slouží k mazání a nesmí být odstraněn!

### Čištění v myčce až 60 °C:

- Držák lahví
- Přídržný díl dělitelné odkládací plochy\*
- Miska na kostky ledu\*
- Vybavení rozeberte: viz příslušnou kapitolu.
- Vybavení vyčistěte.

## 9.5.4 Po vyčistění

- Přístroj a součásti vybavení vytřete do sucha.
- Připojte přístroj a zapněte jej.  
Když je teplota dostatečně nízká:
- Vložte potraviny.
- Čištění pravidelně opakujte.

# 10 Zákaznická pomoc

## 10.1 Technické údaje

Teplotní rozsah	
Chlazení	2 °C až 9 °C

Maximální množství mražených potravin/24 h	
Mrazicí schránka*	viz typový štítek pod „Mrazicí kapacita .../24 h“ *

Maximální hmotnost naplnění vybavení			
Vybavení	Šířka spotřebiče 550 mm (viz návod k montáži, rozměry přístroje)	Šířka spotřebiče 600 mm (viz návod k montáži, rozměry přístroje)	Šířka spotřebiče 700 mm (viz návod k montáži, rozměry přístroje)
Vysouvací příhrádka*	20 kg*	20 kg*	20 kg*

Maximální rozměry pečicího plechu*	
Šířka	466 mm
Hloubka	386 mm
Výška	50 mm

Osvětlení	
Třída energetické účinnosti <sup>1</sup>	Světelny zdroj
Tento výrobek obsahuje jeden nebo několik světelnych zdrojů třídy energetické účinnosti G.	LED

<sup>1</sup> Přístroj může obsahovat světelne zdroje s různými třídami energetické účinnosti. Je uvedená nejnižší třída energetické účinnosti.

Pro přístroje s připojením WLAN:\*

Údaj frekvence*	
Frekvenční pásmo	2,4 GHz
Maximálně vyzařovaný výkon	< 100 mW
Účel použití rádiového zařízení	Zapojení do místní sítě WLAN k datové komunikaci

## 10.2 Provozní hluk

Přístroj vydává během provozu různé zvuky.

- Při **nízkém chladicím výkonu** pracuje přístroj úsporněji, ale déle. Hlasitost je **nižší**.
- Při **vysokém chladicím výkonu** jsou potraviny chlazený rychleji. Hlasitost je **vyšší**.

Příklady:

- aktivované funkce (viz 7.2 Funkce spotřebiče)
- běžící ventilátor\*
- čerstvě vložené potraviny
- vysoká teplota okolního prostředí
- dlouho otevřené dveře

Zvuk	Možná příčina	Typ zvuku
Bublání a šplouchání	Chladivo proudí v chladicím okruhu.	Normální provozní zvuk
Mručení a syčení	Chladivo se vstřikuje do chladicího okruhu.	Normální provozní zvuk

# Zákaznická pomoc

Zvuk	Možná příčina	Typ zvuku
Bručení	Přístroj chladí. Hlasitost závisí na chladicím výkonu.	Normální provozní zvuk
Srkavé zvuky*	Dveře se zavíracím tlumičem se otevřou a zavřou.*	Normální provozní zvuk*
Šumění a hučení*	Ventilátor běží.*	Normální provozní zvuk*
Cvakání	Součásti se zapínají a vypínají.	Normální zvuk při spínání
Drnčení a bručení	Ventily nebo klapky jsou aktivní.	Normální zvuk při spínání

Zvuk	Možná příčina	Typ zvuku	Odstranění
Klepání	Vybavení, předměty ve vnitřním prostoru přístroje	Chybný zvuk	Upevněte díly vybavení. Nechte vzdálenost mezi předměty.

## 10.3 Technická porucha

Zařízení je vyrobeno a konstruováno tak, aby bylo zaručeno bezpečné fungování a dlouhá životnost. Pokud se během provozu přesto vyskytne porucha, zkонтrolujte, zda nebyla způsobena chybnou obsluhou. V tom případě Vám totiž musíme naúčtovat vzniklé náklady i během záruční doby.

Následující poruchy můžete odstranit sami.

### 10.3.1 Funkce přístroje

Zvuk	Možná příčina	Typ zvuku	Odstranění
Vibrace	Nevhodné vestavění	Chybný zvuk	Zkontrolujte vestavění. Vyrovněte přístroj.

Chyba	Příčina	Odstranění
Spotřebič nefunguje.	→ Spotřebič není zapnutý.	► Zapněte přístroj.
	→ Zástrčka není správně zasunuta do zásuvky.	► Zástrčku zkонтrolujte.
	→ Pojistka napájecí zásuvky není v pořádku.	► Pojistku zkонтrolujte.
	→ Výpadek proudu	► Spotřebič nechte zavřený. ► Chraňte potraviny: Na potraviny dejte akumulátory chladu nebo použijte decentralizovaný mrazák, pokud výpadek proudu trvá déle. ► Rozmrazené potraviny znova nezmrazujte.
	→ Přístrojová zástrčka není správně v přístroji.	► Zkontrolujte přístrojovou zástrčku.
Teplota není dostatečně nízká.	→ Dveře přístroje nejsou správně zavřené.	► Dveře přístroje zavřete.
	→ Přívod vzduchu a ventilace není dostačující.	► Uvolněte a očistěte ventilační mřížku.
	→ Teplota prostředí je příliš vysoká.	► Řešení problému: (viz 1.4 Oblast použití přístroje)
	→ Spotřebič byl příliš často nebo příliš dlouho otevřený.	► Počkejte, zda se potřebná teplota neobnoví samovolně. Pokud ne, obraťte se na zákaznický servis. (viz 10.4 Zákaznický servis)
	→ Teplota je špatně nastavena.	► Nastavte nižší teplotu a zkонтrolujte po 24 hodinách.
	→ Spotřebič stojí příliš blízko u zdroje tepla (kamna, topení atd.).	► Změňte umístění spotřebiče nebo zdroje tepla.
	→ Přístroj nebyl správně zabudován do výklenku.	► Zkontrolujte, jestli byl přístroj správně zabudován a dveře se správně zavírají.
Těsnění dveří je poškozené nebo se musí vyměnit z jiných důvodů.	→ Těsnění dveří je vyměnitelné. Lze je vyměnit bez dalšího pomocného nástroje.	► Obraťte se na zákaznický servis. (viz 10.4 Zákaznický servis)
Přístroj je zledovatělý nebo se tvoří kondenzát.	→ Těsnění dveří může být vysmeknuto z drážky.	► Zkontrolujte těsnění dveří, zda správně sedí v drážce.

## 10.3.2 Vybavení

Chyba	Příčina	Odstranění
Vnitřní osvětlení nesvítí.	→ Spotřebič není zapnutý.	► Zapněte přístroj.
	→ Dvířka byla otevřena déle než 15 minut.	► Vnitřní osvětlení se při otevřených dveřích automaticky vypne asi po 15 minutách.
	→ LED osvětlení je vadné nebo je poškozený kryt.	► Obrátěte se na zákaznický servis. (viz 10.4 Zákaznický servis)
Mrazničku nelze zavřít.*	→ Zajištění je zablokované při otevřených dvířkách.	► Znovu pohněte madlem.

## 10.4 Zákaznický servis

Nejprve zjistěte, zda jste schopni odstranit chybu sami (viz 10 Zákaznická pomoc). Pokud tomu tak není, obrátěte se na zákaznický servis.

Adresu najdete v přiložené brožuře „Servis Liebherr“ nebo na [home.liebherr.com/service](http://home.liebherr.com/service).



### VÝSTRAHA

Neodborná oprava!  
Zranění.

- Opravy a zásahy do přístroje a přívodního vedení elektrické energie, které nejsou výslovně uvedeny v (viz 9 Údržba), smí provádět pouze zákaznický servis.
- Poškozené přívodní sítové vedení smí vyměnit pouze výrobce nebo jeho zákaznický servis nebo podobně kvalifikovaná osoba.
- U přístrojů se zástrčkou pro studené přístroje může výměnu provést zákazník.

## 10.4.1 Kontaktování zákaznického servisu

Ujistěte se, že jsou připravené tyto informace o spotřebiči:

Označení přístroje (model a index)

Servisní č. (servis)

Sériové č. (sér. č.)

► Vyvolejte informace o spotřebiči na displeji. (viz Informace o spotřebiči)

-nebo-

► Vytáhněte informace o spotřebiči z typového štítku. (viz 10.5 Typový štítek)

► Informace o přístroji si zapište.

► Informujte zákaznický servis: Sdělte závady a informace o spotřebiči.

► To umožní rychlý a účelný servisní zákrok.

► Rídte se dalšími pokyny zákaznického servisu.

## 10.5 Typový štítek

Typový štítek je umístěn za zásuvkami na vnitřní stěně přístroje.

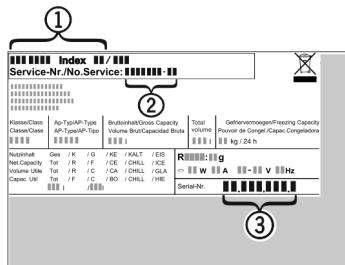


Fig. 122

(1) Označení přístroje

(3) Sériové č.

(2) Servisní č.

► Informace zjistíte na typovém štítku.

## 11 Odstavení z provozu

- Přístroj vyprázdněte.
- Vypněte spotřebič. (viz Vypnutí a zapnutí spotřebiče)
- Vytáhněte sítovou zástrčku.
- Odstranění přístrojové zástrčky v případě potřeby: Vytahněte při současném pohybu zleva doprava.
- Spotřebič vycistěte. (viz 9.5 Čištění přístroje)
- Dveře nechte otevřené, aby nevznikal nepříjemný zápach.

## 12 Likvidace

### 12.1 Příprava přístroje k likvidaci



Li-Ion

Společnost Liebherr používá v některých přístrojích baterie. V EU zákonodárce z ekologických důvodů uložil koncovému uživateli povinnost tyto baterie před likvidací odpadního zařízení odstranit. Pokud váš přístroj obsahuje baterie, je k němu přiloženo příslušné upozornění.

Svítidla

Pokud můžete svítidla odstranit samostatně a nedestruktivně, odstraňte je také před likvidací.

► Odstavte přístroj z provozu.

► Přístroje s bateriemi: Vyjměte baterie. Popis viz kapitola Údržba.

► Pokud je to možné: Vyjměte svítidla, aniž byste je zničili.

### 12.2 Ekologická likvidace přístroje



Přístroj obsahuje pouze kvalitní materiály a je zapotřebí jej likvidovat mimo netříděný domovní odpad.



Li-Ion



Likvidujte baterie odděleně od starého přístroje. Za tímto účelem můžete baterie bezplatně vrátit v prodejnách a recyklačních centrech.

Svítidla

Vyjmoutá svítidla zlikvidujte prostřednictvím příslušných sběrných systémů.

Pro Německo:

Přístroje můžete bezplatně zlikvidovat prostřednictvím sběrných nádob třídy 1 v místních recyklačních a materiálových centrech. Při nákupu nové chladničky / mrazničky a prodejní ploše > 400 m<sup>2</sup> bude přístroj bezplatně odebrán zpět prostřednictvím obchodu.



## VÝSTRAHA

Unikající chladivo a olej!

Požár. Obsažené chladivo je ekologické, ale hořlavé. Obsažený olej je rovněž hořlavý. Unikající chladivo a olej se mohou při příslušně vysoké koncentraci a v kontaktu se externím tepelným zdrojem vznítit.

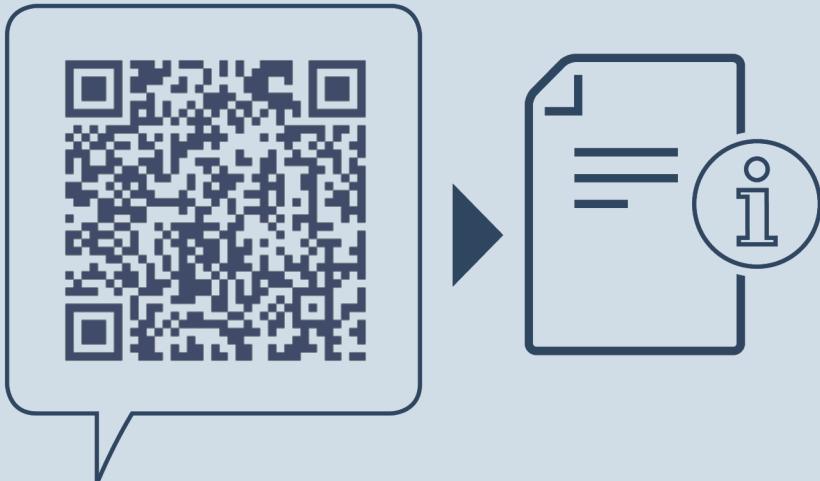
► Nepoškodte potrubí okruhu chladiva a kompresor.

► Dodržujte pokyny pro přepravu spotřebiče.

► Přístroj odvezte, aniž byste jej poškodili.

► Baterie, svítidla a přístroj zlikvidujte v souladu s výše uvedenými specifikacemi.





[home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)

**cs** vestavná chladnička

Datum vydání: 20240508

**Index č. výrobku: 7088433-00**

Liebherr-Hausgeräte GmbH  
Memminger Straße 77-79  
88416 Ochsenhausen  
Deutschland